SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain: froid
MINIMUM (cette nuit) .... 12 sous zéro
MAXIMUM (demain) 5
EXIGEONS UN PONT

46e année — No 33 | OTTAWA, LUNDI 10 FEVRIER 1958 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents





DU NOUVEAU AU FESTIVAL—Le Festival de musique d'Ottawa a inauguré, cette année, plusieurs classes nouvelles, parmi lesquelles celles de l'accordéon. Les concours ont eu lieu samedi. Dans la classe 242, pour accordéonistes de moins de 16 ans, Camilla Porteous, d'Ottawa, a remporté la palme avec 82 points, tandis que Marcel Plouffe, 41, rue Dollard, Hull, la suivait avec 78 points. La photo de gauche montre le gagnant de la classe 243 pour accordéonistes de moins de 14 ans. Il s'agit de Rolland Saumier, 48, rue Gagnon, Hull, qui a obtenu 82 points. (Voir page 3). (Photos Champlain Marcil)

$400,000,000 de moins par année

Gros dégrèvement au programme Pearson

Exemption de $4,000 aux jeunes mariés

(PC) — M. L. B. Pearson a promis aujourd'hui de réduire les impôts de $400,000,000 par année et plusieurs autres concessions si le parti libéral est élu le 31 mars.

Son programme électoral, exposé à une conférence de presse à la suite du séjour de M. Pearson dans une retraite secrète, comporte des avantages pour tous, y compris des bourses d'étude et des dotations pour quelque 40,000 étudiants universitaires.

Pour la majorité des contribuables canadiens, l'impôt sur le revenu serait réduit de 25 pour cent. En plus, l'exemption de base serait portée à $4,000 pour les trois premières années du mariage, ce qui représenterait une épargne d'environ $25,000,000 pour ce groupe.

La taxe d'accise de 7 1-2 pour cent sur les automobiles serait éliminée, ce qui ferait perdre au gouvernement un autre revenu de $60,000,000 par année. L'impôt sur le revenu pour les petites entreprises serait réduit de moitié, soit à 10 pour cent sur les profits jusqu'à concurrence de $10,000 par année.

Les taux de dépréciation pour fins d'impôt seraient augmentés de 50 à 100 pour cent afin de stimuler les fonds pour la construction en vue de fournir des emplois.

Déficit budgétaire

En tout, dit M. Pearson, le programme nécessiterait un déficit budgétaire d'environ $400,000,000 par année. Il note que les libéraux, alors qu'ils étaient au pouvoir, ont réduit la dette nationale d'environ $2,500,000,000 dans les années d'après-guerre et qu'une partie de ces "épargnes" devraient maintenant servir à surmonter un "grave" problème économique.

Le programme de travaux annoncé par le premier ministre Diefenbaker a du bon, ajoute M. Pearson, mais il croit que le nouveau programme libéral serait beaucoup plus utile pour soulager le chômage.

"Il faudrait peut-être plusieurs mois avant que les travaux puissent être entrepris, en vertu d'un programme national de travaux publics. Dans plusieurs cas, il faudrait plus que des mois."

M. Pearson souligne également que son programme vise à remédier à la présente situation économique. Si la situation s'aggravait, les concessions d'impôt et autres pourraient être augmentées. Si la situation s'améliorait, on aurait peut-être besoin de concessions moindres.

Impôts réduits

Voici le programme de M. Pearson:

1. L'impôt sur le revenu personnel serait réduit immédiatement de quatre pour cent sur les premiers $5,000 de revenu imposable, ce qui épargnerait aux contribuables environ $250,000,000 par année.

2. Les exemptions de base pour les personnes mariées seraient portée de $2,000 à $4,000 durant les trois premières années de mariage, à compter du 1er janvier 1958. Cela pourrait épargner aux jeunes ménages un maximum de $900 en trois ans. L'épargne annuelle totale serait de $25,000,000.

3. La taxe d'accise de 7 1-2 pour cent sur les automobiles serait abolie, épargnant aux acheteurs d'automobiles environ $60,000,000 si le dégrèvement leur était appliqué.

4. L'impôt actuel de 20 pour cent sur le revenu des petites entreprises serait réduit à 10 pour cent sur les premiers $10,000 de profit, épargnant à ces entreprises environ $25,000,000 par année.

5. Les taux actuels de dépréciation seraient augmentés de 50 à 100 pour cent sur les dépenses en immobilisation commencées durant l'année financière 1958-59, qui débutera le 1er avril.

Autres promesses

De plus, M. Pearson promet une assistance spéciale aux municipalités, aux cultivateurs, aux travailleurs, à la jeunesse et promet d'élargir les mesures de sécurité sociale.

Pour les enfants encore aux études, l'allocation familiale serait prolongée jusqu'à 18 ans, au lieu de 16. Les femmes célibataires et les veuves pourraient retirer la pension de $55 par mois dès l'âge de 60 ans, au lieu de 65 ans. L'assurance-chômage serait payée à ceux qui manquent de travail par maladie, plutôt que dans les seuls cas de congédiement ou de suspension.

Un conseil consultatif national serait établi pour étudier les effets de l'automation sur l'embauchage et préparer des projets de construction à longue échéance. Le conseil serait composé de représentants de l'industrie, du travail, de l'agriculture et des universités.

S'il est élu, le gouvernement libéral fournira des subventions spéciales aux municipalités et autres "autorités locales" afin de leur permettre d'entreprendre des projets durant les mois d'hiver. Les subventions défraieraient les dépenses additionnelles encourues pour ces travaux. Les règlements d'emprunt en vertu de la loi nationale sur l'habitation seraient relâchés, permettant aux Canadiens à bas salaires d'obtenir des prêts.

Une caisse spéciale serait établie pour aider les cités et villes à défrayer les projets à longue échéance; les municipalités obtiendraient des emprunts à bas intérêt. Les provinces et les municipalités seraient consultées quant à l'administration de ce fonds.

Le prix de soutien du beurre serait porté de 58 cents à 63. Le blé, l'avoine et l'orge seraient également soumis à des prix de soutien définis.

Les libéraux feront peut-être d'autres propositions durant la campagne. M. Pearson donnera plus de détails concernant les diverses propositions qu'il a annoncées aujourd'hui. Ce programme s'inspire des résolutions adoptées par le congrès national du parti libéral en janvier.

"Horrible spectacle"

Bombardement français en Tunisie: 78 morts



VICTIME—Ce jeune homme de 22 ans, Richard Dowd, étudiant en médecine à Kingston et fils d'un médecin avantageusement connu dans la région, a trouvé une mort tragique samedi à un passage à niveau du village de Kinburn, à quelques pas de la demeure de ses parents. (Voir nouvelle en page 16).

NATIONS UNIES, N.Y. (PA)—La Tunisie a réclamé l'intervention des Nations unies en rapport avec le bombardement d'un village tunisien par les Français.

L'ambassadeur tunisien Mongi Slim a remis dimanche au secrétaire général de l'ONU, M. Dag Hammarskjold, la protestation de son gouvernement contre le bombardement de Sakiet Sidi Youssef, qui a fait 78 morts et 84 blessés samedi.

L'émissaire a dit aux journalistes que son gouvernement étudie le moyen de porter la question devant le conseil de sécurité.

Les Français disent que l'attaque visait à détruire un emplacement de canons antiavions qui avait endommagé un avion français. L'attaque ne visait que des objectifs militaires, disent-ils, ajoutant que des photographies aériennes indiquaient que les neuf dixièmes du village était intact.

Nehi Ladgham, secrétaire d'Etat tunisien, a déclaré aux funérailles de 58 des victimes que des écoles et des maisons ont été bombardées.

Horrible spectacle

Goesta Heuman, un représentant de la Croix-Rouge suédoise qui a surveillé de la banlieue tandis que les 25 avions français bombardaient et mitraillaient durant une heure, a dit: "Je n'oublierai jamais l'horrible spectacle de Sakiet. Les femmes et les enfants gisaient, morts et ensanglantés."

L'attaque a été effectuée au plus fort de l'heure du marché alors que les rues et les places du marché étaient bondées de gens.

Les autorités américaines et britanniques craignent que cette affaire porte un nouveau coup grave à la position occidentale dans le monde arabe.

Le président tunisien, Habib Bourguiba, considéré à Washington et Londres comme un bon ami de l'Ouest, a demandé que les Français retirent immédiatement les 20,000 soldats restés en Tunisie après que le protectorat eut acquis son indépendance de la France, en 1955.

Amitié détruite

Le journal tunisien L'Action, porte-parole du parti ministériel Neo-Destour, a accusé les Français d'avoir commis un acte de guerre et affirmé:

"La dure réalité nous enseigne chaque jour que le fait de s'accrocher à la remorque de l'Ouest ne nous apporte qu'insultes et humiliation

"Une chose est claire: pour être respecté en 1958, il ne faut pas rester ami de l'Ouest. Pour être traite avec considération et courtoisie, il faut être un Nehru, un Tito ou un Nasser."

Appui arabe

Les pays arabes se sont ralliés derrière la Tunisie. Le secrétaire d'Etat Ali Sabry, d'Egypte, a dit que son pays "dénonce l'agression française".

La Syrie a décrit l'incident comme "une agression criminelle démontrant une extrême sauvagerie".

Le roi du Maroc, Mohammed V, a transmis ses condoléances à Bourguiba et lui a promis sa solidarité. Le gouvernement marocain a également protesté auprès de la France.

Dans la tempête

Trois disparus sont retrouvés sains et saufs

Par Jacques GUINDON

Trois jeunes hommes ont vécu des heures d'angoisse en banlieue d'Ottawa, dans la tempête de la fin de semaine. Robert Lafontaine, 17 ans, 1050, rue Aldea, Heron Park, Robert Strang, 16 ans, 1233, Foxbar, et Douglas Larocque, 17 ans, 1247, Foxbar, se sont égarés dans les bois, aux environs de la route Albion et de la route numéro 31.



Robert STRANG



Robert LAFONTAINE



Douglas LAROCQUE



Le pompier McCALLUM
(Photos Champlain Marcil)

Ces adolescents avaient quitté leurs demeures vers 2 heures, samedi après-midi, pour aller à la chasse. Ils n'étaient pas de retour, tard dans la soirée. Les parents inquiets ont alerté la police.

Les policiers Morley Nidd et Walter Chaykowski, de la Sûreté de Nepean-Gloucester, ont alors organisé des recherches.

De bonne heure dimanche matin, les recherches n'avaient abouti à aucun résultat. C'est alors qu'on a demandé l'aide de la Sûreté provinciale, de l'ARC d'Uplands, ainsi que des pompiers d'Ottawa. Le caporal Polnicky, de la Sûreté provinciale, une centaine de membres de l'ARC d'Uplands, dirigés par le commandant Mussels et le capitaine W. Taylor, et une cinquantaine de pompiers d'Ottawa se sont vite rendus sur les lieux. Les membres de l'ARC avaient avec eux quelques chiens. Des habitants de la région se sont joints à eux. Le groupe comprenait environ 200 chercheurs.

Avant de partir, ils ont étudié la topographie de la région entre les routes Albion et Conroy. Cela représente une superficie de 20 milles carrés.

C'est vers 10 heures, hier matin, que M. Philip McCallum et son groupe ont retrouvé les adolescents, à moitié gelés, dans un bois de sapins, à environ quatre milles de la route 31. Ils ont manifesté une joie vive en apercevant leurs sauveteurs.

On a eu beaucoup de peine à les ramener en lieu sûr. Ils étaient très gelés et avaient peine à marcher. Les sauveteurs ont dû transporter sur leurs épaules le jeune Lafontaine, qui semblait plus atteint que ses compagnons.

On les a amenés chez M. Fernand Leroux, RR. no. 1. Là, on leur a servi du café chaud. Entretemps, on a mandé l'ambulance Exclusive, qui les a transportés à l'hôpital municipal. Ils souffraient de gelures et d'un affaiblissement général.

Robert Strang et Douglas Laroque ont pu regagner leurs domiciles, hier soir. Quant à Robert Lafontaine, il devra demeurer à l'hôpital encore quelque temps.

Le pompier Philip McCallum, dans une entrevue qu'il a accordée au "Droit", a déclaré que c'est aux connaissances et à l'habileté du jeune Lafontaine, ancien scout, que ces jeunes hommes doivent leur vie. "Il a su choisir, dans ce bois de sapins, l'endroit le plus propice à les protéger contre le vent", a expliqué M. McCallum.

Pearson promet 10,000 bourses aux étudiants

La Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes (FNEUC) verra ses voeux plus que réalisés dans le domaine des bourses académiques si le parti libéral est reporté au pouvoir.

A la fin d'une longue conférence de presse ce matin, M. Pearson a en effet annoncé la création éventuelle de 10,000 bourses, comme le réclamait la Fédération, dans un mémoire soumis aux gouvernements fédéral et provinciaux vendredi.

A la différence de la FNEUC qui demandait 10,000 bourses de $550 chacune, le chef libéral en offre 2,500 de $1,000 chacune et 7,500 de $500. Accordées aux plus méritants après concours, les bourses seraient attribuées durant quatre années d'études universitaires. Selon M. Pearson, 40,000 étudiants en bénéficieraient durant une période de quatre ans. La dépense annuelle atteindrait 25 millions de dollars.

Prêts aux étudiants

Aux bourses que créerait le parti libéral s'il était reporté au pouvoir s'ajouterait une caisse de prêts à l'intention des étudiants. Accessibles à tous les étudiants aux conditions qu'établirait la Conférence canadienne des universités, les prêts ne porteraient aucun intérêt durant la période des études et seraient ensuite remboursables sur une période de quatre ans au taux de 4 p. 100.

Afin de ne s'immiscer d'aucune façon dans le domaine provincial, le gouvernement fédéral n'administrerait pas lui-même la caisse de prêts, mais la confierait à la Conférence canadienne des universités.

Conférence du Commonwealth en septembre

TORONTO (PC) — Le premier ministre Diefenbaker a déclaré qu'une conférence économique du Commonwealth sera tenue à Ottawa ou à Montréal au mois de septembre prochain.

Il a donné à entendre que son gouvernement cherchera à détourner au profit des pays du Commonwealth une partie de "notre commerce avec les Etats-Unis".

M. Diefenbaker s'adressait alors aux membres du Club des hommes d'affaires conservateurs-progressistes de Toronto. Hier soir, il devait porter la parole devant les membres du chapitre ontarien de l'Association du Barreau canadien. Le premier ministre s'était rendu d'Ottawa à Toronto par le train de nuit.

Revenu moyen de $7,100 en 1975 aux Etats-Unis

WASHINGTON (PA) — Le comité pour le développement économique a prédit, samedi, que la famille américaine pourra disposer en 1975 d'un revenu moyen de $7,100 si les Etats-Unis exercent la plus grande vigilance pour protéger leur économie.

Le comité de recherches, composé de 150 hommes d'affaires et éducateurs américains, a affirmé que cette prédiction n'est pas une utopie mais un objectif qu'il est possible d'atteindre.

A l'heure actuelle, le revenu national équivaut à $5,300 par famille, après le paiement des taxes. La hausse envisagée par le comité pour le développement économique représente plus que ce que la famille moyenne dépense actuellement pour la nourriture et le vêtement.

M. Pearson se dit en très bonne santé

(PC) — M. Lester B. Pearson, qui est âgé de 60 ans, a déclaré aujourd'hui qu'il n'avait pas besoin de passer de'xamen médical avant de se lancer pendant sept semaines dans sa campagne électorale qui va le mener d'un bout à l'autre du pays.

Le chef libéral s'est dit en excellente forme physique parce qu'il "avait fait quelques bons exercices ces derniers jours".

"J'ai fait du traineau avec mes petits-enfants," a-t-il dit au cours de sa conférence de presse. "Il n'y a rien de meilleur que ça."

Mercredi dernier, M. Pearson quittait Ottawa pour préparer dans le calme sa campagne électorale.

Le bon goût et les nouvelles sur les crimes

TORONTO (PC)—Le bon goût et la retenue, de préférence à des lois restrictives, devraient régir au Canada le reportage des nouvelles relatives aux crimes, a déclaré samedi à Toronto le juge George A. Gale, de la Cour suprême de l'Ontario.

Le juge Gale discutait alors avec des avocats, un journaliste et M. A.D. Dunton, président du bureau des gouverneurs de Radio-Canada, le sujet suivant: "Procès juste ou liberté de la presse".

M. Dunton et le journaliste, M. Grattan O'Leary, n'ont guère prisé le sujet. Ils ont dit qu'il donne à entendre qu'il y a conflit.

La discussion, organisée par la section ontarienne de l'Association du Barreau canadien, réunissait, outre les personnes susmentionnées, les avocats Arthur Martin, Joseph Sedgwick et Eldon Haines, ce dernier agissant comme président.

M. O'Leary a dit que des journalistes qui enquêtent sur un crime en même temps que la police ne devraient pas publier les conclusions qu'ils tirent. Hélas, a-t-il ajouté, la chose se pratique "dans certaines parties du Canada".

Le mépris de cour

M. O'Leary et les avocats Martin et Sedgwick ont soutenu qu'il est quelquefois erroné de laisser un juge qui se croit victime de mépris de cour entièrement libre de porter à ce propos une accusation.

L'interprétation simultanée est approuvée par le cabinet

TROIS-RIVIERES (PC) — Le cabinet fédéral a approuvé une mesure législative visant à l'interprétation simultanée des débats aux Communes.

M. Léon Balcer, solliciteur du Canada, a annoncé samedi que cette mesure sera soumise à l'approbation du Parlement au cours de la prochaine session.

Les membres de la Chambre pourront écouter l'interprétation anglaise ou française, selon le cas, des débats au moyen d'écouteurs.

Portant la parole au banquet de la Corporation des maîtres électriciens du Québec, M. Balcer a précisé que le secrétaire d'Etat avait été autorisé à procéder immédiatement à la formation des huit interprètes qui seront assignés à cette tâche.

Leur entraînement se poursuivra durant trois ou quatre mois. L'installation de ce nouveau dispositif entraînera une dépense d'environ $7,000. On a pris modèle sur le système en usage aux Nations unies et dans d'autres organisations internationales.

M. Balcer a souligné que tous les partis s'étaient prononcés en faveur de ce projet avant la dissolution du Parlement et la proclamation d'une élection générale le 31 mars prochain.

Londres est disposé à prendre part à une conférence au sommet

LONDRES (PA) — Le premier ministre britannique a annoncé ce matin lundi qu'il est disposé à prendre part à une conférence Est-Ouest au sommet dont l'objectif serait la préservation de la paix, M. Macmillan a précisé qu'une telle réunion, bien préparée, pourrait produire des résultants positifs.

Dans une note de 800 mots adressée au premier ministre Boulganine, le chef du gouvernement britannique déclare notamment: "Je serais disposé à participer à une réunion des chefs de gouvernement qui, je crois, doit être précédée de préparatifs adéquats."

Ce message de M. Macmillan, qui insiste de nouveau sur les préparatifs préliminaires, ainsi que l'ont fait les autres chefs occidentaux, a été livrée à Moscou samedi.

Le premier ministre britannique ne pose aucune autre condition, si ce n'est que tout participant devrait pouvoir soumettre des propositions en plus des suggestions que formulera M. Boulganine.

Le ton de cette lettre, particulièrement familier, donne à penser qu'une conférence à l'échelon le plus élevé est désormais inévitable aux yeux de M. Macmillan. Ce dernier exprime du reste la conviction que la Russie et l'Occident ont un intérêt commun, celui de préserver la paix.

"En tablant là-dessus, il devrait être possible pour nous de tenir une réunion utile et d'obtenir des résultats positifs."

A propos de l'ordre du jour, le premier ministre ajoute: "Il y a, par exemple, les suggestions contenues dans la lettre qui vous a été adressée le 12 janvier par le président Eisenhower et que j'endosse pleinement."

Des milliers de pèlerins se dirigent vers Lourdes

LOURDES (Reuters) — Des milliers de personnes ont envahi Lourdes en fin de semaine afin de participer au plus important pèlerinage au monde tenu en vue de commémorer le 100e anniversaire de l'apparition de la Vierge à ste Bernadette de Soubirous.

On s'attend que dix millions de visiteurs se rendront cette année dans cette petite ville, blottie dans les Hautes-Pyrénées. Les hôtels hébergent déjà 40,000 pensionnaires.

Le centre d'attraction du pèlerinage est la grotte, où Bernadette Soubirous, une jeune bergère illettrée de 14 ans, a eu des apparitions de la Vierge à 18 reprises entre le 11 février et le 16 juillet, 1858.

Depuis lors, la grotte a attiré un nombre incalculable de catholiques, cherchant du secours spirituel et la guérison à leurs maux et infirmités. Plus de 5,000 personnes auraient obtenu leur guérison en plongeant dans la piscine aménagée sur les lieux et l'Eglise a reconnu qu'il s'agissait de miracles dans 54 des cas.

Eglise souterraine

En temps normal, Lourdes est un petit canton de 12,000 habitants où règne la plus grande tranquillité

Dans le moment, une armée de travailleurs est à terminer la construction de la plus vaste église souterraine au monde qui pourra recevoir 20,000 pèlerins. Le toit de cette vaste enceinte, dénudée et privée de toute colonne, a une superficie de 619 pieds. L'édifice est fabriqué de blocs de ciment épousant la forme d'un poisson, l'ancien symbole du Christ.

Les ouvriers sont partout à la fois, s'occupant qui, de peindre, qui, de compléter les derniers détails de la construction, qui, de décorer et d'ériger une immense arcade illuminée invitant les pèlerins à Lourdes.

De nouvelles voies routières ont été aménagées, l'approvisionnement d'eau a été accrue et un nouveau bureau de poste a été érigé en vue d'assurer la manutention adéquate du flot de cartes postales et de lettres qui afflueront dans ce lieu de pèlerinage.

Le Pape absent

Les 1,000 trains spéciaux nolisés en direction de Lourdes seront dotés de wagons-hôpitaux pour recevoir les malades désireux de faire le pèlerinage.

Une compagnie aérienne française s'est offerte à mettre un réacté à la disposition du Pape pour lui permettre de visiter Lourdes.

Des sources vaticanes affirmaient samedi que le Souverain Pontife a décidé de ne pas participer aux célébrations. Pie XII, qui aura 82 ans le mois prochain, a peut-être été prévenu par ses médecins que la fatigue d'un tel voyage risquerait de le rendre à nouveau victime de la maladie qui a mis sa vie en danger il y a quatre ans.

Les célébrations du centenaire commenceront mardi avec la célébration d'offices religieux, la présentation de l'oratorio "Le Messie" de Haendel et une procession aux flambeaux.

Pékin lance un nouvel appel aux Etats-Unis

PEKIN (Reuters) — Le Chine communiste a lancé un nouvel appel aux Etats-Unis en proposant que les deux pays retirent leurs forces de la Corée.

Le premier ministre Chou En-Lai, dans une déclaration faite devant le Parlement de la Chine populaire, a dit que son gouvernement a proposé que toutes les forces étrangères soient retirées de la Corée dans un délai donné.

La proposition fut formulée pour la première fois la semaine dernière alors qu'on annonça la visite prochaine de Chou en Corée.

Dans Le Droit

Annonces classées	14-15
Articles éditoriaux	2
Bridge	11
Carnet mondain	4
Cinéma	5
Décès	15
Enfants	6
Finance	10
Hull	9
Mots croisés	15
Sports	12-13

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

LUNDI 10 FEVRIER 1958

Dieu n'est ni bleu ni rouge

Même si les chefs des deux grands partis nationaux n'ont pas encore ouvert officiellement leur campagne électorale, celle-si s'exprime déjà dans les dix provinces où règne une atmosphère qui pourrait bien nous reporter à des jours que l'on croyait révolus. Le ton des harangues est assez vif. Mais celui des propos que tiennent les cabaleurs est, lui, presque alarmant. A notre époque où la radio et la télévision suppriment les distances puisqu'un discours à Montréal est, du même coup, entendu à Terre-Neuve et à Vancouver, il y aurait lieu de croire que les grands partis n'auront plus une politique pour l'Est et une autre pour l'Ouest, une politique pour le Québec et une autre pour l'Ontario, une politique pour les Canadiens de langue anglaise et une autre pour les Canadiens de langue française, une politique pour les protestants et une autre pour les catholiques.

Mais dès que l'on écoute les faiseurs d'élections et même, dans bien des endroits, les candidats au lieu que les chefs, on se rend vite compte que les arguments des conservateurs ne seront pas toujours ceux qu'énonceront M. Diefenbaker et ses ministres, alors que les arguments des libéraux ne seront pas toujours ceux qu'énonceront M. Lester B. Pearson et ses anciens ou ses futurs collègues du cabinet.

Le ton des campagnes municipales ou provinciales, dans un pays comme le nôtre, n'est souvent pas ce qu'il devrait être. Mais quand ce ton devient celui d'une campagne fédérale, cela peut facilement vouloir dire que l'on court à un désastre. On émet aujourd'hui des propos que l'on regrettera dès le premier avril prochain mais qui resteront longtemps inoubliés de ceux qui les entendirent.

Les bureaux de votation chez nous ne sont pas situés dans les églises et il est excellent qu'il en soit ainsi puisque les problèmes de conscience ne sont pas ceux que l'on doit discuter sur la place publique. Il est en ce sens impossible, mais il serait quand même souhaitable, que les électeurs de tous les comtés du pays ignorent quelle est la religion des candidats; que les conservateurs ne se croient pas obligés de voter *baptist* parce que M. Diefenbaker est de cette dénomination; que les libéraux ne se croient pas obligés de voter pour l'*Eglise Unie du Canada* parce que M. Pearson est fils d'un pasteur de cette dénomination.

Dieu n'est ni bleu ni rouge, ni Français ni Anglais ni même Canadien. Tout le monde sait ça! Mais pourquoi chacun n'agit-il point alors en conséquence? Les catholiques, ducs de Norfolk ont traversé, de père en fils, et sans rien renier de leurs croyances, les pires époques où l'on imposait la prestation du serment du test. Etaient-ils *tories* étaient-ils *grits*? Ça c'était leur affaire. Mais ils étaient trop honnêtes pour confondre religion et politique.

Pierre CHALOULT

L'éducation, un luxe?

Le président de la Commission nationale canadienne pour l'UNESCO, M. N.A.M. MacKenzie, a fait, la semaine dernière, une déclaration qui nous a fait rougir. Nous eût-il traités d'ignorants, il ne nous aurait pas blessés davantage. "*Dans plusieurs pays étrangers*, a-t-il dit dans un discours à Ottawa, *le Canada passe pour une nation grossière, où la culture de l'esprit est particulièrement déficiente ... On nous range*, a-t-il ajouté, *parmi ceux qui placent au deuxième rang la culture, les bourses d'étude et les arts.*"

Si la déclaration nous a fait rougir, c'est peut-être, précisément, parce qu'elle est trop vraie; le Canada place au second rang, admettons-le, la culture, les bourses d'étude et les arts.

M. MacKenzie, cependant, n'a fait qu'effleurer le sujet, laissant à d'autres le soin de diagnostiquer le mal. Or, les premiers à s'en charger ont été les étudiants eux-mêmes, plus précisément la *Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes* (FNEUC). Dans un mémoire soumis au gouvernement fédéral et aux gouvernements provinciaux, la Fédération a soutenu que le Canada, par sa politique mesquine à l'égard de l'éducation, voue ni plus ni moins ses pauvres à l'ignorance, indépendamment des talents. Elle a recommandé, comme mesure préliminaire, la formation d'une commission fédérale-provinciale d'enquête; chaque comité provincial enquêterait dans sa province et rapporterait ses conclusions à un comité national.

Et puis? Que fera-t-on ensuite? On formera une commission royale d'enquête pour savoir si la commission fédérale-provinciale avait raison? On en discutera en Chambre pendant des mois? On convoquera une conférence fédérale-provinciale? Non! Non! Assez de discussion autour d'une table! Il faut agir, et sans tarder, sans quoi il faudra agrandir nos prisons au lieu d'agrandir nos universités.

Combien vous faut-il de conférences et d'enquêtes, Messieurs les politiciens, pour savoir combien coûte l'instruction aujourd'hui? Le mémoire de la FNEUC souligne que le coût moyen d'une année d'étude varie de $902, dans les collèges classiques, à $1,734 dans les facultés de médecine. Vérifiez ces chiffres, Messieurs! Vous verrez ensuite pourquoi les parents pauvres ne peuvent se payer le "luxe" de fournir à leurs enfants une éducation universitaire et pourquoi les salariés moyens sont obligés de se saigner à blanc pour donner à leurs fils une éducation convenable.

Le malheur, c'est qu'en ouvrant ses portes presque uniquement aux étudiants "à l'aise", l'université n'obtient pas nécessairement la meilleure étoffe; tous les fils de professionnels ne sont pas forcément de bons sujets mais la plupart décrochent quand même des baccalauréats. Le mémoire de la FNEUC dit que de 8 à 10 p. 100 de la population académique fréquente l'université, tandis que 30 p. 100 possède les aptitudes pour le faire. Imaginez donc la perte de talent!

La FNEUC propose un remède: des bourses d'étude plus généreuses. Elle demande que les autorités fédérales et provinciales s'unissent pour accorder chaque année 10,000 bourses au montant de $550 chacune. Elle réclame en outre des bourses plus substantielles au bénéfice des étudiants ruraux, qui doivent débourser au moins $200 de plus que leurs confrères citadins. A condition que ces bourses soient accordées avec justice, aux étudiants qui ont vraiment "l'étoffe", nous trouvons la solution excellente.

Evidement, il faudra trouver de l'argent, beaucoup d'argent, mais ce n'est pas là le vrai problème; on en trouve pour des causes bien plus secondaires que celle de l'éducation. Pourquoi, par exemple, ne pas taxer davantage les grandes sociétés qui ne savent où placer leurs profits? Le vrai problème, croyons-nous, c'est de convaincre les gouvernements qu'il existe au Canada une mine d'or à peu près inexploitée: le talent de notre jeunesse. Qui veut la fin veut les moyens.

Jean TAILLEFER

Au jour le jour

M. Frost n'est pas content

Le premier ministre conservateur Leslie Frost, n'est pas satisfait de la contribution du Fédéral à la mise en oeuvre d'un programme d'assurance-santé en Ontario.

Il est manifeste que le gouvernement libéral n'avait d'abord pas du tout l'intention d'offrir aux provinces un plan aussi généreux que celui qui fut formulé au cours de la première rencontre inter-gouvernementale à ce sujet. Mais le ministre de la Santé et du Bien-être social de l'époque, dans le gouvernement d'Ottawa, M. Paul Martin, réussit à obtenir de ses propres collègues beaucoup plus qu'ils n'eussent été normalement prêts à offrir aux provinces. Mais M. Frost, qui est gourmand, demanda que le Fédéral étende encore le programme d'assurance-santé pour permettre de secourir à même les fonds d'Ottawa, les sanatoriums et les maisons pour malades mentaux.

Quand M. Diefenbaker prit le pouvoir, il amenda la loi de ses prédécesseurs de manière à ce que l'Ontario réalise son programme, en coopération avec Ottawa, beaucoup plus vite que prévu, mais sans autre avantage. Cela veut dire que M. Frost recevra, l'an prochain, du gouvernement fédéral, au chapitre de l'assurance-santé, 75 millions au lieu des 100 millions qu'il demandait. C'est en ce sens que le plus puissant des premiers ministres provinciaux n'est pas satisfait de l'entente conclue entre sa province et le Canada.

N'ayons toutefois pas la naïveté de croire que M. Frost ne reviendra pas à la charge et qu'il considère la réponse d'Ottawa comme finale. Quel que soit le résultat des élections du 31 mars, le chef du gouvernement de Toronto reviendra à la charge dès le premier avril avec, à l'appui de sa thèse, des arguments comme il sait en faire valoir.

Pas traduire, mais interpréter

A une époque où l'on n'a jamais tant parlé qu'aujourd'hui de traduire, en même temps qu'ils sont prononcés, les discours aux Communes, de sorte que chaque auditeur puisse entendre en français ou en anglais les paroles qui sont dites en anglais ou en français, on nous prie de noter qu'il ne s'agirait pas alors de **traduction** simultanée, mais bien d'**interprétation.**

Traduire est une chose, interpréter est une autre. Quand on aura aux Communes un système qui permettra d'interpréter tout de suite les discours des représentants, on continuera, quand même, à traduire ceux-ci avant de les publier dans le Hansard anglais ou français. L'interprète ne peut en effet pas rendre de manière satisfaisante, dans la langue numéro deux, ce qui vient de se dire dans la langue numéro un. Il permet tout simplement à l'auditeur de la langue numéro deux de pouvoir être au courant de ce qui se dit dans la langue numéro un et pas plus. Il n'y aura de traduction que lorsque le discours aura été transcrit . . . d'abord dans la langue dans laquelle il a été prononcé.

Donc pas de traduction par l'interprétation . . .

P. Ch.

Israël, An 10

Renaissance du peuple juif

L'Etat d'Israël fête dans quelques semaines le dixième anniversaire de sa fondation. Né dans la douleur, sous le bruit du canon, l'Etat juif n'a cessé depuis de vivre au milieu des dangers. Il a, par son dynamisme et sa ténacité, étonné le monde. Mais du même coup, l'alarme a grandi parmi les nations arabes au sein desquelles il s'est glissé, et qui voient en lui le conquérant de demain. D'où cette tension persistante dans tout le Moyen-Orient, cet affrontement sans merci entre juifs et arabes. Israël demeure un des points névralgiques de la politique mondiale.

Mais que se passe-t-il sur cette terre chargée d'histoire où, entre des frontières étroites, les Juifs de tous les pays tentent de recréer la Terre Promise. Après un séjour de plusieurs semaines en Israël, Blaise Ollivier et Jacques Mignon rapportent d'intéressantes observations.

(EXCLUSIF AU DROIT)

I — Des hommes venus de 75 pays ont créé un Etat neuf et original

Un excursionniste de Tel Aviv, chaussettes beiges, short khaki et chemisette, un panier à la main d'où dépasse une bouteille thermos se dirige vers son garage pour sortir sa voiture. En chemin il rencontre un ami: "Où vas-tu donc?" lui demande celui-ci. "Mais je vais faire le tour du pays!" "Et qu'est-ce que tu feras l'après-midi?"

Cette petite histoire où s'exprime l'humour israélien, éclaire la première notion qu'il faut avoir présente à l'esprit si l'on veut connaître et comprendre les problèmes de l'Etat d'Israël: ses dimensions. Sait-on assez qu'entre Tel Aviv (350,000 habitants), la principale ville du pays, et la frontière, il y a moins de 20 km.? Le grand port de Haïfa est à 30 km. du Liban et 35 de la Jordanie. La capitale du désert, Beersheba est à moins de 20 km. de la Jordanie. Entre Tibériade et la Syrie il n'y a que la largeur du lac, et Eilat, sur la Mer Rouge est inconfortablement campée entre Egypte, Jordanie et Arabie Séoudite qui l'encadrent à 5 km. de distance. Pour ne pas parler de Jérusalem dont on sait trop que la frontière plus infranchissable que le rideau de fer et qui fait de la cité de paix la ville la plus cruellement déchirée qui soit au monde. Tels sont les faits saisissants qui mieux que de longs exposés donnent la physionomie de ce minuscule Etat partout vulnérable, où près de 2 millions d'Israéliens vivent le dos à la mer au milieu de 50 millions d'Arabes hostiles.

Du désert surgit la vie

Beaucoup de choses ont été déjà dites sur cette nouvelle aventure du peuple juif; il est pourtant, sur cette vieille terre chargée d'histoire quelque chose de toujours neuf parce que constamment en mouvement: Israël lui-même. Lorsqu'au printemps '56 nous avions pris la route de Beit Guvrin à Beetsheba, nous n'avions, dans la première partie du parcours, guère rencontré que le tumulus de Lakhish, muet et désolé depuis sa destruction par Sennacherib, au milieu d'une zone mi-steppe, mi-désert qui sépare les collines de Judée du Neguev proprement dit. Ces jours derniers, nous trouvâmes ce pays, immuable depuis des siècles, transformé comme par un coup de baguette magique. A droite et à gauche de la route, villages aux blanches maisonnettes toutes semblables, et, un peu partout, sur ces terres qui avaient désappris le goût de la semence, s'agitaient les grands tourniquets d'arrosage, modernes instruments du grand miracle dans ces pays du Moyen Orient, le miracle de l'eau.

Autre exemple: il y avait encore l'an dernier, et depuis des millénaires, un lac que la Bible appelait les eaux du Mérom et que nous nommons Huleh. D'innombrables variétés d'oiseaux aquatiques y venaient hiverner et dans ses eaux se miraient des buissons de papyrus. Mais sur ses bords régnait la malaria. Aujourd'hui, ce lac a disparu de la carte, le cours du Jourdain, qui le traverse, a été régularisé, la zone assainie, et les terres récupérées pour la culture. Seul un petit coin du lac subsiste, réserve animale et végétale.

Mais qu'on ne s'y trompe pas, il n'y a pas de coup de baguette magique, il n'y a pas de miracle, il y a la peine des hommes, le courage et la volonté d'un peuple.

D'où viennent ces hommes?

Et quel est ce peuple? Précisément celui dont les préjugés séculaires voulaient faire croire qu'il était incapable d'une oeuvre comme celle-là: le peuple juif.

L'Etat d'Israël est fait de citoyens en provenance d'environ 75 pays. Oui, dira le préjugé, mais les Juifs sont bien tous pareils et la "race" juive se reconnaît à vue de nez (sans astuce?). Première découverte: ce fait est faux, radicalement. Les différences se situent à plusieurs niveaux: d'abord on peut distinguer les deux grands rites qui se partageraient la diaspora; les Sephardins dont le foyer était voici quelques siècles en Espagne et où l'on retrouve la plupart des Juifs "orientaux"; les Ashkenazins qui se rattachent eux, à la tradition du judaïsme allemand et où l'on retrouve la plupart des Israélites européens et d'Amérique du Nord.

De degré de civilisation et de niveau social ensuite: en Israël coexistent le Herr Doktor de Cologne et le berger yéménite, le savant mathématicien issu d'une université californienne et le cordonnier irakien, le socialiste révolutionnaire russe et le rabbin à papillotes qui vit hors du temps.

Du type morphologique enfin, et c'est bien le plus saisissant. On trouve le grand blond dolycocéphale et le petit brun brachycéphale, l'anglo-saxon avec taches de rousseur, le latin volubile et l'oriental que presque rien ne distingue de son cousin sémite l'arabe. Et encore le jaune, venu de Chine, le noir de la côte de l'Inde et, paraît-il, jusqu'au "peau rouge" avec ces indiens du Mexique "Beni Israël", descendants de marranes espagnols.

Une race? Une mosaïque de races plutôt. On y voit certes quelques types ressemblant à ceux de nos caricatures, mais qui ressemblent davantage à leurs ex-compatriotes hollandais, allemands ou hongrois qu'à leurs frères d'Argentine ou du Maroc.

Et nous n'aurions garde d'oublier l'essentiel, à savoir l'autochtone, le "sabra", ce pur produit d'Israël, né quelque part entre Dan et Barsabée. Sur ses épaules solides repose l'espérance de tout un peuple. Il est de moeurs rudes et simples, sain, amoureux de sa terre, sans complexes, et son dynamisme a été suffisamment prouvé, dans le combat quotidien contre la nature comme dans la campagne-éclair du Sinaï.

Le soleil de la Palestine a fait surgir un homme neuf

On connaît l'anecdote rapportée dans la brochure de PAX CHRISTI sur la Faim: "Un éleveur américain séduit par la race des poneys de Shetland décide d'en introduire des spécimens aux U.S.A. Hélas, sous l'influence d'un nouveau climat, d'une nourriture différente, d'un autre genre de vie, les petits chevaux pour gosses de riche grandissent, grandissent et deviennent des chevaux comme les autres. C'est toute la différence qu'il y a quelque chose à tirer de cette histoire. C'est toute la différence entre le Juif du ghetto et le patrouilleur du Neguev. C'est nous (à quelques nuances près) qui avons enfermé les Juifs dans un climat, une atmosphère, des métiers, une endogamie, des humiliations qui l'avaient marqué dans son corps — le libre sabra est un homme neuf.

Dirons-nous que pour tous ces Juifs qui ont choisi de vivre chez eux, dans le pays des pères, il n'est plus de problèmes dans les rapports humains? Certes non, Israël n'est pas une idylle. Et l'une des premières difficultés de l'Etat, est celle de l'intégration. Nous avons signalé brièvement quelques-unes des différences qui séparent les Juifs signalés là d'un peu partout. Il s'agit de faire vivre ces hommes ensemble, de recréer une nation à partir d'éléments très disparates.

La principale difficulté réside dans les rapports entre Juifs "orientaux" et Juifs "occidentaux", les seconds étant généralement plus cultivés, techniquement plus avancés, d'un niveau social souvent supérieur. Or, dans l'immigration massive en Israël depuis la fin de la guerre d'indépendance de 1948, les Juifs "orientaux" entrent pour 55 p. 100, ce qui ne suffit certes pas à compenser l'apport massivement occidental des aliyoth (1) d'avant-guerre, mais modifié tout de même sensiblement l'aspect du pays.

Qui sont-ils, ces Orientaux: les Sephardins proprement dits: Espagnols, Grecs, Turcs, Egyptiens, Juifs du Maghreb. Et puis les Perses, les Kurdes, les "Babyloniens", les Yéménites, les Juifs de Boukhara, d'Alep, d'Ourfa, de Géorgie, d'Agfhanistan, etc... Et indépendamment même de ce qui les différencie fondamentalement des Occidentaux, le mode et le pourquoi de leur immigration sont également autres: l'Occidental est décidé à rompre avec son passé, à se faire une vie nouvelle; l'Oriental vient pour vivre plus tranquillement et plus totalement aussi, un mode de vie identique. L'Occidental a souvent émigré pour échapper à des persécutions sanglantes; l'Oriental a des brimades. L'Occidental est souvent animé d'un idéal socialiste, ou de rédemption par le travail; l'Oriental resté beaucoup plus attaché à l'observance du judaïsme est sensible à certains aspects messianiques de la renaissance d'Israël. L'Occident vient souvent en groupe de pionniers formés dans des mouvements ou institutions diverses en vue de l'aliya; l'Oriental vient avec toute sa famille pour ne pas dire sa tribu, sans aucune préparation. L'Occidental enfin accepte dans une notable proportion, à des degrés divers d'enthousiasme une vie agricole, et se mêle volontiers à des émigrants d'un peu partout; l'oriental est porté massivement à s'établir en ville, ou au pourtour des villes, et entre soi, en reconstituant des quartiers homogènes.

Une génération sacrifiée

On voit la difficulté. Les hommes qui là-bas pensent à ce problème sont d'un réalisme lucide: "Cette génération est sacrifiée, disent-ils, comme celle du désert. L'intégration se fera à la génération suivante grâce à l'hébreu, à l'école et à l'armée". Ce qui ne veut pas dire qu'il ne faille rien tenter. Ainsi Jacques Chapiro, ingénieur dans une mine de produits chimiques de Beersheba pouvait nous dire que dans son entreprise, où les cadres européens avaient attaché aux problèmes humains, à la promotion individuelle, à la formation technique, au respect de la personne, une importance primordiale, des résultats remarquables avaient été obtenus en trois ans: on a cherché en chacun ce qu'il avait de meilleur, on lui a délibérément accordé une responsabilité à son niveau, on a donné des cours d'hébreu, d'arithmétique, on a expliqué sans se lasser à chacun les problèmes posés par son travail. Aujourd'hui, la majorité des ouvriers est d'origine orientale, ainsi que les contremaîtres, et tous font preuve d'une énergie et d'un esprit d'initiative parfaitement comparables à leurs camarades occidentaux.

Par ailleurs, le gouvernement a fait un grand effort pour que les immigrants, notamment d'Afrique du Nord, puissent être rapidement installés, et sur la terre, là où on a besoin d'eux. On a supprimé ces maabaroth, villages ou camps de transit où oisiveté et délinquance proliféraient. Les villages sont bâtis à l'avance et dès le débarquement à Haïfa, les immigrants y sont conduits et peuvent se mettre au travail. Le petit boutiquier de Casablanca ne s'adapte pas toujours à cette vie nouvelle d'agriculteur, et il y a un inévitable déchet; des gens quittent Israël un peu aigris. Il faut dire d'ailleurs que la vie est réellement dure: impôts, vie chère, restrictions et insécurité ne font pas un pays idyllique. Mais le sens de l'effort paraît juste.

Il reste que c'est bien là le problème intérieur numéro un, et de sa solution dépendent bien des choses qui ne concernent pas que la vie intérieure de l'Etat. Je veux dire son orientation en politique internationale, son rôle dans le Moyen-Orient.

Israël a théoriquement le choix entre deux positions: tête de pont de l'Occident, ce qui risque d'être à peu près fatal si l'intégration échoue; et ce que souhaitent trop d'amis d'Israël, anciens ou de fraîche date, dans nos pays. Ou bien recherche d'une position originale qui allierait harmonieusement les valeurs de l'Occident et de l'Orient présentes dans son peuple, en acceptant résolument sa situation de pays asiatique. C'est, pensons-nous, la voie qui lui permettrait une vocation prophétique de réconciliation et de paix que nous verrions avec bonheur associée au nom d'Israël (2).

Blaise Ollivier
et Jacques Mignon

(Copyright B.I.P.)

Prochain article: "UN SYNDICALISME ORIGINAL".

(1) une aliya, des aliyoth: vague d'immigration au sens propre: montée vers (Sion, naturellement).

(2) Ce jugement porte sur des valeurs de civilisation non sur un choix de politique à court ou moyen terme, et entre l'occidentalisme politique de Ben Gourion et le neutralisme de l'Achdut Havoda nous ne prenons pas ici parti.

Sous le patronage de saint Vincent

A l'entrée du choeur de Saint-Germain-l'Auxerrois, la statue du martyr Vincent se dressait au-dessus d'un harmonieux échafaudage de petits tonneaux, de ceps de vigne, de bouteilles, de légumes et de fruits. Un orchestre de vieilleux mêlait aux accents profonds de l'orgue des sons inattendus vieillots et criards. Des choristes en costume local chantaient des cantiques inconnus, et, ensuite, sur le parvis de l'église, des jeunes filles en châles bigarrés dansèrent, sous les projecteurs de la télévision. Les Sancerrois de Paris célébraient le patron des vignerons, et nombre de leurs compatriotes étaient venus du Berry pour participer à la fête.

En soi, la chose n'a rien de surprenant. Combien de Sociétés de provinciaux à Paris n'ont-elles pas de réunions analogues! L'originalité de celle-ci était d'avoir été organisée, mise au point, dirigée pas un petit groupe dont les manifestations pittoresques cachent une intention d'apostolat authentique. Après la messe, on put voir dans la salle paroissiale de graves messieurs vêtus d'une sorte de petite aube banche à galons de couleur vive, et portant un "tastevin" au bout d'un cordon de ruban jaune, déguster l'excellent vin de Sancerre et procéder à l'intronisation des nouveaux membres de leur "Confrérie". Les sorciers de Bué étaient là . . .

L'histoire vaut d'être racontée. Il y a une douzaine d'années, un jeune prêtre, l'abbé Barreau, était nommé curé de Bué, village berrichon non loin de Bourges. Il trouva une population passablement indifférente — on sait que le Berry, sur la carte du chanoine Boulard appartient aux régions "de mission", — et il se demanda comment il pouvait secouer l'apathie de ses paroissiens. Un soir, dans une cave où il s'entretenait avec quelques vignerons, il entendit parler de "sorciers" de jadis, des "birettes" — entendez: revenants, — dont étaient pleines les histoires des grands-mères. Bien sûr, on n'y croyait plus, à toutes ces choses, mais quand même . . . Il réfléchit, alla s'ouvrir de son projet à son archevêque, qui l'encouragea, et bientôt il se mit à l'oeuvre.

Le but était de reconstituer, sous une forme humoristique, la "Compagnie des sorciers et birettes de Bué", abandonnée depuis la Révolution. On lui donnerait un sens folklorique très précis, d'études locales, de reviviscence de traditions perdues. Des réunions furent donc organisées, où bientôt les assistants furent nombreux. Parmi les plus solides traditions du pays, la culture soignée de la vigne et la réalisation d'un vin de première qualité ne se trouvaient-elles pas aussi? M. le curé de Bué n'eut garde de les ignorer; si bien que les vignerons du Sancerrois s'intéressèrent à l'entreprise, et que les "sorciers et birettes" devinrent les défenseurs et les promoteurs du bon vin de Sancerre. Du coup, l'insigne fut trouvé, l'insigne des membres d'honneur — recrutés par cooptation comme dans une Académie: le tastevin et le serment que doit prêter tout impétrant fut fixé à ceci: boire "son premier vin pur, le second sans eau, le troisième et les autres tels qu'ils sortent du tonneau"!

Tout cela paraît plaisant, et dénué de tous rapports avec l'Eglise, la foi et la pratique. Quelle erreur! La grande idée de M. l'abbé Barreau fut, précisément, sous le couvert de cette entreprise amusante, dont il se fit l'aumônier, de créer un groupement d'Action catholique actif. Les "sorciers de Bué" sont en réalité une véritable Confrérie de vignerons, à l'imitation de celles du moyen âge, où le métier est loué, consacré, intégré dans un ensemble chrétien. Les meneurs du groupement n'auraient garde maintenant de manquer la messe de "leur" abbé. Les mouvements de jeunes sont très fournis, et leur aumônier pousse le dévouement jusqu'à les emmener en pèlerinage chaque année: une fois à Rome, une fois à Fatima . . . En retrouvant, sous l'apparence du folklore, des traditions très anciennes, c'est tout naturellement le christianisme qu'on retrouve, la foi qui, au moyen âge, se mêlait à toute la vie et lui donnait sa signification.

Et voilà pourquoi, dimanche passé, Saint-Germain-l'Auxerrois célébrait cette messe inattendue; un vicaire général du cardinal de Paris y prononçait un sermon sur la vigne dans l'Evangile et, après la messe, M. le curé était solennellement proclamé "sorcier d'honneur" au son des vielles, le col orné du beau ruban où pendait le tastevin!

Daniel-Rops
de l'Académie française
(La Croix)

Le pape à Lourdes?

Pie XII ira-t-il à Lourdes à l'occasion du centenaire des apparitions de la Vierge à Bernadette? A cette question, posée depuis de nombreux mois, personne ne peut répondre avec certitude. Toutes les hypothèses sont permises.

On souligne qu'à l'espoir d'une visite si extraordinaire se mêlent quelques appréhensions. On imagine le mouvement de foule qui se déclencherait sur toute la région. Quel service d'ordre pourrait discipliner un tel raz de marée et éviter les pires embouteillages dans un rayon de plusieurs dizaines de milles? Et combien de pèlerins partiraient sans pouvoir pénétrer dans une ville déjà bondée? Une arrivée à l'improviste semblerait donc souhaitable. Mais cette solution est invraisemblable. Les autorités civiles et ecclésiastiques devraient être prévenues suffisamment à l'avance pour prendre leurs dispositions.

Parmi les nombreuses objections à une telle visite, on ne parle plus guère de la fatigue que le voyage imposerait à Pie XII. On sait aujourd'hui que la société de construction aéronautique Sud-Aviation, qui construit l'avion bi-réacteur moyen-courrier la Caravelle, qu'Air-France utilise actuellement en Europe et en Afrique, a mis cet avion à la disposition du souverain pontife. Le pape en a même reçu les constructeurs et l'équipage; il avait, à cette occasion, prononcé une allocution qui fut reproduite par l'Osservatore Romano. L'offre écrite, adressée par Sud-Aviation à l'évêché de Lourdes, a été transmise au Vatican. Il a été précisé que les quelque 700 milles peuvent être franchis en une heure trente-cinq minutes. Le constructeur énumère les qualités de l'appareil: cabine insonorisée, absence totale de vibrations, système de pressurisation capable de maintenir le pression atmosphérique dans l'avion à un niveau correspondant exactement à celui de Rome.

Cette proposition n'est pas demeurée sans écho. Mgr. Dell' Acqua substitut, a prié Mgr Théas d'en remercier l'auteur. "Cette offre, écrit le porte-parole de Pie XII, témoigne d'une déférence et d'une courtoisie à l'égard du Saint-Siège auxquelles on ne peut être que très sensible".

Il n'y a évidemment aucune indication précise dans ces propos, mais ils suffisent à alimenter la curiosité bien légitime de tous les catholiques du monde entier. La fête de l'Assomption, le 15 août, celle de la Nativité de la Vierge, le 8 septembre, et celle de l'Immaculée Conception, le 8 décembre, sont, au dire des observateurs, celles qui semblent les plus favorables à une visite du pape à Lourdes.

Problème d'histoire

Par quel moyen les membres du clergé canadien réussirent-ils à accomplir aussi admirablement la tâche au début du régime britannique?

Ce ne fut que par le renoncement, une générosité sans limite, enfin un souci constant du bien de leurs paroissiens. De leurs deniers, ils soutenaient les petites écoles de paroisse et, après avoir eux-mêmes enseigné les éléments latins aux plus brillants de ces élèves, ils les envoyaient dans les séminaires à leurs frais et assumaient en entier le coût de leurs études. Mgr Briand l'écrivait à l'abbé de l'Ile-Dieu: "Quoiqu'il se soit formé plus de vingt-cinq paroisses depuis la conquête et que je n'aie qu'à peu près autant de prêtres de ma création, ils sont si fervents que mon diocèse ne souffre pas encore. Les jeunes ont donné l'exemple des anciens et tous, ou presque tous, sont laborieux, zélés, actifs et instruisent avec beaucoup d'assiduité..." On peut difficilement faire un portrait plus simple et plus riche en même temps de ces prêtres admirables.

La Bible vous parle . . .

Dans un débordement de fureur, un instant je t'avais caché ma face. Mais dans un amour éternel, j'ai pitié de toi dit Yahvé, ton Rédempteur.

(Is. 54, 8)

(Texte publié par la Société catholique de la Bible)

La majorité des 9,500 Esquimaux du Canada vivent au nord de la ligne de végétation sur les côtes du continent ou des îles de l'archipel arctique.

CKCH OTTAWA-HULL

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, LUNDI 10 FEVRIER 1958

M. Gérin-Lajoie accepte de poser sa candidature

RIGAUD, Qué. (PC)—M. Paul Gérin-Lajoie, avocat et ancien boursier Rhodes, a annoncé qu'il posera sa candidature au poste de chef du parti libéral provincial.

Agé de 38 ans, M. Gérin-Lajoie, défait à deux reprises dans des élections provinciales, fera la lutte au chef actuel, M. Georges-Emile Lapalme, lors du congrès libéral provincial qui sera tenu les 21 et 22 mars.

M. Lapalme est le seul autre candidat en lice à venir jusqu'à présent. Portant la parole lors d'une assemblée tenue hier soir au collège Bourget de Rigaud, à une cinquantaine de milles de Montréal, M. Gérin-Lajoie a déclaré que seul un "parti entièrement transformé" peut gagner la confiance des électeurs.

Il a été invité à entrer dans la lutte par l'Association libérale de Vaudreuil-Soulanges.

Il a précisé qu'il se lançait à l'action en vue de "combattre la routine, le manque de clairvoyance et la corruption dans l'administration publique et les élections."

Auto happée par un train dans la tempête à Ottawa

C'est grâce à sa présence d'esprit, si le chauffeur de taxi Bernard Joseph, 25 ans, 62, rue Dollard, Ottawa, a la vie sauve aujourd'hui. Vers 10 h. 30, samedi matin, le train de voyageurs Montréal-Ottawa, du Pacifique-Canadien, a happé la voiture que M. Joseph conduisait, au passage à niveau au boul. Saint-Laurent, non loin de la route Tremblay.

M. Joseph a déclaré à la police qu'il roulait dans la tempête, boul. St-Laurent, lorsqu'il aperçut tout à coup le train, à quelques pas du passage à niveau. Il appliqua les freins, mais son véhicule glissa sur la voie ferrée. Il n'eut que le temps de sauter de son auto encore en mouvement.

Les policiers, mandés sur les lieux, ont vite transporté M. Joseph à l'hôpital. Il souffrait de douleurs aux genoux, ainsi que de contusions aux mains et au visage. Il a pu réintégrer son domicile après avoir été pansé.

Les témoins René Simard et Bill Mathews ont déclaré à la police ne pas avoir entendu le sifflet de la locomotive.

L'auto appartenant au taxi Forbes, d'Ottawa, est réduite en ferraille. Le taxi Forbes appartient à M. Napoléon Lamoureux, 217, chemin de Montréal.

Les policiers d'Ottawa et les inspecteurs du Pacifique-Canadien poursuivent l'enquête.

Chauffeur de taxi blessé cette nuit dans une collision

Un chauffeur de taxi, M. Anatole Rousson, 35 ans, 303, rue Powell, a subi de douloureuses blessures, cette nuit, quand la voiture qu'il conduisait a heurté un chasse-neige, avenue Carling, près de Bayswater.

D'après la police, la voiture de M. Rousson a heurté le côté gauche d'une charrue à neige conduite par M. Lucien Latreille, 39 ans, 96, rue Hinchey. Le blessé a été transporté à l'hôpital municipal tout près. Il a subi des contusions aux lèvres, à la poitrine et aux deux jambes. Il a pu retourner chez lui après avoir reçu les premiers soins.

L'automobile a été endommagée pour $2,200; c'est une perte complète. Le policier Meryle Cameron, du poste no 2, a fait enquête. L'accident est survenu vers 4 h. 30 ce matin.

25 morts en fin de semaine

Par la PRESSE CANADIENNE

Vingt-cinq personnes ont perdu la vie dans des circonstances accidentelles, au Canada, durant la fin de semaine.

Du nombre, 16 ont été victimes d'accidents de la circulation routière.

De plus, entre 6h. du soir, vendredi et minuit, dimanche, deux personnes se sont noyées et trois autres ont péri dans des incendies.

Nécrologie

M. Eudore (Pat) Chauvin

M. Eudore (Pat) Chauvin, 191, rue des Pères-Blancs, Eastview, est décédé samedi dans un hôpital local après une courte maladie à l'âge de 68 ans.

Né à Montréal, le 10 août 1889, le défunt était le fils de feu Joseph Chauvin et de feu Mélina Picotte. Il était employé à la Dominion Loose Leaf depuis 18 ans. Paroissien de l'église St-Charles, il demeurait à Ottawa depuis 1891. M. Chauvin avait déjà joué à la crosse dans l'équipe "National". Il avait épousé, en 1929, Simone Sauvageau, qui lui survit.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil une fille, Mme Gilbert LeBlanc (Pierrette), d'Ottawa; deux frères: René et Alfred, d'Ottawa; deux soeurs: Mme Alfred Gervais (Corinne), et Mme Joseph Charbonneau (Valéda), toutes deux d'Ottawa.

Le service sera chanté mardi à 8 heures en l'église St-Charles. Le départ du cortège funèbre aura lieu à 7h. 45 des salons de la maison Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Les nôtres sont à l'honneur dès l'ouverture du Festival

Deux jeunes pianistes de l'école de musique Notre-Dame de Hull ont obtenu les deux premières places, ce matin, à l'une des deux épreuves de piano de l'avant-midi, au Festival de musique.

Mlle Hélène Clément, de Buckingham, et Mlle Carmen Vincent, de Shawinigan se sont classées respectivement première et deuxième, dans la classe avancée pour piano, no 135, avec 88 et 85 points.

L'oeuvre qu'elles devaient exécuter était la Romance, op. 118, no 5, de Brahms, une pièce assez difficile qui exige un sens musical développé et une sensibilité développée dans l'interprétation. C'est l'une des qualités du jeu de Mlle Clément, a dit le juge des épreuves de piano, M. J. W. Henderson, qui a loué sa bonne exécution. De Mlle Vincent, il a loué la tonalité de la touche, ajoutant que certaines parties étaient trop rapides.

Mlle Hélène Clément devient, par son succès, éligible au trophée Nettleton, qui sera décerné à la fin du festival au pianiste le plus méritant ou jugé le meilleur dans toutes les classes avancées.

Le trophée de l'école de musique de l'université d'Ottawa était en jeu, ce matin, et c'est Mlle Louise Durand, de l'école Vincent d'Indy, de Montréal, qui se l'est mérité, avec 87 points, dans la classe avancée des sonates, no 127.

Comme les huit candidats qui se sont succédé au piano, Mlle Durand a joué la Sonate K. 576, no 15, de Mozart. M. Henderson a goûté son jeu et son exécution générale. Mlle Lucie Langevin, du pensionnat St-Henri, de Montréal, est arrivée deuxième avec 86 points et Mlle Michèle Clark, de l'école normale de musique de Westmount, s'est classée troisième avec 84 points.

La gagnante de cette classe, Mlle Durand, devient par sa victoire éligible au trophée Nettleton.

Les épreuves de piano se déroulent au temple Chalmers, rue Cooper. Cet après-midi, un autre concours de sonates, cette fois de Scarlatti, mettra en lice treize concurrents. Il y aura aussi deux épreuves d'exécution à première vue.



DOUBLE SUCCES — L'école de musique Notre-Dame de Hull a connu un double succès, ce matin, au Festival de musique. Deux pianistes, élèves de cette institution, se sont partagé les honneurs de la classe 135 avancée pour piano. Mlle Hélène Clément, de Buckingham, s'est classée première avec 88 points, et Mlle Carmen Vincent, de Shawinigan, est arrivée deuxième avec 85 points.

(Photo Champlain Marcil)

Temple Knox

Les élèves des classes de chant entendus ce matin n'ont rien apporté d'extraordinaire, a déclaré M. Cecil Cope, juge des épreuves d'art vocal au temple Knox, rue Elgin.

Tout ce que nous avons entendu était bon et agréable, mais rien n'était extraordinaire, a précisé C. Cope. Les chanteurs n'ont vraisemblablement pas donné le meilleur d'eux-mêmes, et cela s'explique à cause de l'heure à laquelle ils ont dû chanter.

Sans critiquer l'horaire du festival, M. Cope fait remarquer qu'il est assez difficile à un artiste de donner toute sa mesure à 9 heures du matin, surtout par un temps froid comme aujourd'hui.

Dans le groupe "Solo pour adultes", Mlle Tilly Benn, de Cornwall, se classe au premier rang avec un total de 165 points. Joanne Bennett suit de très près avec 163 points. Les autres concurrents inscrits dans le même groupe ne se sont pas présentés.

Chez les adolescents, un groupe de six fillettes de la base aérienne de Rockcliffe a obtenu la plus haute note, soit 83 pour l'interprétation d'une pièce de J. O. Macey, "The Lamb", arrangement de G. R. Fenwick. M. Cope a particulièrement loué la maîtrise et l'unité de ce groupe que dirigeait Mme Melba England.

L'autre ensemble de la même classe, dirigé par Don McCuan, s'est mérité 82 points pour l'interprétation d'une berceuse de Brahms, d'après un arrangement de John West.

La classe 67, duettistes féminines de moins de 21 ans, ne comprenait qu'une inscription, celle de Carole Crumback et Faye Shouldice, d'Ottawa. M. Cope a simplement loué le fini de leur interprétation d'une oeuvre de Mendelssohn, "I Would That My Love", pour laquelle il leur a attribué 84 points.

Au temple Dominion

Les épreuves d'art oratoire avaient lieu dans quatre classes différentes ce matin au Dominion United Church. Dans la classe des enfants de moins de 8 ans, Catherine Gray s'est classée première avec un total de 159 points. Katherine Fagan vient en deuxième place avec un total de 153 points.

John Walker, seul participant dans la classe des moins de 9 ans, a obtenu un total de 148 points. Sheila Simpson et Virginia Beshara se sont classées première et deuxième dans la classe intermédiaire avec 163 et 150 points respectivement. Elles étaient les deux seules concurrentes de cette classe.

Dans la classe 118 pour les enfants de moins de 11 ans, Lang D. Watson a obtenu un total de 162 points pour se classer première. Suzanne Gavel la suivait de près avec 159 points.

Mme Maurice McLuhan, juge des épreuves d'art oratoire, dit que, en général, les poèmes et les morceaux choisis étaient bien rendus. Mais ce qu'il y a de plus difficile, pour un jeune enfant, c'est d'introduire la couleur et les variations nécessaires dans le poème. Les pauses et les gestes de l'orateur font ressortir un contexte, surtout dans un soliloque comme celui de Viola dans la tragédie "Twelfth Night", de Shakespeare. En un mot, le plus difficile est de bien rythmer chaque phrase pour donner de la vie aux poèmes et aux morceaux choisis.

Au First United

Les jeunes violonistes de la région ont subi ce matin les épreuves du Festival de musique d'Ottawa devant une célèbre violoniste torontoise, Mlle Kathleen Parlow, du conservatoire de musique de Toronto.

L'audition a eu lieu en la salle de la First United Church, 396, rue Kent.

Dans la classe 170 des solos de violon, section junior, Bonnie Twiname, de Russell, s'est classée première. Sont arrivés deuxième et troisième: Geoffrey Boole et Michelle Martineau, tous deux d'Ottawa.

Dans la classe 171 des solos de violon (section primaire), Niela Marie Peach, 19 Mountain, Aylmer, s'est classée première. Sont arrivés deuxième et troisième: Gaétane Therrien, 303 Shakespeare, Eastview, et Peter Gibson, d'Ottawa.

Le West-End Ottawa Public School, sous la direction de M. W. Amtmann, a remporté la palme des ensembles primaires de violon avec le pointage de 78.

Dans la classe 172 pour solo de violon, section élémentaire), Donna Peacock, 111, rue Fentiman, 10 ans, s'est classée première avec un pointage de 70. Se sont classées deuxième et troisième: Jacqueline Abrams, 94 Broadway, 10 ans (73 points) et Louise Grandmaison, 470 Highland, 11 ans (72 points).

Ostap Prughnicky s'est mérité une mention de 71 points dans la classe 173 des solos de violon pour enfants de moins de 9 ans.

Le voyage des fonctionnaires

Grâce à la Fédération du service civil du Canada, un autre groupe imposant de fonctionnaires fédéraux visitera l'Europe l'été prochain. Il s'agit du deuxième "tour d'Europe" annuel, qui embrassera New York et huit pays d'outre-mer.

M. Jack Vinokur, de la Commission du service civil, est déjà débordé de demandes de renseignements. De New York à Londres, Paris, Nice, Monaco, Rapallo, Florence, Rome, Venise, Milan, Zurich Francfort, Cologne, à l'Exposition universelle de Bruxelles, Anvers, Amsterdam à New York, nos fonctionnaires voyageront en Super Constellation KLM.

Ottawa vendrait pour $9 millions d'obligations

Pour la première fois dans les annales municipales d'Ottawa, le Conseil de ville est saisi d'un budget au capital et cela dès la mi-février de sorte qu'il aura une idée précise de la situation avant d'adopter ses prévisions budgétaires de 1958.

C'est donc jeudi soir que le Conseil municipal siégera en séance spéciale convoquée par le maire George H. Nelms. Avec le concours des chefs des services municipaux, des présidents des diverses commissions scolaires, commission du transport, commission de l'hôpital municipal, etc.

On croit comprendre, dans les milieux habituellement bien renseignés, que la ville d'Ottawa dépensera environ douze millions de dollars et devra vendre des obligations d'au delà de neuf millions en 1958, sans tenir compte de la CTO qui avait d'abord soumis des prévisions de $780,000 dont $733,000 en obligations, mais qui a dû laisser toute l'affaire en suspens à cause de l'enquête dirigée par la société Urwick, Currie de Montréal.

Les travaux d'aménagement et de génie coûteraient au delà de 8½ millions, l'aqueduc, près de deux millions, les parcs et la récréation, quelque 50,000 dollars et le logement familial, quelque 100,000 dollars. Les commissions (exceptée la CTO) auront besoin de plus de 1,300,000 dollars.

Une femme s'affaisse et meurt à l'entrée de l'hôpital municipal

Une septuagénaire, qui allait reconduire sa fille à la clinique de l'hôpital municipal ce matin, s'est affaissée à la porte. Après qu'on l'eut tranporté à l'intérieur, les médecins constatèrent la mort.

Mme Elisabeth McElroy, 74 ans, 1348, rue Thames, accompagnait sa fille, Mme Fred Nicholls, de Manotick. Celle-ci se rendait à la clinique de l'hôpital municipal pour un examen. Les accompagnait également, M. Gordon McElroy, fils de la défunte. Tous trois venaient de descendre d'auto et s'apprêtaient à entrer dans l'hôpital lorsque Mme McElroy s'affaissa.

Radio-Canada décrira la partie de hockey Russie-Canada à Oslo

La partie de hockey entre le Canada et la Russie, à Oslo, en Norvège, sera diffusée par le réseau national de Radio-Canada, le 9 mars prochain.

Cette description sur place sera faite par câble téléphonique d'Oslo à Londres; par câble transatlantique, de Londres à Montréal, et de Montréal à Toronto par voie ordinaire de la radio.

La partie ne sera par filmée pour la télévision, pour raisons d'économie, mais il sera possible de voir quelques scènes de la joute au cours des émissions de téléjournal.

Une alerte chez Freiman ce matin

Un peu de fumée s'échappant d'une caisse enregistreuse a causé tout un émoi au magasin A.J. Freiman, un peu avant l'ouverture, ce matin. Les pompiers du poste no 4 n'ont eu qu'à interrompre le courant pour rétablir l'ordre. Un moteur surchauffé a été la cause de tout le brouhaha.



AGREABLE RENCONTRE — Les juges du Festival de musique se mettent à l'oeuvre pour de bon à compter de ce matin, dans quatre temples d'Ottawa où se dérouleront durant toute la semaine les épreuves musicales de matinée. Hier, ils ont rencontré la plupart des journalistes qui feront le reportage du festival. De gauche à droite, M. W. H. Scrivens, président du festival; M. J. W. Henderson, de Glasgow, juge des chants d'adultes; Mme Berythe Birse, de Winnipeg, juge des choeurs; M. Cecil Cope, de Londres, juge des épreuves de piano.

(Photo Champlain Marcil)

En fin de semaine

Nombreux accidents durant la tempête

Nous avons subi, en fin de semaine, les premières intempéries de l'année dignes de porter le nom de tempête. Neige, vent, froid, tout a contribué à ralentir l'activité dans la région. La circulation s'est révélée pénible sur les routes de campagne et même dans nos villes.

Samedi, on ne voyait dans la banlieue, ni ciel, ni terre. Un jeune homme a trouvé la mort à un passage à niveau de Kinburn, près de chez lui. La poudrerie aurait empêché l'étudiant en médecine Richard Dowd, 22 ans, de voir venir le train.

Dans la même tempête, Bernard Joseph, 25 ans, 62, rue Dollard, Ottawa, a vu la mort de bien près à un passage à niveau du boulevard Saint-Laurent. Il a vu venir le train, mais sa voiture a glissé sur la voie, malgré les freins: Le chauffeur n'a eu que le temps de sauter.

Trois jeunes hommes de Heron Park: Robert Lafontaine, 17 ans, Robert Strang, 16 ans, et Douglas Larocque, 17 ans, ont passé la nuit de samedi à dimanche à la belle étoile, dans une sapinière de la banlieue, où ils s'étaient égarés en chassant le lièvre. Ils étaient partis samedi après-midi. Des chercheurs les ont retrouvés, hier matin, à moitié gelés. On trouvera les détails en d'autres colonnes.

Dans la ville, les grattes et les chasse-neige ont dû circuler à fond de train toute la fin de semaine. La circulation ne s'y est pourtant révélée guère propice. L'état glissant du pavé a occasionné de multiples accidents. Peu toutefois ont fait des blessés ou de lourds dégâts.

La nuit dernière, à l'angle Carling et Bayswater, le chauffeur de taxi Anatole Rousson, 35 ans, 303, rue Powell, a subi de légères blessures. Sa voiture s'est démolie contre un chasse-neige.

Malgré le mauvais temps, 6,000 skieurs ont visité les pentes du camp Fortune au cours de la fin de semaine. Deux ont subi des blessures. Ruth-Marie Wilcox, 13 ans, 716, Parkdale, a une fracture du poignet gauche, et René Rickenbacker, 67, Crichton, souffre d'une fracture à la cheville droite.

Mais ce n'est pas seulement notre région que la tempête a balayée. Tout l'Est du pays en a subi les coups et les contre-coups.

La Presse canadienne rapporte que le vent et la neige ont surtout assailli le Québec, les Maritimes, l'Ontario et le nord de l'Etat de New York. La tempête a causé dans ces territoires au moins 19 morts.

La nuit passée, le mercure est descendu à 10 sous zéro. On prévoit qu'il restera sous zéro au moins jusqu'à demain.

C'est cette vague de froid, venue du nord de l'Ontario, qui a dissipé la tempête.

Voici ce que la Presse canadienne raconte:

Apparue vendredi soir sous la forme d'une perturbation qui se déplaçait en direction nord et envahissait les Etats de la Nouvelle-Angleterre, la tempête a eu vite fait, durant les heures suivantes, de pénétrer dans le Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse, dans le Québec, ainsi que dans l'est de l'Ontario. Elle a pratiquement paralysé tout le nord de l'Etat de New York, hier soir.

Un peu partout, la poudrerie qui dressait en travers des routes des bancs de neige parfois infranchissables, a provoqué un nombre incalculable de petits accidents de circulation et quelques accidents mortels.

Garage incendié à Fort Coulonge

Un incendie a complètement rasé le garage Vallières et Frères hier après-midi à Fort-Coulonge, P.Q., causant des pertes évaluées à $40,000.

Un autobus, ainsi qu'un camion-remorque, propriété de la compagnie de transport Pontiac, étaient remisés dans le garage et ont été détruits.

M. Dana Porter est assermenté

TORONTO (PC) — M. Dana Porter a été assermenté aujourd'hui au poste de juge en chef de la Cour suprême d'Ontario. Quelque 200 personnes ont assisté à la cérémonie, laquelle était présidée par le lieutenant-gouverneur de la province, M. J. Keiller Mackay. M. Porter était trésorier provincial depuis 1955.

Diefenbaker en faveur d'une régie de l'espace

TORONTO (PC) — Rappelant qu'une nation qui aurait la maîtrise de l'espace extra-atmosphérique aurait la maîtrise de la terre entière, le premier ministre Diefenbaker a déclaré samedi qu'il faut absolument une agence internationale du cosmos.

Le chef du gouvernement a exprimé ses vues en la matière à Toronto à un banquet de la section ontarienne de l'Association du Barreau canadien. Lui-même avocat, il y était l'invité d'honneur. Il n'a pas dit un mot au sujet de la prochaine élection.

Il a déclaré que les Nations unies doivent exercer l'empire sur le cosmos et que tout pays qui lance des satellites ou des fusées devrait le faire savoir au préalable à toutes les autres nations et s'engager à leur fournir tous les renseignements obtenus.

Au sujet de l'attitude soviétique, il a dit: "L'URSS exige que l'OTAN soit dissoute. Elle soutient que ce n'est qu'une fois cette chose faite qu'elle participera à une conférence sur la maîtrise internationale de l'espace extra-atmosphérique. Mais la dissolution de l'OTAN pourrait conduire le monde libre au désastre."

Quarante-six classes publiques ont plus de 40 élèves chacune

La construction de nouvelles écoles continuera à Ottawa à cause de la croissance formidable de la population. La natalité a atteint un nouveau sommet l'an dernier, de sorte que Madame F. H. Ambridge, présidente de la commission des écoles publiques d'Ottawa, dans son rapport de janvier, note le fait que, en dépit de l'ouverture de deux nouvelles écoles, "nous avons encore 46 classes fréquentées par 40 élèves ou plus par instituteur".

La nouvelle école du chemin Smyth, à Elmvale Acres, sera connue sous le nom de Vincent Massey Public School. On espère que S. Exc. le gouverneur général présidera en personne à la cérémonie officielle d'ouverture.

Mme Ambridge prévoit que la congestion sera soulagée en septembre grâce aux travaux d'agrandissement aux écoles D. Roy Kennedy et Riverview.

L'augmentation de la population scolaire pose une foule de problèmes. Il a fallu agrandir le siège social de la commission, au 330 rue Gilmour. La commission se propose d'inviter des soumissions pour agrandir l'atelier de la rue Bell où le personnel d'entretien est logé.

La goutte de lait permet la distribution du lait aux enfants mal nourris. L'an dernier la commission des écoles publiques a dépensé $6,989.36 à cette fin, dont $1,529 avaient été reçus en cadeaux.

La commission a terminé 1957 avec un déficit de $43,000 à cause de la vente de ses obligations à la bourse de New York et de la différence du change sur le marché international de la monnaie, soit $113,000. Autrement, la commission aurait fait part d'un surplus.

"Big Business"

"L'éducation est certes une formidable entreprise financière, (big business), dit Madame Ambridge. Nos prévisions totales de dépenses pour 1958 s'élèvent à $6,100,186.44. Cela représente naturellement une augmentation considérable sur l'an dernier. On pouvait s'y attendre. Les inscriptions scolaires de janvier dépassent de 1,277 celles du même mois l'an dernier, soit une hausse de 6.5 p. 100. L'augmentation dans toutes les phases du coût de la vie, en plus de la hausse dans la fréquentation scolaire, imposait des frais additionnels si nous désirons maintenir notre haut degré d'éducation".

Le gouvernement de la province contribue 16 p. 100 du total. Mme Ambridge note que 61 cents de chaque dollar sont versés en salaires et traitements des professeurs et institutrices, 16 cents en nouveaux bâtiments et outillage, 13 cents pour le fonctionnement et entretien des bâtiments y compris les concierges, le combustible etc., 2½ cents pour l'achat d'approvisionnements de formation, moins de deux cents aux fins d'administration et presque 1½ cent pour le transport. Les autres quatre cents servent à plusieurs fins telles que les services de santé, les pensions supplémentaires, la goutte de lait, etc.

Reporté au pouvoir

ASUNCION (PA) — L'électorat du Paraguay a reporté hier M. Alfredo Stroessner à la présidence de la république pour un mandat de cinq ans.

Il était le seul candidat.

Vol au bureau de poste de Cyrville

Des cambrioleurs ont pénétré, la nuit dernière, au bureau de poste de Cyrville, et y ont éventré le coffre-fort.

La Sûreté de Gloucester-Nepean travaille, de concert avec des inspecteurs des Postes, à éclaircir ce méfait.

Le chef John Rankin, de la Sûreté, nous déclarait, à l'heure où nous mettions sous presse, qu'on ne connaissait pas encore exactement les sommes volées. Toutefois, les espèces disparues semblent peu considérables.

Les malfaiteurs ont quand même emporté une certaine quantité de timbres et de mandats.

Personne n'est encore arrêté.

A sens unique

M. K. G. McLean, directeur intérimaire du service municipal de la circulation, dit que l'on exigera la circulation en un seul sens à compter de mercredi après-midi dans la première avenue, entre Bank et Bronson.



PREMIERS SUCCES — Niela Peach, 19 Mountain, Aylmer (à droite) s'est classée première aux épreuves de violon pour enfants ce matin à l'une des sessions du Festival de musique d'Ottawa en la salle de la First United Church. Gaëtane Therrien, 303, Shakespeare, 10 ans, d'Eastview, élève de M. Henri Laplaine, s'est classée deuxième avec un pointage de 76. Niela Marie Peach a obtenu un pointage de 77.

(Photo Champlain Marcil)



DONNA PEACOCK, BONNE PREMIERE — Dans la classe des épreuves de violon pour enfants de moins de 11 ans, Donna Peacock, 111, Fentiman, Ottawa, 10 ans, s'est classée première avec le pointage de 74. Jacqueline Abrams, 94, Broadway, Ottawa, et Louise Grandmaison, 470, Highland, Ottawa, se sont classées deuxième et troisième avec les pointages de 72 et 73. Les jugements ont été rendus par la célèbre violoniste torontoise, Mlle Kathleen Parlow, l'invitée du Festival de musique d'Ottawa.

(Photo Champlain Marcil)

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)



Demain

froid

MINIMUM (cette nuit) .... 12 sous zéro
MAXIMUM (demain) 5

Sommaire — Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses; quelques chutes de neige; très froid. Vent léger.



UN THE INTER-CERCLE a marqué hier le lancement du tirage annuel de la Société d'étude et de conférences, au profit de bourses d'étude pour les étudiantes de la région. De gauche à droite, Mlle Madeleine Trahan, présidente du comité d'entraide de la société et présidente du tirage — Mlle Trahan était aussi l'hôtesse de ce thé donné à sa demeure — Mlle Michèle Robichaud, présidente du cercle Asselin, l'un des quatorze cercles d'étude de la société; Mlle Lucie Béliveau, présidente de la société et Mlle Marie Lessard, qui voit à la publicité et aux relations extérieures.

(Photo Champlain Marcil)

A CORNWALL

Nombreuses activités sociales

F.F.C.F.

CORNWALL (DNC)—Plus de 200 articles de vêtements ont été donnés aux personnes dans le besoin par la F.F.C.F., section Nativité, au cours de l'année écoulée, d'après un rapport donné par Mme Léon Marleau, à la réunion de février tenue mardi dernier, au Centre Récréatif Nativité de Cornwall.

Au cours de la session affaires, sous la direction de la présidente, Mme Orphyr Rozon, il fut décidé de continuer à contribuer le goûter et rafraîchissements aux aveugles pour leur réunion mensuelle du "Club de la Canne Blanche".

Cette année encore, la F.F.C.F. de la Nativité donnera son appui à la Croix-Rouge canadienne de Cornwall; dans sa campagne de prélèvement de fonds.

Visite prochaine

Mme R. Boult, présidente nationale de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, sera l'invitée d'honneur au banquet de cette section locale, le dimanche 23 février, en la salle de l'hôtel Royal.

En l'absence de la secrétaire, la trésorière, Mme Osias Charlebois, fit la lecture des deux rapports mensuels. Un programme récréatif des plus intéressants clôtura cette réunion.

Dames auxiliaires

Les Dames auxiliaires du Collège classique de Cornwall, invitent cordialement à leur premier thé-offrande le public de Cornwall et la région. Ce thé-offrande aura lieu le dimanche 16 février de 3 à 6 heures de l'après-midi en l'auditorium du Collège.

Souscription

Sous la présidence d'honneur du magistrat P.-C. Bergeron, la campagne de souscription de $2,500.00 de l'Association scoute de Cornwall, sera officiellement ouverte le 12 février, lorsque Son Honneur le maire L.-G. Lavigne présentera un chèque au nom de la ville de Cornwall à M. Bergeron.

Cette campagne, qui se clôturera à la fin de février, a été organisée par l'Association scoute de Cornwall, dans le but d'obtenir des fonds pour promouvoir le scoutisme dans Cornwall et la région, de même que l'achat d'un terrain pour l'érection et l'équipement d'un camp d'été.

Le comité financier de la campagne se compose comme suit: président d'honneur: Son Honneur le magistrat P.-C. Bergeron; présidents de la campagne: M. Allan Turner et M. George Revell, commissaire du district; M. Frank Cooper, trésorier; M. Douglas Schell, secrétaire; M. Jim Lamb a été nommé trésorier adjoint de l'exécutif.

Il n'y aura pas de sollicitation de porte en porte. Seulement les commerçants et les industries locales seront sollicités.



Quinzième anniversaire — Le cercle 674 des Filles d'Isabelle de Gatineau a célébré samedi soir le 15e anniversaire de sa fondation. Seize dames de la première heure assistaient au banquet jubilaire qui a groupé une très nombreuse assistance. On remarque, de gauche à droite: Mme Aline Dupuis, vice-régente, Mme Alice-May Choquette, député de district, Mme Marguerite Racicot, régente, et Mme Adoralice Brunet, ancienne régente.

(Photo Champlain Marcil)

Société d'étude et de conférences

Le thé inter-cercle marque le lancement du tirage

Mlle Madeleine Trahan, présidente du comité d'entraide de la Société d'étude et de conférences, recevait hier après-midi une quarantaine d'invités, à l'heure du thé, à l'occasion du lancement du tirage annuel de la société, au profit de bourses d'étude pour des étudiantes de la région. L'objet du tirage cette année, est un magnifique coffret à vaisselle japonaise, aux plats laqués de tons orientaux, et de style original.

Parmi les invités d'honneur au thé, il convient de mentionner Mme Hagiwara, épouse de l'ambassadeur du Japon et prochaine conférencière de la société; Mme Nakano, épouse du troisième secrétaire à l'ambassade du Japon; Mme J.-A. Rocheleau, ancienne présidente de la société et marraine de ce tirage annuel qu'elle avait inauguré; le R.P. Clément Lachance, o.p., aumônier, les représentantes de plusieurs comités de la société, Mlles Yolande LeDuc et Minette Lafond, dont trois élèves de ballet esquisseront, en costume de japonaise, des pas de danse typiques, lors de la conférence de Mme Hagiwara, mercredi soir.

Les présidentes de cercles d'étude régionaux sont: Mlle Michèle Robichaud, cercle Asselin; Mme Henri de Coeli, cercle Bélivau; Mlle Annette Boudreault, cercle Guttadauria; Mlle Denise St-Amour, cercle Monique Michaud; Mlle Louise Simard, cercle Yolaine Michaud; Mlle Nicole Michaud, cercle Nicole Michaud; Mme Marcel Plante, cercle Plante; Mlle D. Lemieux, cercle Richer; Mme Charles St-Arnaud, cercle Robichaud; Mme René Vincent, cercle Rocheleau; Mlle Aline McKay, cercle Thérien-Vincent; Mlle Magella Marier, cercle Trahan; Mme Jean-Pierre Beaulne, cercle Tremblay; Mme Guy Sylvestre, cercle Marion.

ON MANGE !

Lorsque vous atteindrez votre 70e anniversaire, vous aurez passé "au moins" cinq ans de votre vie à table... pour prendre vos repas. Voilà ce qu'a établi un diététicien français... Et un autre a déclaré: "C'est l'abus de nourriture qui tue le plus".

Achetez maintenant et épargnez durant notre SOLDE pré-inventaire de fourrures de qualité

Vous pouvez acheter vos fourrures avec confiance chez

Renfrew Furs Limited

156, RUE RIDEAU
CE. 2-4207



L'AMICALE NOTRE-DAME donnait samedi après-midi un défilé de modes, chez Murphy-Gamble, à quelque trois cents spectatrices. De gauche à droite, Mlle Suzanne MacDonald, élève du couvent Gloucester, qui modela des robes de jeunes filles, Mme Henri Farley, présidente de l'Amicale Notre-Dame, Mlle Louise Quirk, élève également et jeune mannequin, et Mlle Niall Fagan, organisatrice et présidente du défilé.

(Photo Champlain Marcil)

L'horoscope VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Mardi, le 11 février 1958.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Un adversaire tente de vous désarçonner mais vous n'avez pas à craindre la concurrence de personne. Rien ne compte pour vous comme l'expérience.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Mesurez la portée d'un jugement avant de vous y engager de façon définitive. Journée qui sera mieux réussie que les précédentes. Une visite vous importune.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Vos exigences accrues dans le secteur de l'amitié trouvent cependant une compensation. Evitez de traiter d'une affaire avec une personne que vous ne connaissez pas suffisamment.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Faites l'inventaire de vos ressources et vous trouverez probablement le moyen de vous procurer ce que vous convoitez. Un événement arrive de façon imprévue.

22 juillet au 21 août (LE LION) Vous devrez prochainement agir de façon très énergique, ou même, prendre seul une initiative qui pourrait bénéficier à ceux qui vous entourent. L'amour rôde.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) La chance devrait se manifester pour vous dans les efforts pour récupérer des sommes qui vous sont dues, ou encore, pour effectuer des changements dans votre vie.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) La journée vous apporte plusieurs occasions de mettre de l'ordre dans vos affaires ou d'éliminer certaines choses qui vous tracassent. Vos relations s'accroissent.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes doué d'une forte personnalité qui vous guide dans vos décisions et force les gens à suivre vos directives. Les voyages, les endroits éloignés vous attirent étrangement. Vous avez également une attirance bien marquée pour les carrières artistiques et théâtrales. Vous n'avez pas peur des difficultés et du travail ardu. Sur le plan sentimental, vous souffrirez d'incompréhension, mais vous trouverez quand même de grandes satisfactions.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Ne laissez personne vous charger de tâches qui ne vous incombent pas; occupez-vous que de votre besogne. Evitez la tension morale.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Vous dépendrez beaucoup des autres pour réaliser vos projets aujourd'hui; vous devrez donc prendre en considération leurs opinions et leurs désirs.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Il est possible que vous ressentiez des contre-courants dans vos relations avec votre famille ou avec le public; restez neutre afin de pouvoir agir librement plus tard.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) La position de votre planète indique un certain nombre d'événements positifs, et vous aurez la possibilité de faire des progrès importants.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Faites un effort pour adapter votre opinion à celle de votre partenaire ou de votre associé. Vous évoluerez parmi des figures nouvelles.

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX !
MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.
Echo Drive CE. 2-4811

Amicale Notre-Dame

Défilé de modes à succès

Un beau succès a salué le défilé de modes printanières présenté samedi après-midi au Rideau-Room de Murphy-Gamble, sous les auspices de l'Amicale Notre-Dame. Mme Niall Fagan, présidente de ce défilé, a accueilli près de trois cents invités, venus cueillir les premiers échos des créations du printemps. Elle-même portait une jolie robe de lainage imprimé, aux tons vert et indigo, tel que le préconisent les dernières dictées de la mode.

Autour des tables où elles devaient prendre le thé, les dames ont vu les mannequins présenter une collection de bon ton, tenant compte des dernières audaces de la robe-chemise, mais aussi des tailleurs traditionnels qu'affectionne toujours la femme de bon goût.

La gamme des tons comprenait le vert tendre, le beige, le brun, l'harmonie marine et blanc, le rouge aimé des jeunes et l'imprimé toujours exquis.

Pour les rangs écoliers ou étudiants: shorts Bermuda, chemise rayée, jumper. Les chapeaux sans trop d'extravagance sont en général petits et emboîtants, sauf les réglementaires canotiers de printemps et quelques créations plus saillantes venues tout droit de New York.

Indices d'avant-garde pour l'été des robes jeunes filles, aux cotonnades quadrillées, aux tons de rouge ou de bleu, aux teintes bohémiennes de vert, mauve et carmin.

Les sacs à main sont sobres et de lignes douces. Parmi les classiques, citons les costumes trois-pièce, avec le manteau sept-huitième habillant le tailleur de toujours: en tons de beige ou de fin carreaux. Pour les chapeaux et les bijoux, quelques tons orange bien joli.

Parmi les modèles chemise, tailleurs et robes font le gros dos et s'amenuisent vers le bas, mais sans outrance. Aussi, malgré la réprobation de plusieurs, seront-ils adoptés, sans nuire pourtant aux charmants deux-pièces marine à plastrons blancs, à gants idoine, et dont la femme ne saurait se passer.

OTTAWA MONTERA LA GARDE

Il ne faudrait pas manquer de visiter, au Salon national de l'agriculture, Palais du commerce, Montréal, du 14 au 23 février, l'étalage du ministère de l'Agriculture du Canada. Etendu sur cinquante pieds de longueur et dix pieds de largeur, divisé en trois unités distinctes, il peut difficilement passer inaperçu. Son architecture, l'harmonie de ses couleurs, son mécanisme intéressant le rendent très vivant.

Parade originale

Une unité est consacrée aux pommes de terre. La parade des pommes de terre intéressera et amusera à la fois les visiteurs. Ces dames circulent à tour de rôle "genre marionnettes" et portent un étendard sur lequel sont imprimés certains de leurs points de vue. "C'est faux de dire que nous faisons engraisser" — "Nous sommes une source économique d'énergie" — "Que dites-vous de notre précieux apport de vitamine C dans les régimes" — etc.

L'oeuf

Au deuxième secteur, on peut admirer un oeuf énorme de six pieds de hauteur, installé comme un joyau dans un écrin de velours noir. Cet oeuf pivotant sur lui-même est illuminé de transparents qui indiquent les usages "DES OEUFS AUTOUR DE L'HORLOGE".

Et enfin le centre de l'étalage est consacré au lait écrémé desséché (en poudre). Des techniciennes en sciences ménagères manipulent ce produit économique, nutritif, pratique, commode à apprêter et facile à conserver. Certains de ses usages intéresseront grandement les ménagères. Exemple: lait écrémé desséché fouetté et servi en guise de crème, de base de sorbet, etc. Nos tailles, mesdames!

Rendez-vous

Trois démonstratrices sont en devoir au cours des douze heures de la journée pour aider et servir les visiteurs, répondre à leurs questions et leur offrir de la documentation préparée spécialement sur chacun des produits en montre.

Cette installation est une collaboration du Service de l'information et de la Section des consommateurs du Service des marchés, ministère de l'Agriculture du Canada. Qu'on s'y donne donc rendez-vous lors du Salon National de l'Agriculture 1958.

Fournier, Ont.

Baptême

FOURNIER (DNC) — M. et Mme Edmour Charbonneau, née Blanche Desforges, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph François Yves. Parrain, M. Benoit Charbonneau, oncle de l'enfant; marraine, Mlle Darquise Charbonneau, soeur de l'enfant. Porteuse, Mme Alfred Charbonneau, grand-mère de l'enfant.

M. et Mme Bruno Lalonde, née Rita Sloan, sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie Elaine. Parrain et marraine, M. et Mme Hector Lalonde, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Stella Lalonde, soeur de l'enfant.

Les jeunes sportives adoptent ZERO!

ZERO est parfait pour laver les chandails . . . ils restent doux et moelleux . . . sans diminuer ni de rétrécissement ni de feutrage. Essayez ZERO dans l'eau froide immédiatement. Spécialement réalisé pour laver les lainages fins. Un paquet de 50c suffit pour 50 lavages. Dans les grand magasins, épiceries et pharmacies. Pour échantillon gratis — écrire, à Dépt. 3, ZERO Soap, Victoria, C.-B.



AUGMENTE LA SAVEUR — et la valeur nutritive des potages, ragoûts et sauces. Nourrissant et économique.

Venez voir les nouvelles créations printanières, présentées par des mannequins vivants au

Défilé de modes Caplan

au

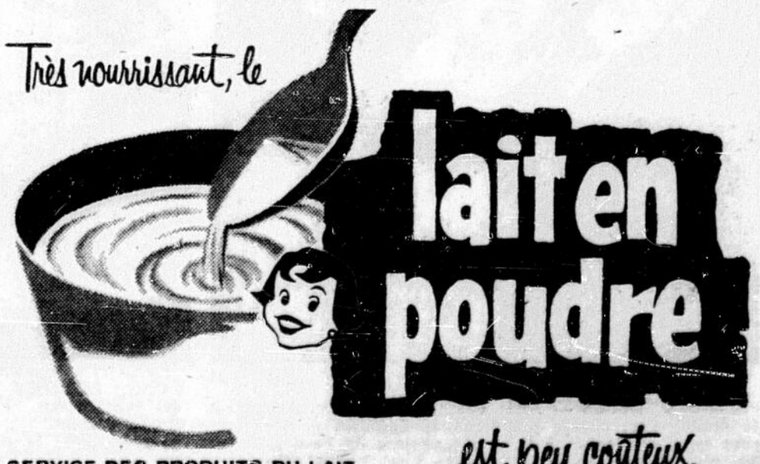
Salon de l'auto du Kiwanis

COLISEE, PARC LANSDOWNE

du 5 au 12 février inclusivement — 8.30 p.m.

présenté par

C. CAPLAN, LTEE, RUE RIDEAU



SERVICE DES PRODUITS DU LAIT
Fédération canadienne des producteurs de lait
180 est, boul. Dorchester, Montréal, P.Q.

*A partir du 1er avril

B·O·A·C

ANNONCE DE NOUVEAUX TARIFS ÉCONOMIQUES SUR SES LIGNES TRANS-ATLANTIQUES

VOUS FAISANT ÉPARGNER $113.40 sur les tarifs réguliers classe touriste (MONTRÉAL-PARIS ALLER-RETOUR)

Voici l'opportunité de faire vos projets de vacances en Europe. A compter du 1er avril, BOAC offrira de nouveaux tarifs économiques sur ses lignes transatlantiques. Ces tarifs représentent une réduction appréciable sur le prix des voyages aériens vers l'Europe.

Ce nouveau tarif réduit s'appliquera à tout voyage vers l'Europe, vous permettant de revenir n'importe quand dans un délai d'un an.

A compter d'avril, BOAC offrira également le choix entre les deux plus rapides aérobus au monde: le confortable DC-7C et le superbe Britannia turbo-propulsé.

Pour renseignements, consultez votre agence de voyage, les bureaux de chemins de fer, ou BOAC.

*Tarifs sujets à approbation gouvernementale.

NOUVEAU TARIF ÉCONOMIQUE
MONTRÉAL—PARIS
$480.60 ALLER-RETOUR
$48.06 DE DÉPÔT
le solde en 24 versements mensuels

IL N'EN COÛTE PAS PLUS CHER DE VOLER PAR B·O·A·C

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

MONTRÉAL
Hôtel Laurentien, UNiversité 6-5861
TORONTO
32 King St. W., EMpire 3-4328
WINNIPEG
211 Portage Ave., WHitehall 2-2191
VANCOUVER
779 Burrard St., TAtlow 8277

Champion mondial du transport aérien
B·O·A·C
prend bien soin de vous

NOTRE FEUILLETON

Mon bonheur pour le tien

par Ruth Fleming

(Traduit de l'anglais par Mireille Dejean)

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres

47 —

—Je n'ai pas encore eu le plaisir de vous rencontrer, ma chère, dit-elle, mais je pense que vous êtes la plus jeune fille d'Henri Lindsay.

—Oui, je suis Carol Lindsay.

—Vous avez fait une course fatigante, dit Mrs Amstrong en sonnant. Sarah va nous apporter un peu de café et des gâteaux. Prenez une chaise, ma chère, et nous bavarderons jusqu'à ce que ces messiers redescendent.

Ravie, Carol écouta des récits vieux de cinquante ans, tandis que les lueurs du foyer éclairaient le visage fin et amical de son hôtesse. Un gros berger allemand vint se coucher silencieusement sur le tapis, à ses pieds. Lorsque le doux carillon de l'horloge du grand-père proclama qu'il était 11 h. 30, elle sembla surprise. A cet instant parvint du haut de l'escalier un bruit de voix et les deux médecins réapparurent. Robert s'approcha de Mrs Amstrong et lui dit gentiment:

—Ne vous faites pas trop de souci, Mrs Amstrong. Le Dr Monteith et moi sommes d'accord au sujet de votre mari. Nous pensons que nous pourrons le transporter demain à l'hôpital pour l'opérer. C'est un homme sain et je crois qu'il se rétablira vite.

Il lui pressa la main pour la rassurer et elle lui sourit en tremblant.

—C'était très gentil à vous de venir si loin, et je vous remercie tous les deux. Dr Monteith, puis-je aller une minute près de mon mari?

—Je vais vous y conduire, dit-il. Bonne nuit, miss Lindsay. Bonne nuit, Robert... et merci. Je t'appellerai demain quand nous transporterons le malade à l'hôpital de Moristoun.

La tempête faisait rage. Carol et Robert regagnèrent la voiture et reprirent le chemin du retour sous un orage qui croissait de minute en minute.

Robert était très fatigué. A la fin d'une longue journée, il avait procédé à l'examen minutieux du client du Dr Monteith et discuté à fond le cas. C'était agréable de pouvoir s'asseoir et se reposer à côté de la femme qui depuis peu signifiait tout pour lui.

Carol conduisait à travers la nuit. Il lui semblait encore plus difficile de retourner à Moristoun que d'aller à Tarnside. Comme Robert, Carol était fatiguée. Elle avait froid, en dépit de son épais manteau, et ses yeux brûlaient. Les phares de la voiture se reflétaient sur les haies détrempées, sur la chaussée défoncée et glissante.

Suivait-elle la bonne route? Avec peine, elle scrutait l'obscurité. Elle ne connaissait certainement pas ce monticule de pierres grises. Elle pourrait jurer qu'elle n'avait jamais passé par ce chemin étroit. Il n'y avait plus assez de place pour l'auto; aussi tourna-t-elle sans hésitation dans le premier chemin ouvert à sa droite Mais, au bout d'un mille, elle découvrit qu'elle gravissait une colline. Ce ne pouvait être juste. Ils devaient, au contraire, descendre.

"Je me suis trompée, pensa-t-elle avec panique. Je devrais tourner et le chemin n'est pas assez large. Que faire?"

Elle continua tout droit, mais ne découvrit aucun signe avant-coureur d'une grande route avec des poteaux télégraphiques et des voitures. Il semblait, au contraire, qu'ils tournaient en rond. La voiture faisait des embardées, bondissait et zigzaguait sur un terrain qui aurait brisé un véhicule plus puissant. Robert fit arrêter l'auto et descendit. Il demeura sous la pluie pour chercher à apercevoir, sans succès, une lueur dans cette obscurité impénétrable.

—Dieu sait où nous sommes, fit-il en revenant. Donnez-moi un instant le volant. Vous devez être terriblement fatiguée.

—Non, fit-elle obstinément. Supposons que nous soyons arrêtés par un agent et qu'il découvre que vous n'avez pas l'autorisation de conduire. Ce serait très grave pour vous.

(A suivre)

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Old Yeller" (1) 1.00-3.05-5.15-7.30-9.40 et "Portugal" (1).
CARTIER — "Operation Madball" (1) 12.30-3.05-5.20-9.35. "The Hard Man" (2) 1.45-5.00-8.15
CINÉMA DE PARIS — "Amour, tango et mandoline" (2) 9.11. "Le chant de l'exilé" (2) 8.16. "Pas de Weekend pour notre amour" (2) 6.40.
FRANCAIS — "Raw Edge" (2R) 10.00-2.15-6.15-10.15. "Sky Commando" (1) 11.35-3.35-7.35. "Congo Crossing" (2) 12.45-4.45-8.45.
LAURIER — "Pawnee" (1) 1.00-3.57-6.54-9.51. "The Vampire" (2) 2.42-5.39-8.36.
LINDEN — "The Lieutenant Wore Skirts" (2R) 1.35-4.55-8.90. "Man on Fire" (2R) 1.15-3.10-6.30-9.55.
LITTLE ELGIN—"The Smallest Show on Earth" (2) 1.45-3.45-5.45-7.45-9.45.
ELGIN — "The Quiet American" (2).
MONTCALM — "Something of Value" (2) 6.30-9.30. "Hollywood or Bust" (2R) 7.35.
NELSON — "Sweet Smell of Success" (2) et "Tip On a Dead Jockey" (1).
ODEON — "Paris Does Strange Things" (2) et " Dial for Murder" (2).
REGENT — "Sayonara" (2).
SOMERSET — "Giant" (1) 1.05-4.30-8.05.
RIDEAU — "Gun the Man Down" (2) 1.00-4.40-8.25. "Pride and the Passion" (1) 2.20-6.00-9.45.

ENRAYEZ VITE les SYMPTOMES du RHUME de CERVEAU et DE LA GRIPPE

Le Vaporisateur Nasal Bayer fait pénétrer profondément la Néo-Synéphrine . . . qui enraye l'écoulement nasal sans causer d'irritation. Soulage l'enflure des muqueuses. Combat les microbes.

98¢ SEULEMENT



Se présente aussi sous forme de Gouttes Nasales Bayer

On fera vérifier l'état de l'eau

TORONTO — Les responsables devront vérifier la pureté de l'eau des parcs provinciaux de l'Ontario toutes les deux semaines, entre les 15 mai et 30 septembre.

Les chefs de divisions et de bureaux locaux du ministère des Terres et Forêts d'Ontario devront se procurer les bouteilles et les instructions nécessaires des laboratoires régionaux du ministère ontarien de la Santé.

Prochaine
SOIREE MONSTRE
du club Lions d'Ottawa
Mercredi, 19 février



Vous m'avez vu à la TV? — Je veux vous rappeler l'extrême douceur des 3 épaisseurs du
Nouveau Face-elle 333

Radio-Cinéma-Musique

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Le journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Menumusical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
7.45—Magazine rural
8.00—Serata Italiana
8.30—La vie ouvrière
9.00—L'orchestre de Radio-Canada
10.00—Revue de l'actualité
10.30—Lecture de chevet
11.00—Le monde ce soir
11.15—Psychologie de la vie quotidienne
11.30—Guy vous invite
12.00—Nouvelles
12.05—Guy vous invite (suite)
1.00—Nouvelles
1.10—Hymne national — hors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Dans la coulisses
6.30—En dinant
6.45—Un homme et son péché
7.00—Chant des hommes
7.30—Psychologie de la vie quotidienne
7.45—Les virtuoses
8.00—Rencontre
8.30—La vie ouvrière
9.00—Orch. de Radio-Canada
10.00—Radio-journal
10.30—Lecture de chevet
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—Fin du jour
12.00—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Informations
6.05—Sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—Make Believe
8.00—Assignment
9.00—Jazz Unlimited
10.00—Nouvelles
10.05—On the Town
10.30—Nouvelles
10.40—Sports
10.50—On the Town
11.00—Nouvelles
11.05—On the Town
11.30—Sports
11.35—On the Town
12.00—Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at 6.00
6.15—Car Counsellor
6.20—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.30—Limelight
8.00—Today in Parliament
8.05—Limelight
8.30—Christian Youth Week
8.35—Limelight
9.00—Nouvelles
9.05—Hockey
10.25—Today in Parliament
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.10—Sports
11.15—Norm Curtis
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
12.30—Open House
1.00, 2.00, 3.00, 4.00
12.00—Nouvelles

CBO-OTTAWA
6.00—Nouvelles et météo
6.15—Programme
6.45—Rawhide
7.10—Hipi Club
7.30—Guset Time
7.45—Business Barometer
8.00—Marine Investigator
8.30—Farm Forum
9.00—CBC Symphony
10.00—Nouvelles
10.30—University of the Air
11.00—Ballet Club
12.00—Nouvelles

MARDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Radio réveil-matin
7.00—Nouvelles O'Keefe
7.10—Radio réveil-matin (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.36—Radio réveil-matin (suite)
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive du matin
8.12—Ritournelles
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Ritournelles (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.20—La danse des dollars I. G. A.
9.30—Chansonnettes
10.00—Nouvelles
10.00—Nouvelles
10.05—Chansonnettes
10.30—60 par jour
10.40—Intermède
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
11.30—Les plus belles valses
11.45—Cavalcade musicale
12.00—Nouvelles
12.07—En dînant
12.31—Le réveil rural
12.59—Signal Horaire
1.10—L'heure du dessert
1.15—Avec le sourire
1.30—Pages de vie
1.45—Quelles nouvelles
2.00—Rythmes et chansons
2.00—Rythmes et
2.15—Noir et blanc
2.30—Face à la vie
2.45—L'ami Pierre
3.25—Nouvelles
3.30—Rue Principale
3.45—. . . chante pour vous
4.00—Chansonnettes
4.30—Nos vedettes
5.00—Nouvelles O'Keefe
5.10—Paris-Montréal

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
7.00—Prière
7.15—Bonjour
7.30—Radio-Journal
7.35—Chansons sans passeports
7.55—Sports
8.00—Au lendemain de la veille
10.00—Fémina
10.15—Psychologie de la vie quotidienne
10.30—Chez Miville
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux rtoubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rrue Principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Nouvelles
1.10—L'heure du dessert
1.15—Face à la vie
1.30—Pages de vie
1.45—Quelles nouvelles
2.00—Les visages de l'amour
2.15—Ristournelles
2.30—Radio-Parents
3.00—Voulez-vous jouer avec nous?
3.57—Radio-Journal
4.00—Les chefs-d'oeuvre de la musique
5.00—Auto-suggestion
5.45—Pinocchio
5.45—Sur nos ondes

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.30—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Leo Lye
9.45—Dear Dorthy Dix
9.55—Worth Knowing
10.00—Informations
10.05—Leo Lye
10.30—Top Tuns Time
10.45—Fred Waring
11.00—informations
11.05—Quis
11.10—Leo Lye
11.55—Informations
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Informations
12.35—Happy Wanderers
1.00—Informations
1.10—50 a Day
1.20—Bobbin' Along
1.45—Money Man
2.00—Informations
2.05—Bobbin' Along
3.00—Informations
3.05—Joan Baxter
3.30—Day in the Life of Dennis Day
4.00—Informations
4.05—Showbill
5.00—Informations
5.05—Showbill
5.55—Informations

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
8.00—Informations
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
9.00—Informations
9.05—Jay and Ginger
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—One Man's Family
11.45—B. Norman
11.50—Vic Hill Show
12.00—Informations
12.05—Vic Hill
12.30—Informations autour du monde
12.40—Sports
12.45—Vic Hill
1.00—Nouvelles
1.05—Vic Hill
2.00—Informations
2.05—Ray Stevens Show
3.00—Informations
4.00—Informations
4.05—Ray Stevens
5.00—Informations
5.10—Make Believe Ballroom

CBO-OTTAWA
7.00—Preview
9.15—Music in the Morning
9.45—Journalist Letters
10.15—Kindergarten Of The Air
10.30—Maud Ferguson
10.40—Ruth Harding
10.45—Sweet Hour of Prayer
11.00—Ont. School Bdcst.
11.30—Western Roundup
11.45—Musical Program
12.00—BBC News
12.15—Pages from life
12.30—Que and Ont. Farm Bdcst.
12.59—Signal horaire
1.00—CBC News
1.15—Happy Gang
1.45—Composers a Modern
2.00—Trans-Canada Matinee
3.00—Bon Companions
3.30—Halifax Symphony
4.00—Encores
4.27—Nouvelles
4.30—3 Musketiers
5.00—Voices that Never Die
5.15—Lullaby in Rhythm
5.30—Rawhide
5.45—Roving Reporter

La même troupe remporte sept des onze trophées

Par MICHEL ROY
du Service français
de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) — Au terme d'une semaine théâtrale particulièrement mouvementée, sept des onze trophées et prix du Festival régional d'art dramatique ont été attribués samedi soir à l'auteur et aux interprètes de "Ciel et Mécanique", pièce inédite du jeune auteur montréalais Luc Durand.

Le juge du Festival, venu spécialement de Londres pour s'acquitter d'une mission difficile, s'est heurté à quelques reprises au cours de la semaine aux nombreux mouvements d'enthousiasme et de réprobation d'un auditoire dont l'ardeur ne s'est jamais démentie.

Composé en grande partie d'étudiants en art dramatique, de comédiens, d'artistes et de journalistes, le jeune public de l'Orpheum, tour à tour exigeant et agité, ému ou tapageur, n'a pas toujours approuvé les décisions ni souscrit aux jugements de M. Richard West, réalisateur au service de la télévision de la BBC.

Si l'on s'en remet aux témoignagnes des critiques chevronnés, on aurait dit que chacune des six troupes qui se disputaient les trophées avait dans la salle ses partisans et ses adversaires qui, à tour de rôle sinon ensemble, applaudissaient bruyamment la bonne réplique ou fustigeaient la maladresse, comme les spectateurs emportés d'une compétition sportive.

Public dynamique

Il est rare, soulignent les habitués du Festival, qu'un public manifeste aussi vivement ses sentiments. Mais certains critiques y voient l'indice d'une participation plus étroite de la population au théâtre amateur qui connaît depuis quelques années un remarquable essor. D'autres estiment au contraire que— ces manifestations — hostilité bruyante ou "claque organisée" — gênent les jeunes comédiens et ne sont pas de nature, en tout cas, à faciliter l'épanouissement des jeunes talents, surtout lorsqu'elles atteignent des proportions qui justifient l'intervention de la police, comme ce fut le cas vendredi soir pendant la représentation de "La Cuisine des Anges", montée par l'Union Théâtrale de Sherbrooke dont les décors ont valu à M. Saro Bellomia le prix Sally Starke réservé au meilleur décorateur.

Voici le palmarès du Festival:

Le Palmarès

Meilleure production, trophée Calvert et bourse de $100: "Ciel et Mécanique", interprétée par la troupe du Guignol à Moustaches.

Meilleure production dans l'autre langue, trophée du Women's Club de Notre-Dame-de-Grâce: "Thieves Carnaval", comédie de Jean Anouilh, interprétée en anglais par la troupe du Studio 6.

Meilleure pièce canadienne, trophée Arthur B. Wood: "Ciel et Mécanique".

Meilleure production visuelle, coupe Martha Allan: "Ciel et Mécanique'.

Meilleur décorateur, prix Sally Starke: Saro Bellomia, qui a dessiné les décors de "La Cuisine des Anges", montée par l'Union Théâtrale de Sherbrooke.

Meilleur acteur, prix Jean Lallemand: Luc Durand, qui interprétait le rôle principal dans la pièce dont il est également l'auteur et le metteur en scène, "Ciel et Mécanique".

Meilleure actrice, prix Aird Nesbitt: Lise Lasalle, principale interprète féminine dans "Ciel et Mécanique'.

Meilleure actrice secondaire, trophée Eaton: Denise Morelle, qui jouait dans "Ciel et Mécanique".

Meilleur acteur secondaire, prix Paul L'Anglais: Claude Thibault qui jouait dans "En attendant Godot", pièce de Samuel Beckett, présentée par Le Théâtre des Jeux et des Ris.

Meilleur interprète à ses débuts, prix des Amis de l'Art; Albert Millaire qui jouait dans "En attendant Godot".

Meilleur régisseur, prix Eugene Jousse: Jean Perraud, régisseur du "Ciel et Mécanique".

"Ciel et Mécanique"

"Ciel et Mécanique" est une pièce fantaisiste dont l'action se déroule aux portes du ciel et à l'intérieur du Paradis. Adélard, plébéien, se présente à saint Pierre qui le chasse. La secrétaire de saint Pierre s'éprend de lui et, à l'insu de son patron, le conduit à travers le ciel.

Sa présence illégale dans ces lieux, source d'angoisse, le pousse à se jeter dans l'appareil de la désincarnation. Pendant mille ans, la secrétaire cherche à le réincarner, réussit enfin et s'enfuit avec lui sur la terre.

M. West a trouvé la pièce charmante et captivante. L'action soutenue, le dialogue varié, l'exactitude du jeu, l'excellence de la mise en scène, l'originalité du sujet, l'invention des décors, le style des personnages, telles furent les qualités qui, pour M. West, justifiaient l'attribution de sept prix à l'auteur et aux interprètes de "Ciel et Mécanique".

Le festival régional se poursuivra à Ottawa à la fin du mois.

Poltimore

Marguillier

POLTIMORE (DNC) — M. Adrien Charron a été réélu marguillier pour un deuxième mandat consécutif aux élections qui ont eu lieu récemment.

Va-et-vient

Mlle Jean Collins a passé quelques jours dans un hôpital local récemment.

Mlle Irène Lauzon et son fiancé, M. Martial Lassalle, de Hull, ont passé la fin de semaine dans leurs familles.

Mme Wilfrid Thom a visité Mme Alfred Thom, de Hull, la semaine dernière.

M. Roy Nitschkie, d'Ottawa, a passé quelques jours parmi ses parents, M. et Mme William Nitschkie.

M. et Mme Henry Roap et leurs enfants étaient en visite chez M. et Mme Isidore Cheslock.

Mme Rolland Bergeron, accompagnée de sa fillette Diane, de Notre-Dame-du-Laus, a passé quelques jours chez sa tante, Mme Wilfrid Thom.

M. et Mme Donald Proulx, de White Deer, ont rendu visite aux familles Aldège et Arthur Lassalle au cours de la semaine.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LUNDI 10 FEVRIER
9.00—Mire
4.15—Aujourd'hui à CBOFT
4.30—Bobino
5.00—Boite à surprises
5.30—Pépinot
6.00—Apprenti sorcier
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.00—Affaires de l'Etat: PSD
7.15—Téléjournal
7.25—Bulletin local d'information
7.30—Cinéfeuilleton —
7.45—Rolande et Robert
8.00—Les belles histoires des pays d'en haut
8.30—La rigolade
9.00—Porte ouverte
9.30—Savez-vous voyager?
10.00—Théâtre Colgate
10.30—Reportage
11.00—Téléjournal
11.10—Sports
11.15—Télépolicier

LE MARDI 11 FEVRIER
2.00—Mire de vérification
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
3.00—Long metrage: "Annelie"
4.30—Bobino
5.00—La boite à surprises
5.30—Sang et or
6.00—Le club des autographes
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.25—Nouvelles locales
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—Soirée de chez-nous
8.30—Quatuor: "Studio 43"
9.00—C'est la vie
9.30—Au p'tit café
10.00—L'heure du concert
12.00—Téléjournal
12.10—Nouvelles sportives
12.15—Telepolicier

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE LUNDI 10 FEVRIER
3.45—Today on CBOT
4.00—Open House
4.30—Howdy Doody
5.00—The King's Cupboard
5.15—Children's International Newsreel
5.30—Mickey Mouse
6.00—I Search for Adventure
6.30—Life with Elizabeth
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Provincial Affairs
7.45—Movie Museum
8.00—The Millionnaire
8.30—On Camera
9.00—I Love Lucy
9.30—Tugboat Annie
10.00—S udio One
11.00—Téléjournal
11.15—Viewpoint
11.22—Film
11.30—Tapp Room

LE MARDI 11 FEVRIER
9.00—Mire
3.30—Today on CBOT
3.45—Nursery School
4.00—Open House
4.30—Howdy-Doody
5.00—Meet Mr. "X"
5.30—Bengal Lancers
6.00—Life With Father
6.30—Sportscop
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Robin Hood
8.00—Front Page Challeng
8.30—Dragnet
9.00—TV Theatre
10.00—Ray Milland
10.30—Alfred Hitchcock
11.00—Long métrage:
12.00—Téléjournal

COURS DE TELEVISION EN FRANÇAIS

Il est encore temps de faire partie de cette seule classe française pour 1958 à Ottawa.

TELEPHONEZ IMMEDIATEMENT

M. FRANÇOIS DIXON — 32 SUNSET, OTTAWA
Rep. spécial R.E.T.S. of Canada Ltd.
CE. 3-8680



Lundi — Mardi — Seulement avec Foto-Nite







FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.30

CINÉMA de PARIS
SUR GRAND ÉCRAN
TROIS GRANDS FILMS MUSICAUX
A PRIX REGULIERS AVEC VOS 3 CHANTEURS
Un programme exceptionnel!





— et au même programme —



Dimanche, représentation continuelle à partir de 12 h. 30 (midi); autres jours, ouverture des portes à 6 heures.

"UN DES PRINCIPAUX EVENEMENTS DE LA SAISON DE DANSE!... A VOIR!
John Martin, New York Times

LA SOCIETE RANK EST FIERE DE PRESENTER
THE Bolshoi BALLET
A PAUL CZINNER — I.B. MAXWELL PRODUCTION
filmé en couleurs Eastman
mettant en vedette
GALINA ULANOVA
Exactement tel que présenté devant Sa Majesté la reine Elizabeth II au Royal Opera House, Covent Garden.
ENGAGEMENT EXCLUSIF A OTTAWA
DU 12 AU 18 FEV.
BILLETS MAINTENANT EN VENTE
Mercredi et samedi, matinée - $1.25 et $1.50
Spectacles en soirée - - - - - - $2.00 et $2.50
Deux spectacles en soirée le samedi
Etudiants tous les spectacles, 75c
Evitez d'être déçu — Commandez par la poste aujourd'hui
Ci-inclus $ ..... pour ..... fauteuils à $ .....
chacun pour: Matinée ☐ Soirée ☐ 1er spectacle samedi ☐
2e spectacle samedi ☐ spectacle à .....
Second choix .....
NOM ..... TEL. .....
ADRESSE .....
VILLE ..... Zone .....
Faites les chèques et les mandats-poste payables au Cinéma Odeon. Prière d'inclure une enveloppe affranchie pour le retour des billets.
ODEON
BANK AT LAURIER AVENUE PH. CE. 4-7505

Commençant mercredi à 9 h. a.m.
et continuant . . .
Voyez les journaux de mardi



Tant qu'il y en aura — à tous les 4 étages
CAPLAN LIMITÉE, RUE RIDEAU



Je veux aussi vous dire — qu'une grosse boîte de ce doux papier-mouchoir en couleur ne coûte que 33c... le
Nouveau Face-elle 333

Décorateur de la salle à dîner de l'hôtel "Reine Elisabeth"

"Joie de vivre" est le thème de la décoration murale qu'Albert Cloutier est en train d'achever dans la salle à dîner principale de l'hôtel "Reine Elisabeth", qui portera le nom de salle Bonaventure.

Cette décoration consiste en quatre panneaux d'environ 11 par 7 pieds dont les sujets sont la musique, l'artisanat, l'art culinaire et la faune du Québec. Chaque panneau est flanqué de deux autres plus petits qui complètent le dessin en ajoutant des détails ayant trait au sujet central.

Québécois né dans le Massachussetts, Albert Cloutier possède la notion intime des petites choses qui donnent à sa province sa propre saveur et c'est ce que reproduit son travail.

Durant la dernière guerre, M. Cloutier était chef de la graphique au ministère des Services nationaux de guerre. Il fut aussi un "artiste de guerre" avec l'Aviation royale canadienne, dans des postes isolés de radar à Terre-Neuve et au Labrador.

"C'était une vie monotone pour tous, dit-il, sauf pour moi". En plus de jouer au fer à cheval et au baseball, il contribuait à diminuer l'ennui de ceux avec qui il vivait en donnant des cours de peinture, de confection sur cuir et sur métal.

Comme peintre, M. Cloutier a remporté deux prix lors de l'exposition du printemps au Musée des beaux-arts de Montréal. Il devint membre de l'Académie royale canadienne en 1956.

Sur le panneau de l'art culinaire, l'artiste reproduit une soupière qu'il découvrit au château de Ramezay, vieil édifice qui fut au centre de l'histoire de Montréal pendant 250 ans et qui est maintenant un musée. Ce gracieux spécimen de poterie de Cap-Rouge porte le fameux dessin de bleuets qui fut copié par Wedgwood. M. Cloutier a aussi trouvé dans le château de beaux ustensiles de table, oeuvres d'orfèvres renommés du Québec. Une étude d'herbes anciennes lui a permis de reproduire du cerfeuil, de la coriandre, de l'anis, de l'estragon, du basilic commun, du persil et autres plantes qui, comme le champignon et l'artichaut, font les délices de la cuisine française. Tous ces objets sont réunis par des rubans et sont couronnés du bonnet du cuisinier.

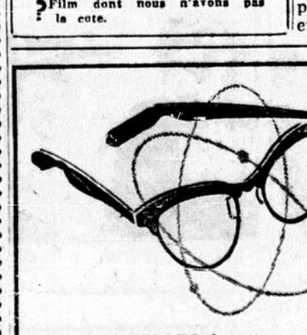
Autour du rouet, sur le panneau de l'artisanat, l'artiste a adroitement assemblé des aiguilles à tricoter, une navette volante, des bobines, des cardeuses, une ceinture fléchée, une catalogne, un tapis crocheté. La peinture, la céramique et la sculpture sur bois seront représentées sur les panneaux latéraux par la palette et le chevalet, la roue du potier et les outils du sculpteur.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.



Le dernier cri du confort — 333 papiers-mouchoirs simples, doux comme l'angora, mais "Melchonded" et résistant à l'humidité.
Nouveau Face-elle 333



NOUVELLES LUNETTES AUDITIVES
fabriquées par
MAICO
synonyme de qualité et de suprématie.

Les NOUVELLES lunettes auditives de Maico avantagent et votre apparence et votre audition. Un puissant appareil acoustique, dissimulé entièrement dans les côtés de vos lunettes, vous apporte la joie d'entendre et de vivre! — Détails complets, copie-réplique, démonstration gratuite sur demande. Découpez et mettez à la poste.

La partie "optique" des lunettes auditives MAICO n'est du ressort que des gens de la profession.

SERVICE AUDITIF MAICO, 256, rue Besserer, Ottawa 2, Ont.
Olivier V. Pelletier, technicien — CE. 4-1221
S.V.P. m'envoyer gratuitement une copie-réplique des lunettes auditives Maico.
NOM .....
ADRESSE .....

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5035
"MAN ON FIRE"
Bing Crosby — Inger Stevens
"THE LIEUTENANT WORE SKIRTS"
couleurs
Tom Ewell — Sheree North

A l'affiche
en technicolor
"PAWNEE"
George Montgomery
—En Plus—
"THE VAMPIRE"
avec John Beal
LAURIER



CARTIER
"THE HARD MAN"
(couleurs)
Guy Madison — Valerie French
"OPERATION MAD BALL"
Jack Lemmon — Ernie Kovacs
Kathryn Grant

Bingo de journal KINSMEN
Numéros d'aujourd'hui
B 4 B 13
N 40
SOIREE MONSTRE
KINSMEN, LE 28 FEV.
A L'AUDITORIUM

Qui sera le gagnant du Trophée Calvert cette année?

Une fois de plus *une* troupe de théâtre, parmi toutes celles qui ont participé au concours Calvert, sera à l'honneur cette année et remportera le trophée Calvert tant convoité, comme lauréat du Festival Dramatique du Dominion pour l'année 1958.

L'an dernier, le théâtre de Quat' Sous de Montréal remporta le concours.

Ne manquez pas d'assister aux représentations données par la troupe de votre région. Ce sera peut être cette même troupe qui remportera le trophée Calvert et le Prix de $1,000.

CALVERT DISTILLERS LTD.
AMHERSTBURG, ONTARIO



Assistez au Festival Dramatique de la région de l'est de l'Ontario
Ville d'Ottawa
théâtre Fisher Park High School
du 11 au 15 février
8 h. 30 du soir
Matinée le samedi à 2 h. 30

Bonne fête

9 FEVRIER 1958

Béland, Rachel, 9 ans, Hull
Denis, Arthur, 3 ans, Pte-Gatineau
Dupont, Gérard, 5 ans, Pendleton
Evans, Maxine, 14 ans, Ch. l'Esturgeon
Gauthier, Jacques, 14 ans, Papineauville
Gagné, Albert, 10 ans, Cornwall
Hogue, Louis, 14 ans, Jogues.
Langlois, Lise, 10 ans, Ottawa
Maloney, David, 13 ans, Bryson
Muldoon, Gayle, 12 ans, Curran
Roy, Rachelle, 8 ans, Embrun
Turgeon, Hélène, 6 ans, Shawinigan
Godbout, Aurore, 8 ans, Ottawa
Turpin, Paul, 9 ans, Hull
Robertson, Gilles, 9 ans, Ottawa

10 FEVRIER 1958

Dorval, Léo-Paul, 11 ans, Cornwall
Langevin, Mariette, 7 ans, Cornwall
Laurin, Robert, 10 ans, Sault Ste-Marie
Mercier, Marc, 2 ans, Vankleek Hill
Sarrazin, Norman, 12 ans, Hull
Saumure, Réjean, 12 ans, Hull
Saint-Cyr, Paulin, 15 ans, Stratford
Tourchette, Remi, 15 ans, Buckingham
Vanasse, Jean, 5 ans, Ottawa
Giroux, Simone, 3 ans, Cornwall
Desjardins, Omer, 9 ans, Hull
Dérosiers, Electa, 15 ans, Lefaivre

11 FEVRIER 1958

Beaudoin, Ronald, 12 ans, Sunnyside
Cyr, Marie, 8 ans, Cyrville
Dussault, Jeannine, 15 ans.
Lafontaine, Viateur, 15 ans, Ville-Emard
Lafontaine, Victor, 15 ans, Ville-Emard
Laprise, Renée, 6 ans, Toronto.
Saint-Jean, Andrée, 15 ans, Prescott
Sauvé, Jean-Yves, 8 ans, Toronto
Soublières, Paulette, 14 ans, Windsor
Villeneuve, Ghislaine, 15 ans, Noëlville
Laroche, Julienne, 7 ans, Sudbury
St-Amour, Paul, 5 ans Windsor
Marion, Adèle, 6 ans, Trois-Rivières

Priez pour l'Afrique du Nord

Egypte, Maroc, Algérie, Tunisie, des noms que vous entendez tous les jours à la radio et à la télévision.

Attentats et morts, scènes de guerre, incendies et pillages, familles et enfants obligés d'abandonner leurs maisons et leurs terres, telles sont depuis plusieurs années les nouvelles de cette Afrique du Nord. C'est bien triste!

En Algérie plusieurs prêtres et pères, des religieuses, dont une Canadienne, ont été tués, au hasard des attentats et des hostilités. Ce furent des accidents.

La situation demeure très difficile pour l'apostolat dont l'avenir est incertain.

En Egypte, le dimanche n'est plus un jour de prière et de repos; c'est le vendredi qui est chômé parce que c'est le jour des musulmans au nombre de huit millions tandis qu'on ne compte que quatre millions de chrétiens.

En Lybie, c'est aussi le vendredi qui est jour chômé de la semaine. Les chrétiens ne sont pas nombreux en ce pays et presque toujours d'origine étrangère.

Dans les trois pays de l'Afrique du Nord (La Tunisie, le Maroc et l'Algérie) la situation est dangereuse. La guerre se poursuit toujours.

Demandons au cours de cette semaine missionnaire que malgré les troubles actuels, l'Eglise puisse travailler en paix dans ces pays de l'Afrique du Nord, qui autrefois, fut l'Afrique romaine puis l'Afrique chrétienne avant de devenir musulmane.

Le beau voyage du P. Antonio Massé

Du Père Joseph Boutrais, autrefois supérieur de Mont-Rolland, décédé en 1948, on m'a raconté la succulente histoire que voici:

Disons d'abord que le Père Boutrais n'était pas un missionnaire ordinaire.

C'était un bon Breton, tout d'une pièce, âme ardente, d'une sensibilité tout exquise. De sa Bretagne il avait apporté en Afrique le goût des grandes cérémonies liturgiques agrémentées de longues processions. Il avait à ce point le goût des choses de son pays, tel que l'on peut admirer devant l'église de Mont-Rolland un beau Calvaire de granit apporté directement de Bretagne. A sa mort, on eut l'heureuse idée d'inhumer le cher Père tout à côté de son calvaire breton.

Le Père Boutrais avait une dévotion toute particulière à la pratique du Chemin de Croix. Afin de communiquer à ses ouailles le goût de cette pratique salutaire et de les aider par là à une contrition plus parfaite de leurs péchés, il avait décidé de faire l'achat à Paris, d'un beau chemin de Croix de plâtre, aux personnages bien détachés en relief. Dès longtemps il avait prevenu ses paroissiens de cette acquisition, si bien que ceux-ci avaient plus hâte encore que lui de voir arriver la merveille promise. Aussi, quel émoi dans Mont-Rolland quand le bruit se répandit de case en case que le Père avait reçu son chemin de Croix.

Tout le temps que l'on prit pour l'installer, l'église fut bondée de curieux admirant bouche bée le beau Christ miniature, et la sainte Vierge, et Véronique, et saint Jean, et même les soldats aux casques d'argent, et jusqu'à Pilate se lavant les mains.

Le premier dimanche où tout fut en place, le Père annonça pour l'après-midi vers les quatre heures la bénédiction des différentes stations, suivie d'un chemin de Croix solennel par tous les chrétiens de la Mission.

L'église de Mont-Rolland était comble bien avant l'heure fixée. A chaque station, le Père faisait un commentaire fortement senti, dans un style direct et imagé où la sensibilité de son coeur breton s'épanchait librement...

Quand tout fut fini, le Père se retira pendant qu'un bon nombre de ses paroissiens ne pouvaient se résoudre à partir et continuaient d'aller de station en station tout en faisant leurs commentaires.

Un groupe de garçonnets surtout attirait l'attention. Ils allaient d'une station à l'autre pendant que l'un d'eux, à la mémoire très fidèle, reprenait en les forçant encore les expressions indignées du Père Bourtrais contre le lâche Pilate, contre les bourreaux de la flagellation, contre les cruels soldats frappant inhumainement Jésus écrasé sous sa croix. Ces petites âmes droites et généreuses s'exaltant les unes les autres ne purent bientôt plus se raisonner. On les vit, en trombe, sortir de l'église, s'enfoncer dans la forêt et en revenir aussitôt armés de bâtons et de gourdins.

Ce fut un beau carnage dans l'église... Attrape, mon Pilate... A bas, la tête du grand Caïphe... décapités, les rudes soldats...

Quand ces petits gars eurent fini de venger Notre-Seigneur, il ne resta plus de **valides** que le Christ, la sainte Vierge, les saintes Femmes, et l'Apôtre saint Jean: tout le reste avait volé en miettes sur le parquet...

Antonio Massé, C.S.Sp.

La chrétienté en Egypte

Le jour même de la Pentecôte, quelques juifs d'Egypte entendirent de la bouche de Pierre la bonne nouvelle de Jésus-Christ et devinrent à Alexandrie les premiers apôtres de leur pays d'adoption. Quant aux Egyptiens proprement dits, ils durent adhérer dès les premiers temps au christianisme, avec la consolation de savoir que son Fondateur était venu, porté par Marie et Joseph, chercher au bord du Nil un refuge contre la persécution du roi Hérode. Ainsi, durant les trois premières années de son existence terrestre, Notre-Seigneur **Jésus-Christ, a vécu en Afrique.** Comme celle d'Ethiopie, la chrétienté d'Egypte date de la naissance de l'Eglise. L'hérésie d'abord, l'Islam ensuite ont réduit les effectifs chrétiens de ce pays. Néanmoins, une forte communauté copte (non-catholique) compte 2,000,000 de fidèles parmi les 22,000,000 d'Egyptiens.

Nous voulons vous exhorter instamment à soutenir la cause sacrée de l'expansion de l'Eglise dans le monde.

PIE XII

Un beau prix

Durant la Semaine missionnaire tous les écoliers et écolières sont invités à envoyer une lettre, une composition, ou des impressions au sujet des missions, de leurs efforts ou sacrifices pour les missionnaires (religieuses ou prêtres), de la fête de la Sainte-Enfance, du Pape, de son évêque, etc...

Toutes les compositions seront publiées dans cette page.

Un abonnement d'un an à la revue "Terres Lointaines", revue de l'oeuvre pontificale missionnaire des enfants, sera donné en prix à l'élève, en tenant compte de son âge, qui aura fait parvenir la meilleure composition.

Ma vie doit consister à faire de très petites choses avec un très grand coeur.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE JEAN

Petit Pierre et ses sous

Hier petit Pierre, âgé de sept ans, a demandé à son papa s'il pourrait prendre des sous dans sa tirelire pour apporter à l'école. Son papa lui demanda la raison de cette "fouille" dans ses économies.

Petit Pierre lui répondit que c'était pour les petits Noirs d'Afrique. "La maîtresse nous a dit que l'argent servira à payer les voyages des prêtres et des religieuses qui se rendent loin, loin, dans les régions où le petit Jésus n'est pas connu."

Le papa voulu lui donner les sous demandés. Mais petit Pierre insista pour que ce soient les sous de sa tirelire. "La maîtresse nous a dit qu'il fallait faire un sacrifice", de conclure le petit homme.

La Semaine missionnaire commence sous un bon signe: par l'esprit de sacrifice.

Bien entendu, au sacrifice, il faut ajouter la prière. Je sais que si l'Oncle Jean avait rencontré petit Pierre, il lui aurait sans doute consacré un beau message dans cette page.

La Semaine missionnaire de l'enfance débute aujourd'hui et se terminera vendredi prochain, journée missionnaire mensuelle habituelle.

Belle semaine! Elle commence par la bénédiction de notre archevêque, Mgr Lemieux, à tous les écoliers "qui feront leur part et de sacrifices en faveur des missions".

Du parfum sur les pieds du Sacré-Coeur

Une Soeur missionnaire, enseignant la catéchisme aux petits, explique la différence entre la contrition parfaite et la contrition imparfaite. Afin d'être mieux comprise de son auditoire, elle prend les exemples de l'Evangile, entre autres le geste touchant de Marie-Madeleine arrosant de parfums les pieds de Jésus.

Tous comprennent et en sont touchés.

Dans l'après-midi, l'une de ces petites, âgée seulement de cinq ans, vient trouver la Soeur missionnaire. Elle cache dans ses menottes, quelque chose. "Où est ton Dieu?" demande-t-elle.

Le sachant trop ce qu'elle veut, la Soeur conduit cette petite devant une statue du Sacré-Coeur. Alors, l'enfant découvre son trésor: c'est une toute petite bouteille de parfum qu'elle veut verser sur les pieds de Jésus.

Extrait du diaire d'une Soeur missionnaire.



Une petite Indonésienne

Cette petite fille est encore païenne. Elle fait partie d'une peuplade indonésienne, qui occupe le versant méridional de Mindanao, et que les autres tribus considèrent comme la plus ancienne de l'île. Qui priera pour la conversion de tous les enfants de cette peuplade païenne?

Toujours avec Jésus

L'Oeuvre de la Sainte Enfan-Jésus".

ce est née d'une pensée de foi et d'apostolat.

C'est l'armée de tous les petit catholiques qui par la leurs prières et leurs sacrifices, soutiennent les missionnaires dans leurs travaux.

La Sainte Enfance est placée sous la protection d'un grand pape, saint Pie X, le pape de la communion.

Durant son pontificat il reconnut aux petits enfants du monde un pouvoir dont ils n'avaient pu jouir depuis des siècles. L'Archiconfrérie de la doctrine chrétienne fut établie afin que dans les régions les plus éloignées, les enfants puissent entendre parler de "leur ami

L'Oeuvre de la Sainte Enfance a plusieurs patrons: la Très Sainte Vierge Marie, les Anges gardiens, saint Joseph, les saints Innocents, saint Vincent de Paul, saint François Xavier et sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus. A ceux là il faut et avec raison, ajouter saint Pie X.

Nos écoliers peuvent, à l'exemple de ses grands saints, travailler pour les missions, offrir chaque jour à leur ami Jésus leurs prières, leurs communions, leurs sacrifices et leurs joies.

C'est dans tous ces gestes que s'épanouit le sourire de Jésus et ses bienfaits, sur les enfants et sur les missionnaires.

HISTOIRE MISSIONNAIRE

Tournée dans la brousse

1 —

Eh bien! oui, tout de suite après la fermeture des classes, je suis allée en tournée de deux semaines dans un village des alentours. Sur 200 enfants, 40 se préparaient à la première communion. De ce nombre, 28 ont été acceptés à l'examen fait par un abbé indigène. On considère que c'est un bon résultat, attendu qu'habituellement à peine un tiers est trouvé en état de communier. Cet état de choses provient de ce que les parents étant illettrés ne peuvent aider leurs enfants dans ce domaine.

Nous avions cinq maitres pour nous seconder. Les cours s'ouvraient à huit heures pour se terminer à midi, quatre leçons de 40 minutes, par jour. Je m'occupais des deux groupes de première communion tandis que Soeur d'Youville faisait la navette entre les autres classes. Ah! les enfants nous mangeaient des yeux; ils étaient ébahis devant les dessins au tableau noir et les images de toutes sortes que nous avions apportées.

Comme logis nous étions dans la maison d'un maître d'école, en vacances—petite maison faite de briques non finies, assez rugueuses, superposées avec de la boue éparpillée ici et là sur les murs, et toit de chaume. Quatre pièces dont deux servent de chambre à coucher; une autre au fond, de cuisine; et la quatrième, une chambre de débarras où étaient empilés pêle-mêle lit, armoires, livres, nattes, plumes, crayons, cahier, cadran, calendrier, théière, petite chaudière et papiers de toutes sortes où les rats festoyaient toutes les nuits. Pour les empêcher de venir nous ronger nous avions laissé par terre des patates douces, ce n'est pas à demander s'ils étaient heureux! . . . le matin nous constations que quelques-unes (les patates) avaient déménagé pendant la nuit . . . trop pesantes pour être transportées jusqu'à leur nid, les rats les avaient laissées à mi-chemin.

(A suivre)

Où serait l'autre!

Jacqueline fait répéter la leçon de cathéchisme à son petit frère. Elle lui explique que Dieu est partout, qu'il voit tout, entend tout, etc.

Dominique approuve de la tête.

Jacqueline continue:

—Il n'y a qu'un seul Dieu.

Dominique hausse les épaules et s'écrie:

—Bien sûr!

—Comment, bien sûr!

—Ben! puisqu'il est partout, où serait l'autre?



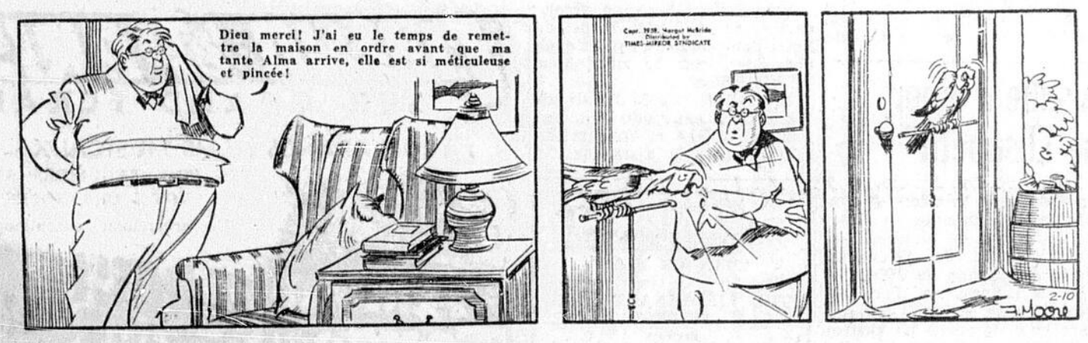
Notre-Dame d'Afrique

Voici la maman qui aidera les petits écoliers et les petites écolières à faire par la prière le tour de l'Afrique. C'est sous le patronage de Notre-Dame de Lourdes, reine de l'Afrique et du monde que chaque jour, ils prennent contact avec leurs petits frères païens.

La gomme en palette rafraîchit tellement plus
Essayez-en vous verrez!
WRIGLEY'S SPEARMINT CHEWING GUM

Par McBRIDE

NAPOLEON



Par SEEG

LOUISE et LOUIS



Par WAYNE BORING

LE SURHOMME



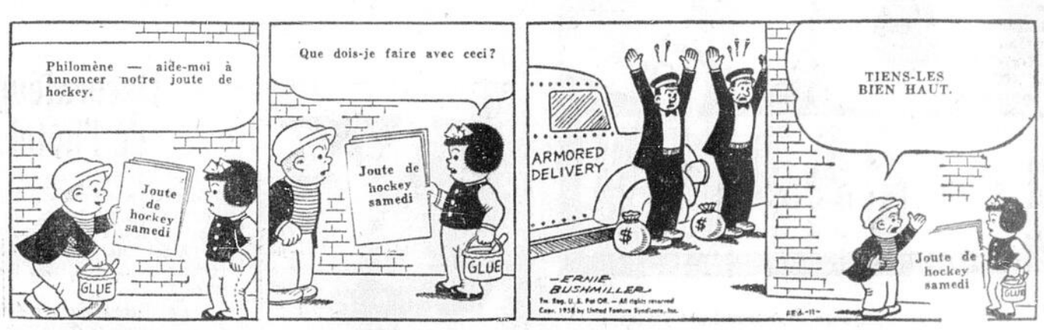
Par LEE FALK et WILSON McCOY

LE FANTOME



Par ERNIE BUSHMILLER

PHILOMENE



Par FRAN STRIKER

LE CHEVALIER



Par LEE FALK et PHIL DAVIS

MANDRAKE



Par McEVOY et STRIEBEL

MARISE DUCLAUS



LE CULTIVATEUR DOIT DÉFENDRE SES DROITS

"Le cultivateur doit compter beaucoup plus sur ses bonnes relations avec le consommateur que sur la force pour faire valoir ses droits", a déclaré à une récente réunion du syndicat de l'UCFO d'Embrun, M. J.-François Séguin, secrétaire général.

"Trop de pouvoir aux agriculteurs, organisés par une législation qui favorise l'application d'une ou de formules leur permettant de marchander et de vendre eux-mêmes leurs produits, n'est pas à craindre", a-t-il affirmé.

"Je réponds à des observations faites à maintes reprises, tantôt sur les tribunes, tantôt parmi des groupes restreints de ceux qui forment la majeure partie des consommateurs, a expliqué M. Séguin. Croyant que le cultivateur profite du plein montant payé par lui, le consommateur achète en maugréant une once de lait alors qu'il consent à payer le double pour quelques breuvages qui ne valent pas plus que le contenant qui les transporte", a-t-il continué.

Le secrétaire général a cité les raisons pour lesquelles on peut faire confiance au cultivateur: "Elles sont nombreuses, a-t-il souligné, mais limitons-nous à quatre":

Premièrement: sur le plan collectif, le cultivateur ne cherche pas le profit excessif.

Deuxièmement: de plus en plus spécialisé, il doit consommer la majeure partie des productions primaires de sa ferme ou celle de ses voisins et, connaissant les rouages essentiels de la transformation et de la distribution, il veut encore là payer un prix raisonnable.

Troisièmement: son produit est périssable et, à quelque stage de transformation que ce soit, il ne peut se prévaloir de formules aussi radicales que d'autres groupes syndiqués. Le cultivateur doit donc compter beaucoup plus sur ses bonnes relations avec le consommateur que sur la force pour faire valoir ses droits.

Quatrièmement: ses revendications sont pondérées. Les cultivateurs organisés forment le seul groupe qui est à la fois propriétaire, gérant et manoeuvre. Ceci lui permet de mieux voir les choses sur un plan d'ensemble et d'en tirer des conclusions qui n'ont rien de préjudiciable aux autres groupes de la société.

En conclusion, M. Séguin a insisté sur l'importance des réunions du syndicat paroissial.

"La distance qui nous sépare de ceux qui ont la clef de nos problèmes, qui sont à l'échelle mondiale, est réelle, a-t-il ajouté, mais seules les solutions qui auront été étudiées et suggérées par les cultivateurs eux-mêmes demeureront. Leur efficacité vaudra dans la mesure où nous gagnerons la confiance, la compréhension et la collaboration des autres groupes."

Graves dégâts causés par les vers blancs

En 1957, les vers blancs ont endommagé les récoltes de céréales dans une grande partie de l'Ontario et réduit les rendements. Ces dégâts se manifestaient sous forme de plantes rabougries ou naines seulement là où ils étaient très graves. Les pertes totales de récoltes de plantes-racines n'ont pas été considérables dans la majorité des cas, mais les dégâts causés aux pommes de terre ont été importants dans certaines régions. Des échecs presque complets ont été signalés dans le comté d'Hastings et les comtés voisins. Les plants de fraisiers furent endommagés à un degré exceptionnel là où ils avaient été plantés sur gazon en 1956, sans être protégés par l'application d'insecticides. La production générale des plantes de jardin et des récoltes maraîchères n'a pas été gravement endommagée.

Les principaux dégâts en Ontario et au Québec ont été causés au gazon des pâturages, mais tous les genres de gazon permanent ont subi de lourds dommages, surtout les pâturages à sol sableux ou franc sableux. Les pertes globales causées à toutes les récoltes prédisposées ont presque atteint un chiffre record en 1957. On s'attend à peu de dégâts en 1958 parce que les larves resteront dans le sous-sol où elles se transforment en insectes parfaits. Ces derniers commenceront à voler en 1959, ce qui constituera le début du prochain cycle biologique des vers blancs.

Le boeuf coûtera peut-être plus . . .

(PC) — Par suite des fortes exportations de bestiaux canadiens vers les Etats-Unis, il se peut que la viande de boeuf de première qualité soit plus rare et plus chère pour les Canadiens pendant les six prochains mois.

Mais un bulletin du ministère fédéral de l'Agriculture prévoit que les approvisionnements de viande de porc seront abondants et que les prix diminueront.

Pendant le premier semestre de l'année, précise le bulletin, les stocks domestiques des bestiaux de première qualité seront probablement moins abondants. On ne prévoit pas, non plus, d'accroissement de la production totale au cours des 12 prochains mois.

Il est coutumier depuis quelques années d'acheminer les bestiaux depuis les provinces de l'Ouest jusqu'aux provinces de l'Est où les animaux sont nourris, mis en marchés et vendus au printemps comme animaux de choix.

Mais par suite de la hausse des prix aux Etats-Unis et de l'accroissement des stocks déjà considérables des céréales impropres à l'engrangement dans le Midwest américain, le mouvement des bestiaux est désormais aligné sur l'axe nord-sud.

D'autre part, l'augmentation de la production américaine de porcs risque de perturber le marché des producteurs canadiens. On prévoit une baisse des prix, mais le bulletin du ministère ne relève encore aucun indice augurant d'un fléchissement sensible à l'automne.

Mlle Ducharme à Wendover

Mlle Henriette Ducharme, infirmière de l'unité sanitaire de Hawkesbury, a parlé des soins à donner à un malade alité au cours d'une longue maladie et des premiers soins en cas d'accidents à la maison et ailleurs, puis finalement de l'accouchement à domicile, lors de la dernière réunion mensuelle des dames fermières de Wendover.

Plusieurs dames avaient apporté des plats de leur confection qui ont ensuite été dégustés en lieu de goûter. Mme France Delorme a été couronnée reine à l'occasion de la fête des Rois. On a aussi dégusté un gâteau à cette occasion.



L'agriculture au Canada n'est pas un cas isolé

"La nouvelle loi de stabilisation des prix des produits agricoles marque, sans aucun doute, un progrès dans le domaine de la législation sur le soutien des prix, toutefois, la Fédération canadienne de l'agriculture considère comme une faiblesse importante de cette mesure législative l'absence d'une formule capable d'indiquer la position des cultivateurs dans l'ensemble de l'économie, en même temps que le niveau auquel devraient se situer les prix de soutien chaque année, encore d'une formule basée sur le rapport entre le prix de revient et le prix de vente." C'est le point sur lequel M. H.H. Hannam, président de la Fédération canadienne de l'agriculture, a particulièrement insisté dans un discours prononcé durant le 22e congrès annuel de cette association agricole, à Montréal.

Un organisme mondial: la seule chance de prospérité agricole

"Je ne crois pas, a continué le président de la FCA, que l'on puisse, sur le plan purement national, solutionner adéquatement le problème de la distribution des surplus sur le marché mondial. Aussi longtemps que les pays continueront à se débarrasser de leurs surplus chacun de leur côté, à des prix ridiculement bas, ou en faisant des cadeaux purs et simples, on peut s'attendre à voir ces surplus briser les marchés normaux et l'économie des pays concurrentiels comme celle des pays ainsi gratifiés.

"Une collaboration internationale s'impose dans le domaine des produits agricoles. Il est inutile de prétendre protéger sa propre prospérité en s'en tenant à celle des autres, comme cela se fait actuellement.

"Un tel programme multilatéral pourrait exercer, sur l'écoulement des surplus, une surveillance telle que les désordres tant dans le secteur du commerce que dans celui de la production seraient réduits au minimum. Ce sera là un moyen de fournir plus d'aliments encore aux peuples sous-alimentés les plus nécessiteux. Les producteurs auraient moins peur de produire et travailleraient avec confiance, tout en produisant avec abondance."

Prix de soutien

"Notre problème, déclare M. Hannam, ne consiste pas à avoir le nécessaire comme ce peut-être le cas de plusieurs autres pays du monde, mais bien celui de favoriser, par une législation adéquate, les producteurs d'un juste prix pour leurs produits.

"Notre production dépasse les besoins réels du marché canadien et le cercle vicieux que crée le seul surplus de blé affecte tout le reste de l'économie agricole en ce qu'il favorise les bas prix. Il provoque une hausse dans la production du boeuf, du porc, des oeufs, des volailles. Créant ainsi une surproduction dans ces produits et les prix sont influencés.

"Nous dépendons trop des marchés extérieurs, et l'absence d'un programme pratique de distribution des surplus sur le plan international font que nos prix de soutien doivent être établis à des niveaux tels qu'ils n'entraînent pas d'accumulations des produits qui bénéficient de prix de soutien."

Pas d'amélioration dans les prix agricoles en 1958

Le Dr C. E. Hope, économiste, attaché à la Fédération canadienne de l'agriculture, pense, pour sa part, que la situation de l'agriculture au Canada n'est pas un cas isolé. Pour le Canada, la consommation domestique n'augmentera que très faiblement comparativement aux dernières années antérieures. On prévoit une baisse dans l'emploi de la main-d'oeuvre, une immigration moins intense et des salaires plus bas, a-t-il dit aux délégués.

Le Dr Hope est par ailleurs "porté à croire, du fait des difficultés financières que connaissent la plupart des pays européens, que la demande domestique et étrangère sera moins forte et tendra à compenser l'amélioration qu'auraient pu apporter les réserves moins élevées de produits agricoles en 1958. Bilan fait, il ne faut s'attendre à aucune amélioration générale dans les prix des produits agricoles au Canada cette année. Ici et là, une légère hausse sera compensée par certaines baisses.

"Bilan fort décevant, si l'on pense qu'on envisageait une amélioration légère du fait d'une diminution sensible des stocks de blé canadien. Mais la demande étrangère est venue une fois de plus, déjouer les pronostics de nos experts."

Résolutions

En plus d'une politique de prix de soutien, les délégués venant de toutes les parties agricoles du pays ont eu l'avantage de discuter les améliorations possibles au crédit agricole fédéral actuel, l'établissement d'une politique d'utilisation rationnelle des terres, l'adoption d'une loi d'assurance-récolte qui impliquerait la collaboration fédérale et provinciale, et la revision des spécifications relatives à la classification des oeufs.

Parmi les 72 résolutions, plusieurs touchaient l'industrie laitière, la législation de la mise en marché, la politique tarifaire et la recherche.

La traduction simultanée a permis aux délégués de suivre avec un très vif intérêt toutes les conférences et discussions.

Echos de la réunion des producteurs de lait tenue à Québec

Des observateurs avertis ont fait remarquer que, lors de l'assemblée annuelle de la Fédération canadienne des producteurs de lait, l'Association des producteurs de fromage d'Ontario a été en vedette par l'application que mettent les cultivateurs eux-mêmes à apporter une solution à leurs problèmes.

La "Terre de Chez Nous", seul hebdomadaire agricole français d'Amérique, souligne dans son éditorial du 29 janvier, que toutes ces réalisations n'ont pas été sans heurts et que seule la confiance en eux-mêmes et l'acharnement à vaincre les difficultés auxquelles ont eu à faire face les administrateurs de l'Association ont permis à leur agence de vente de faire profiter tous les producteurs d'une expérience encore récente malgré ses 25 ans d'existence.

Le rôle supplétif de l'Etat d'autre part est considéré comme un mal nécessaire et la déclaration de l'un des producteurs qui a joué un rôle de premier plan dans la mise en oeuvre de l'Office démontre nettement que devant le retrait de l'Etat, les producteurs doivent de bon ou mauvais gré mettre plus d'ardeur à solutionner eux-mêmes leurs propres problèmes ou ils n'auront jamais de solution.

"Il est malheureux, déclare ce cultivateur, que des producteurs comme nous, des hommes d'affaires qui en valent bien d'autres, soient encore obligés de demander à l'Etat de leur donner un coup de main. Dans la situation actuelle, nous n'avons pas le choix. D'un autre côté, après plusieurs années de travail au sein des organisations agricoles, j'ai acquis la conviction que les solutions définitives de nos problèmes seront élaborées et appliquées par nous ou il n'y en aura jamais".

"Que l'Etat, a conclu M. Louis-Philippe Poulin, secrétaire général de l'UCC, supplée aux ressources financières insuffisantes des producteurs, que l'Etat accorde des législations aptes à faciliter l'organisation économique des producteurs, que l'Etat conclue avec des groupements de producteurs des ententes relatives à l'action réciproque des deux parties, mais que les producteurs acceptent effectivement la responsabilité de la mise en marché de leurs produits par la ou les formules qu'ils croient les plus efficaces, voilà il me semble des éléments d'une action collective appuyée par l'autorité qui pose les jalons d'une action professionnelle fructueuse qui s'achemine lentement mais sûrement vers sa maturité."

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

M. Séguin à CKCH jeudi

M. J.-François Séguin, secrétaire général de l'Union des cultivateurs franco-ontariens, sera interviewé par M. Alphonse Lapointe, agronome, à l'émission "Le magazine rural", jeudi soir, à 7 h. 30, à CKCH.

Le magazine rural est entendu tous les jeudis soir à 7 h. 30, à CKCH, et à 7 h. 45, à CKAC.

Réunion d'intérêt tenue à St-Albert

M. le curé Alfred Boyer a félicité les cultivateurs d'être venus, en grand nombre, se renseigner et échanger leur point de vue tant sur l'organisation professionnelle elle-même que sur la vie des divers services qu'elle renferme.

"Ainsi, de dire M. l'abbé Boyer, en plus d'en tirer des profits matériels, vous vous intéresserez davantage à votre travail, vos enfants seront plus intéressés à leur tour et ce sera la meilleure protection contre le déclin du nombre des cultivateurs. Votre persévérance aura sa récompense alors que les plus compétents demeureront. Ils auront en main, après la période de rajustement que nous traversons, le plus beau genre d'exploitation qui soit."

M. Léon Delorme

M. Léon Delorme, agronome, spécialiste dans le contrôle des mauvaises herbes, s'est dit heureux des progrès réalisés au cours des dernières années dans son secteur, qui renferme les comtés de Russell et de Prescott.

Parmi les 43 comtés organisés dans la province, son secteur s'est classé le neuvième, grâce à l'intérêt grandissant des cultivateurs à utiliser ce moyen pour abaisser le coût de production sur la ferme. Plus de 25 arroseuses fonctionnent dans les deux comtés. Aussi, 2,000 acres ont été arrosées avec ces herbicides dans la paroisse de St-Albert.

M. Delorme a prouvé qu'en Ontario il en coûte plus cher à un cultivateur de garder des mauvaises herbes sur sa ferme que le montant de taxe qu'il pait à l'acre. Elles lui occasionnent une perte moyenne de $2.00 l'acre.

M. Delorme a conclu en fournissant des données techniques en ce qui regarde les insecticides, fongicides et herbicides à employer, les espèces recommandées, les procédés d'arrosage alors que les cultivateurs qui en ont eux-mêmes fait usage, ont fourni des preuves concrètes de leurs heureuses expériences.

M. Maurice Tessier, agronome du comté de Russell

En plus de répondre à plusieurs questions, M. Tessier a fait observé l'importance immédiate que doivent aujourd'hui apporter les éleveurs de bétail à l'immunisation totale contre l'avortement contagieux en raison de la nouvelle réglementation touchant l'exportation aux Etats-Unis qui exige des animaux en provenance de zones contrôlées. La nouvelle législation canadienne qui favorise cette immunisation aux frais du gouvernement fédéral n'exige plus de la part des producteurs que de la bonne volonté.

Soulignant l'importance de l'analyse du sol avant l'applicaiton d'engrais chimiques, le conférencier conseilla un emploi rationnel de ces derniers en les expérimentant sur de petites surfaces.

Au domaine des grains de semence, les variétés d'avoine recommandées ont fait l'objet d'une étude spéciale. Soulignant chacune de leurs caractéristiques, M. Tessier suggéra l'essai des nouvelles variétés qui se sont prouvées profitables dans l'est de l'Ontario. Pour les variétés hâtives: Shield (80 jours), Clinton (87 jours), Lanark (92 jours); pour les variétés tardives: Garry (95 jours) et Rodney (100 jours).

Assistaient aussi à cette réunion, M. Honoré Bourdeau, représentant de la C.I.A. et président de l'Association des producteurs de porcs du comté de Russell, M. Joffre Lapointe, gérant de la Coopérative agricole d'Embrun, et M. Florent Bourbonnais, vice-président régional de l'UCFO.

HFC accorde des prêts sans délai depuis deux générations



Depuis longtemps déjà, HFC accorde des prêts sans délai, avec la plus stricte discrétion et pour toutes sortes de raisons valables. A Household Finance vous pouvez emprunter jusqu'à $1000 le jour même et échelonner le remboursement sur 30 mois, selon des termes choisis par vous.

Empruntez en toute confiance à HFC

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

HULL
45A, rue Principale . . . . . Téléphone PR 7-3281
175, rue Principale . . . . . Téléphone PR 7-3871

SUCCURSALES d'OTTAWA
1193, rue Wellington . . PA 8-4661
106½, rue Rideau . . . . CE 2-1758
130, rue Sparks . . . . CE 3-8425
158, rue Sparks . . . . . CE 2-7318
148, rue Bank . . . . . CE 3-8451
172 rue Rideau . . . . . CE 5-4351
175, chemin de Montreal . SH 6-4635

ÉCONOMIE ÉTONNANTE!

La Studebaker Scotsman



La Studebaker Scotsman Sedan 4-portes

EST LA MOINS CHÈRE DES GRANDES VOITURES CANADIENNES . . . JUSQU'À 90 MILLES DE PLUS PAR RÉSERVOIR!

WAVERLEY MOTORS LIMITED
80-190 DRIVEWAY OTTAWA

1957

UNE AUTRE ANNÉE RECORD

Les Canadiens ont acheté
578 millions de dollars d'assurance-vie chez London Life
. . . 65 millions de dollars de plus qu'en 1956

ASSURANCE-VIE ÉMISE—En 1957, le chiffre d'assurance-vie émise par London Life a constitué un record jamais atteint auparavant par la Compagnie. Le total de $578,000,000 a dépassé le chiffre de 1956 de $65,000,000, et représente une moyenne de $2,250,000 pour chaque jour ouvrable de l'année.

ASSURANCE-VIE EN VIGUEUR—Le chiffre d'assurance-vie en vigueur dans la Compagnie a augmenté de $403,000,000 durant l'année, et dépasse maintenant $4,196,000,000, sans compter les rentes viagères ni les assurances reprises par d'autres compagnies. Aujourd'hui, plus d'un million et quart de Canadiens sont assurés en vertu de plans de London Life.

PAIEMENTS SUR POLICES—Les paiements aux assurés et à leurs bénéficiaires, ainsi que les montants mis en réserve pour leur protection, ont dépassé $80,000,000. Cela représente $6,000,000 de plus que la somme correspondante pour 1956.

PLACEMENTS—En 1957, la plus grande partie de l'argent disponible pour des placements a encore été investie dans de nouveaux prêts hypothécaires. Ces prêts, principalement faits pour procurer de nouvelles demeures familiales dans tout le Canada, se sont élevés à plus de $58,000,000. Le total des prêts hypothécaires faits par la Compagnie dépasse maintenant $389,000,000, ce qui représente plus de 64 pour cent du capital net investi par la Compagnie, soit $602,000,000.

DIVIDENDES SUR POLICES—Le taux élevé qui a été fixé il y a un an pour les dividendes continuera à être en vigueur en 1958. En 1957, les paiements de dividendes se sont élevés à plus de $13,000,000.

SERVICE D'ASSURANCE-MALADIE ET ACCIDENTS—Dans le Service d'Assurance-Groupe contre la Maladie et les Accidents, le chiffre d'assurance pour des employés canadiens et les personnes à leur charge a augmenté de plus de 16 pour cent. Les bénéfices payés ont atteint un nouveau record de près de $10,000,000—soit environ $1,400,000 de plus qu'en 1956. Plus de 208,000 paiements pour des revendications distinctes ont été faits durant l'année.

Les progrès de London Life en 1957 reflètent la confiance qu'a la population du Canada dans les représentants de la Compagnie, choisis avec soin et bien qualifiés, et dans sa capacité—prouvée par les chiffres au cours des années— de procurer à ses assurés de l'assurance-vie à bas prix.

Pour recevoir un relevé plus détaillé des opérations de la Compagnie en 1957, écrivez au Siège Social de London Life, ou téléphonez à l'une de nos Succursales, et demandez un exemplaire du livret de Rapport Annuel.

London Life
INSURANCE COMPANY
Siège Social • London, Canada



ORDINATIONS CHEZ LES MONTFORTAINS — Trois jeunes Montfortains ont été élevés à la prêtrise vendredi à l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview. Nous les voyons ci-haut en compagnie du R. P. Maurice Cadieux, s.m.m., curé de la paroisse. De gauche à droite, le R. P. Cadieux, les RR. PP. Jean-Paul Michaud, de Montréal, Guy Gervais, de Saint-Hugues, P.Q. et Gilles Dallaire, enfant de la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview.
(Photo Champlain Marcil)

Parents et instituteurs

St-Albert

Jeudi le 23 janvier la progressive paroisse de St-Edouard avait l'insigne honneur de recevoir MM. Markland Smith et Edouard Jodouin, dans le but d'organiser l'A.P.I.

M. le curé A. Hébert désireux comme toujours de donner aux jeunes une formation complète fait l'ouverture de la séance. Il présente en termes élogieux le dévoué président qu'est M. Smith et invita ce dernier à donner des explications à l'assistance.

La parole convaincante de M. Smith, tomba sans nul doute dans un terrain bien préparé, et donna comme résultat la fondation de l'A.P.I.

Un comité de nomination choisit l'exécutif: deux représentants pour chacune des écoles de la paroisse. Les noms soumis à l'assemblée furent acceptés à l'unanimité. Le conseil sera composé de M. l'aumônier A. Hébert, curé; présidente, Mme Moïse Thomas; vice-présidente, M. Emile Laplante; secrétaire, Rév. Soeur Rose du S.C. sscj; trésorier, M. Emery Bourgeois; conseillers: M. et Mme Edouard Richer, Mme Emile Bourgeois, M. et Mme Raymond Lafrance, Mme Emile Laplante, M. Moïse Thomas, représentants des écoles; M. Camille Bouchard, Mme M.-M. Dubois, Mlle R. Bergevin. Il fut alors proposé par M. Henri Fournier, président de la commission scolaire, et secondé par M. Lavergne que nos écoles s'associent à la Fédération provinciale des API et M. Markland Smith remit alors une copie de la charte à la secrétaire du comité.

L'âme apostolique de notre incomparable curé sut alors clore cette assemblée en citant ses propres expériences comme professeur au petit séminaire d'Ottawa. "Mon expérience de 25 années de professorat au petit séminaire m'a permis, dit-il, de constater que 95% de nos jeunes, ont une éducation tronquée dû au manque de collaboration entre parents et instituteurs. Je remercie donc sincèrement les représentants des diverses commissions scolaires, instituteurs et institutrices, les papas et mamans qui n'ont pas eu peur de se déplacer pour venir prendre contact avec ce gérant de cette organisation dont il fait partie, et par son entremise fonder l'A.P.I.

Les derniers mots de notre pasteur furent ceux même du pape Pie XII: "La famille choisit le professeur pour préparer l'adolescent à vivre dans la cité et dans l'Eglise sa vie d'adulte. Elle ne doit ni ne peut abdiquer sa fonction directive; la collaboration est naturelle et nécessaire; mais elle suppose pour être féconde une mutuelle connaissance, des rapports constants. Alors seulement les professeurs pourront rendre effectif leur idéal. La famille doit être la plus solide appui du maitre à tous les degrés: local, syndical, national."

Section du Sacré-Coeur (Kapuskasing)

Windsor

WINDSOR (DNC) — Trente-cinq tables étaient en activité à la partie de cartes récente des Associations de parents et d'institutrices des écoles St-Jules et Ste-Thérèse. La soirée a eu lieu dans le soubassement de l'église Ste-Thérèse.

Ont gagné les prix de présence: Mmes René Gauthier, Morin, O. Lajeunesse, L. St-Louis et M. R. Michaud. Ont remporté les paniers de provisions alimentaires: M. A. Bunk, M. E. Page, M. Laurent Gauthier, M. Henri Charron, Mme F. Kellett, Mlle Yvette Blais et Mgr Noël.

Nécrologie

M. Paul Duquette

ST-ANDRE-AVELLIN (DNC) — M. Paul Duquette, de St-André-Avellin, originaire de Papineauville, industriel bien connu de toute la région, qui a fait partie du Conseil municipal de St-André-Avellin pendant plusieurs années, est décédé ces jours derniers après une courte maladie à l'âge de 59 ans.

Il laisse dans le deuil deux fils: Pierre, de Papineauville, et Denis, de Montréal; sa mère Mme Paquette, de Saint-Augustin; une soeur, Anita, de Saint-Augustin; deux frères: Georges, de Papineauville, et Charles, de Saint-Augustin.

Le service funèbre a été chanté ce matin en l'église de Saint-André-Avellin et l'inhumation se fit au cimetière paroissial. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Whissell et Gourd, de Saint-André-Avellin.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Cadets décorés à Gatineau

GATINEAU (DNC) — Le lieutenant-colonel cadet Marcel Bertrand et le lieutenant cadet Laurier Crête ont été décorés d'insignes distinctifs à l'occasion d'un souper offert par M. le curé Eugène Labrosse, en l'honneur du corps de cadets de Gatineau.

A la suite d'une allocution de Monsieur le curé, ce dernier a procédé à la promotion de plusieurs cadets: M. Marcel Barnabe a été promu sergent-cadet ainsi que MM. Jacques Maisonneuve, Gaston Bertrand. Ont été promus caporaux: MM. Régent Leclerc et Germain Chauret.

Une trentaine de chevrons ont été remis à des cadets méritants pour leurs bons services rendus.

La soirée s'est terminée par la présentation d'un film. Les cadets ont exprimé au curé de la paroisse, leur vive reconnaissance pour l'amour paternel et l'intérêt qu'il déploie en leur faveur.

OXO

DONNE LE BOUILLON DE BOEUF LE PLUS APPRECIE AU CANADA

OXO est un stimulant riche en saveur de boeuf appétissante — bon pour toute la famille.

La formule d'éducation de l'Eglise est nécessaire

MONTREAL (PC) — Prenant la parole hier soir au dîner de clôture de la Conférence provinciale sur l'Education, le cardinal Paul-Emile Léger a déclaré que la formule d'éducation de l'Eglise est "nécessaire au monde parce qu'elle s'adresse à l'homme tout entier et qu'elle est ordonnée à sa destinée éternelle.

"L'Eglise, a-t-il poursuivi, demande à tous les peuples de reconnaitre ce droit qu'elle entend exercer librement.

"Si les structures actuelles devenaient un jour un obstacle à sa mission éducatrice, l'Eglise affirmerait ses libertés.

"Nous croyons cependant qu'une collaboration loyale et sincère entre le sacerdoce et le laïcat catholique demeure encore le moyen le plus efficace d'atteindre les hauts sommets de l'idéal humain.

"Cette collaboration pourra prendre des formes mieux adaptées à notre époque. Et les évêques seront les premiers à accepter ces transformations s'ils constatent qu'elles sont suggérées par des hommes compétents, sincères, soucieux du bien commun, et non pas partisans d'une idée ou d'un parti."

Mettez fin à cette toux déchirante prenez la



BUCKLEY'S MIXTURE

Le remède qui arrête la toux dès la première gorgée, car les ingrédients réchauffants et adoucissants qu'il contient se répandant instantanément dans la gorge et les tubes bronchiaux. Sa médication complète arrête en quelques secondes la petite irritation qui vous fait tousser. Voilà pourquoi la MIXTURE BUCKLEY est le remède contre la toux qui se vend le mieux au Canada.



Bt. ord. 59c Bt. géante 85c

Salon de l'automobile

Du 5 au 12 février au Colisée



Ouvert de 2 à 10 h. p.m. tous les jours (excepté le le dimanche)

Gagnez une auto!

Tout détenteur de billets d'entrée ayant plus de 16 ans est éligible. L'heureux gagnant se méritera soit une Chevrolet, une Ford, une Pontiac, une Plymouth, une Meteor, une Dodge, une Studebaker, une Rambler American, une Volkswagen ou une Sunbeam Rapier. Il est facile de participer au concours. Venez au Salon de l'automobile. De plus, 80 nouveaux modèles sont en montre. Ne manquez pas votre chance. Visitez le Salon de l'automobile.

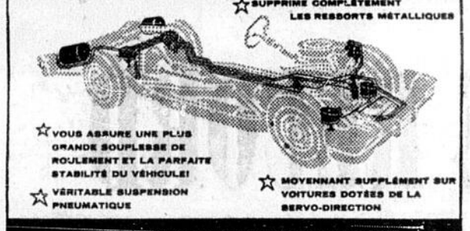
DEFILE DE MODES — 8.30 hrs tous les soirs
PRIX DE PRESENCE POUR LES DAMES
PROFITS VERSES POUR LES OEUVRES DU KIWANIS
Entrée: Adultes 50c, enfants (moins de 16 ans) 25c

La plus GRANDE NOUVELLE de l'année!

L'OLDSmobilisme



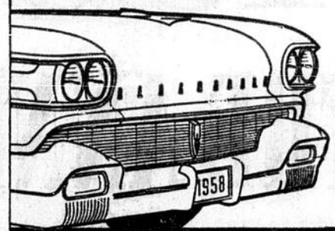
LA SUSPENSION NEW-MATIC fait toute la souplesse de L'OLDSmobilisme



☆ SUPPRIME COMPLÈTEMENT LES RESSORTS MÉTALLIQUES
☆ VOUS ASSURE UNE PLUS GRANDE SOUPLESSE DE ROULEMENT ET LA PARFAITE STABILITÉ DU VÉHICULE!
☆ VÉRITABLE SUSPENSION PNEUMATIQUE
☆ MOYENNANT SUPPLÉMENT SUR VOITURES DOTÉES DE LA SERVO-DIRECTION

VENEZ VOIR LES CARACTÉRISTIQUES DE DEMAIN CHEZ LE DÉPOSITAIRE AUTORISÉ DE LA QUALITÉ OLDSMOBILE

Les nouveaux PHARES A QUADRUPLE FAISCEAU illuminent la voie de L'OLDSmobilisme



Les faisceaux abaissés (phares extérieurs) ont une portée accrue de 50 pieds!
Les faisceaux élevés (les quatre phares) sont plus puissants et leur éclairage est mieux réparti!
Moins d'éblouissement pour plus de sécurité la nuit!

DÈS AUJOURD'HUI! VOYEZ LES CARACTÉRISTIQUES DE L'AVENIR CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE OLDSMOBILE AUTORISÉ

Les roues trouvent toujours une prise ferme et sûre avec L'OLDSmobilisme

LE NOUVEAU PONT ARRIÈRE ANTI-DÉRAPAGE* garantit une adhérence incomparable!



Nouvelle victoire sur la neige, la boue, la glace!
Fini le patinage! Il suffit qu'une des roues arrière ait une prise!
La puissance de traction se concentre sur cette roue!
*Facultatif moyennant supplément sur les décapotables, les station wagons, et tous les modèles de la série 98.

DÈS AUJOURD'HUI! VOYEZ LES CARACTÉRISTIQUES DE L'AVENIR CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE OLDSMOBILE AUTORISÉ

LE NOUVEAU ROCKET J2 règle la marche de L'OLDSmobilisme

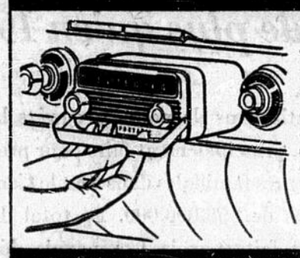
Les 3 carburateurs à 2 corps signifient... PUISSANCE... au moment voulu! ÉCONOMIE... à volonté!



☆ ÉCONOMIE SUPÉRIEURE AUX VITESSES NORMALES
☆ RÉSERVE DE PUISSANCE IMMÉDIATEMENT UTILISABLE!
*Moyennant supplément

VENEZ VOIR LES CARACTÉRISTIQUES DE DEMAIN CHEZ LE DÉPOSITAIRE AUTORISÉ DE LA QUALITÉ OLDSMOBILE

LE NOUVEAU RADIO TRANS-PORTABLE ajoute encore aux plaisirs de L'OLDSmobilisme



Vous donne de la musique en voiture et partout ailleurs!
Le nouveau radio amovible de l'Oldsmobile est un appareil d'auto qui devient, quand on l'enlève, un récepteur portatif léger actionné par une pile de 160 heures.
*Facultatif moyennant supplément

DÈS AUJOURD'HUI! VOYEZ LES CARACTÉRISTIQUES DE L'AVENIR CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE OLDSMOBILE AUTORISÉ

LA NOUVELLE JETAWAY HYDRA-MATIC donne à L'OLDSmobilisme une transmission souple et rapide par tous temps!

☆ Elimine les difficultés de changement de vitesse par temps froid!
☆ Commandes thermostatiques sur commandes de changement assurant une souplesse supérieure!



*Standard dans la quatre-vingt-dix-huit. Moyennant supplément dans les Super 88 et dynamic 88.

VENEZ VOIR LES CARACTÉRISTIQUES DE DEMAIN CHEZ LE DÉPOSITAIRE AUTORISÉ DE LA QUALITÉ OLDSMOBILE

LA NOUVELLE SENTINELLE DE SÉCURITÉ vous rappelle constamment que L'OLDSmobilisme est le moyen le plus sûr de voyager!



Fixez la vitesse-limite à laquelle vous voulez rouler!
Si vous dépassez cette limite, le feu s'allume et l'avertisseur sonne!
L'avertisseur ne s'arrête que lorsque vous ralentissez!
*Moyennant Supplément

VENEZ VOIR LES CARACTÉRISTIQUES DE DEMAIN CHEZ LE DÉPOSITAIRE AUTORISÉ DE LA QUALITÉ OLDSMOBILE

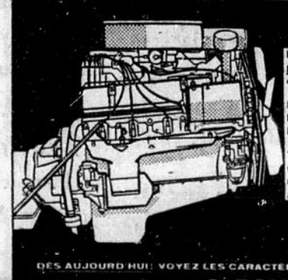
LA NOUVELLE SERVO-CHAUFFERETTE À DOUBLE GAMME donne à L'OLDSmobilisme UNE NOUVELLE ATMOSPHÈRE DE CONFORT!



Commande par simple pression du doigt!
Confort instantané pour tous les occupants!
Chaleur dirigée à volonté de l'avant à l'arrière!
*Moyennant supplément

VENEZ VOIR LES CARACTÉRISTIQUES DE DEMAIN CHEZ LE DÉPOSITAIRE AUTORISÉ DE LA QUALITÉ OLDSMOBILE

Le nouveau MOTEUR ROCKET fait la grande différence de L'OLDSmobilisme



Brillantes performances plus une nouvelle économie d'essence!
Le plus puissant, le plus efficace Rocket encore vu!
Toute la puissance utilisable avec un millage-essence accru

DÈS AUJOURD'HUI! VOYEZ LES CARACTÉRISTIQUES DE L'AVENIR CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE OLDSMOBILE AUTORISÉ



...ET VOICI CE QU'ELLE SIGNIFIE POUR VOUS!

Prenez quelques minutes pour passer en revue ces caractéristiques dont plusieurs sont EXCLUSIVES à Oldsmobile. Elles ont été conçues à VOTRE intention et à celle de votre FAMILLE. Caractéristiques de confort et de commodité! Caractéristiques qui vous assurent une plus grande sécurité et un plus grand bien-être, la nuit comme le jour. Caractéristiques, enfin, qui contribuent à votre fierté de propriétaire d'Olds et à sa valeur lorsque vous voudrez l'échanger! Votre dépositaire Oldsmobile se fera un plaisir de vous donner une démonstration par le détail de ces perfectionnements et d'autres encore qui font que l'OLDSmobilisme est "la façon nouvelle de voyager"! Ne manquez pas de le voir bientôt.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

OLDSMOBILE

VOUS ÊTES TOUJOURS BIENVENU CHEZ LE DÉPOSITAIRE DE LA QUALITÉ OLDSMOBILE

G-1758-AF

Allez voir toutes les voitures du Jubilé d'Or de General Motors à l'Exposition Automobile Kiwanis, du 5 au 12 février. Tous les jours, sauf le dimanche, au Colisée d'Ottawa, de 2.30 h. de l'après-midi à 10 h. du soir.

MYERS MOTORS LTD.
260, SLATER (à l'ouest de Bank) — Ottawa
Téléphone CE. 3-8411

GUEST MOTORS LTD.
72, rue EDUC — HULL, Qué.
Téléphone PR. 7-2735

BELISLE AUTOMOBILES LIMITED
4[illegible] chemin de MONTREAL — OTTAWA
Téléphone SH. 9-5941

MARDI 11 FEVRIER
42e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 7.11 5.19
Lune 1.26 11.14

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

MARDI 11 FEVRIER
42e jour de l'année
Fête
Notre Dame de Lourdes

Pronostics: froid — HULL, LUNDI 10 FEVRIER 1958 — Neuf

Banquet annuel du club "Quart de siècle" de la société Eddy

Admission de 19 nouveaux membres — Allocution du président et gérant général

M. R. Fred Caldwell, président et gérant général de la compagnie E.B. Eddy, a souligné le rôle que cette industrie joue dans les affaires municipales des villes-soeurs Ottawa-Hull, lors du banquet annuel du club "Quart de siècle" de la compagnie, tenu samedi soir, au manège militaire de Salaberry de Hull.

A cette occasion, dix-neuf nouveaux membres ont été admis au sein de ce club. Il s'agit de MM. Arthur Bédard, Hector Corneau, Wilfred Desève, Georffrey Dixon, Richard Duncan, Kenneth Ford, Ovila Gagné, James Gunn, Lionel E. Jones, Armand Lacroix, Henri Lamothe, Dieudonné Legault, Joseph Normand, Edouard Plante, Eudore Plante, Maurice Raymond, Alston R. Thompson et Lorenzo Villeneuve.

En reconnaissance des services rendus à la compagnie Eddy, au cours des 25 dernières années, chaque nouveau membre a reçu du président une montre en or.

Prenant la parole à l'issue du repas qui groupait de nombreux invités d'honneur, le président a rappelé que le club, fondé en 1952, compte maintenant 590 membres. Ceci représente un nombre total de 20,112 années de services, soit une moyenne de 34.1 années par membre. Il note également qu'au nombre des membres du club "Quart de siècle", il y en a 62 qui comptent plus de 40 années de service.

M. Caldwell a subséquemment parlé de l'apport de la compagnie aux affaires municipales de Hull et d'Ottawa. "Dans les seuls domaines de l'éducation, de la santé publique et des loisirs, a-t-il dit, la compagnie a fait de généreux dons en argent, en plus d'encourager les membres de son personnel à participer aux différentes oeuvres de charité. C'est ainsi qu'en 1957, les employés ont contribué une somme de plus de $20,500 aux différentes oeuvres de charité de Hull et d'Ottawa — soit une augmentation de 45 pour cent sur 1956"

"Nous croyons à la valeur individuelle de nos employés et nous reconnaissans la valeur de leurs loyales et longues années de service, poursuit M. Caldwell, qui termine ses remarques en exprimant le voeu que "les bonnes relations entre la compagnie et la population de même qu'entre la direction et les employés continueront de croitre d'année en année".

Des allocutions ont aussi été prononcées par M. Lionel Emond, maire suppléant de Hull, et le commissaire Paul Tardif, d'Ottawa.



CLUB QUART DE SIECLE EDDY — Dix-neuf nouveaux membres ont été admis en fin de semaine dans le club "Quart de siècle" de la compagnie E .B. Eddy, lors du banquet annuel de ce club qui compte maintenant 590 membres. La photo ci-dessus a été prise à cette occasion. On voit deux des plus vieux employés de la compagnie, MM. Raoul Lafleur et Zéphir Archambeault, en compagnie du président et gérant général, M. R. F. Caldwell.

(Photo Champlain Marcil)

Peu d'accidents à Hull en dépit de la tempête

De violentes rafales ont balayé la région de Hull durant la fin de semaine, troublant ainsi la quiétude de la population déjà habituée à un hiver par trop clément. Il est tombé environ trois pouces de neige.

Malgré ce changement subit de la température, qui a rendu la circulation dans les rues de la ville et sur les routes environnantes des plus précaires, on n'a pas eu à déplorer d'accidents graves. Les sûretés municipale et provinciale nous rapportaient ce matin que les accidents signalés à leurs services n'avaient fait que des dégâts matériels plus ou moins élevés.

Toutefois, nombre d'automobilistes ont eu recours au service de camions-remorques pour se faire dépanner. En effet, à maints endroits, la neige s'est amassée en bancs sous la force du vent et les automobiles avaient peine à franchir ces obstacles qui atteignaient parfois de deux à trois pieds de hauteur.

La tempête qui, selon les météorologistes, a commencé il y a plusieurs jours, a atteint son paroxisme durant la nuit de samedi à dimanche, alors qu'un violent vent du nord-ouest la soulevait en poudrerie.

Cette tempête, si elle a été une cause d'ennuis pour plusieurs — notamment les automobilistes — a été bien accueillie par les chômeurs. Grâce à elle, bon nombre d'entre eux ont trouvé du travail pour quelques jours.

Ce matin, le déblaiement de la neige va bon train. Des centaines de personnes sont à l'oeuvre, et déjà les principales rues de la ville sont nettoyées. Les autorités du service municipal de la voirie s'attendent que le travail sera terminé d'ici quelques jours.

Maurice Bergeron élu marguillier

M. Maurice Bergeron a été élu hier marguillier de la paroisse Saint-Jean-Bosco de Hull. Il remplace M. Marcel Délisle, marguillier sortant de charge.

Une réunion d'élection a eu lieu dans l'après-midi au sous-sol de l'église paroissiale. Elle était présidée par M. l'abbé Emile Rollin, vicaire forain, curé. Le nouveau marguillier a été élu pour un mandat de trois ans. L'élection s'est faite par acclamation.

M. Bergeron est également vice-président de la Caisse populaire Saint-Jean-Bosco et juge de paix pour le district de Hull. Il occupe le poste de gérant dans un important magasin de chaussures de la région.

Journée d'études à Pointe-Gatineau

GATINEAU (DNC) — Une journée d'études diocésaine des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc a été tenue hier à l'école Bruyère de Pointe-Gatineau. M. Aimé Soucy, coordonnateur diocésain a souhaité la bienvenue.

M. Jean-Raymond St-Cyr, président diocésain, a été le conférencier. Il a parlé de la doctrine des Lacordaire et a expliqué également ce que le bouton bleu signifiait: sincérité, volonté et dévouement. Après une courte allocution, un forum formé de trois équipes a fait des études approfondies afin de connaitre davantage le mouvement et de recruter de nouveaux membres.

Au cours de la soirée, il y eu le salut du T. S. Sacrement en l'église St-François de Sales. Une soirée récréative de danses de folklore et de chants et mimes, a fait suite. Parmi les cercles présents, on notait ceux de Notre-Dame, de Ste-Bernadette, du Sacré-Coeur et de St-Joseph, de Hull, Ste-Anne et Sacré-Coeur d'Ottawa, St-Charles d'Eastview, Buckingham, Thurso, Alfred, Pointe-Gatineau et de Gatineau.



JOURNEE D'ETUDES DIOCESAINES—Hier, s'est tenue en la salle Bruyère, de Pointe-Gatineau, une journée d'études diocésaines des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc. On y a traité du problème des jeunes et des chefs. On remarque, de gauche à droite: M. Aimé Soucy, coordonnateur diocésain, et le R. P. Jean-Marie Bégin, c.ss.r., modérateur; 2e rangée: M. l'abbé Edouard Ladouceur, aumônier diocésain, M. J.-Raymond Saint-Cyr, président diocésain, et M. Rock Hayes, vice-président diocésain.

(Photo Champlain Marcil)

M. Marcel Clément sera candidat au congrès créditiste

M. Marcel Clément, de Hull, annonce sa candidature au congrès créditiste qui aura lieu vendredi de cette semaine à l'école St-Jean-Marie-Vianney de Gatineau. Le congrès sera tenu en vue de choisir le candidat officiel du parti pour le comté de Hull.

M. Clément, âgé de 37 ans, est né à Messines en 1921. Il est le fils d'Auguste Clément, cultivateur, et de Blanche Lafontaine. Il a fait ses études primaires à l'école Farley, et a suivi plus tard des cours en menuiserie et dessin à l'Ecole technique de Hull.

Membre actif du cercle Lacordaire St-Joseph de Hull depuis six ans, il a épousé à Hull en 1947 Valéda Blais. Il est le père de trois garçons: Jacques, 8 ans, Michel, 5 ans, et Paul, 2 ans. Il est à l'emploi de la Canada Packers, succursale de Hull.

M. Clément s'occupe de la politique depuis assez longtemps. Au cours des six dernières années, on l'a vu faire des tournées à domicile au compte de son parti pour venir en aide aux vieillards et aux familles nombreuses.

Il s'est aussi occupé activement des problèmes ouvriers. Il



M. Marcel Clément

fut jadis trésorier puis secrétaire du Syndicat des charpentiers et menuisiers de la ville de Hull. En 1946, il était délégué à Québec au congrès de la Fédération du bâtiment, et plus tard au congrès de la CTCC. En 1955, il était délégué au congrès international de l'United Meat Packing House Workers of America, à Chicago. Il est maintenant agent d'affaires de son service à la Canada Packers.

M. Clément est aussi membre de la Commission scolaire de Deschênes. Aux élections du 10 juin dernier, M. Clément était le candidat officiel de son parti. Il a remporté 2,395 voix.

Nécrologie

Mme Vve Gilles Raymond

Mme Vve Gilles Raymond, née Saint-Denis, est décédée hier à la demeure de son gendre, M. Arthur Laniel, à Saint-André-Avellin. Elle était âgée de 72 ans.

Le défunte laisse une fille, Mme Arthur Laniel, de SaintAndré-Avellin; un fils, Jean-Marie, de Montréal; de même que six petits-enfants.

Les funérailles se feront mercredi, à 10 heures, en l'église paroissiale de Saint-André-Avellin. L'inhumation se fera au cimetière de Papineauville. D'ici là la dépouille mortelle repose au salon funéraire Whissell, à Saint-André-Avellin.

Les conservateurs se disent très optimistes au Québec

QUEBEC (PC)—Les conservateurs ont déclenché leur campagne électorale dans la forteresse libérale du pays en annonçant qu'ils gagneront 30 ou 40 des 75 sièges du Québec le 31 mars prochain.

Le ministre des Mines, M. Paul Comtois, qui portait la parole au cours du banquet offert au sénateur Mark Drouin, a précisé que cette prédiction est fondée sur les observations faites par le parti conservateur. Avant la dissolution, neuf conservateurs représentaient le Québec aux Communes

Quelque 500 personnes occupaient samedi soir la salle paroissiale de l'église St-François d'Assise, dans la circonscription de Québec-Est où M. Drouin avait été défait en 1949 par le t.h. Louis Saint-Laurent.

Au cours du banquet, M. Camille Pouliot, ministre provincial de la Chasse et des Pêcheries, a annoncé qu'il fera campagne en Gaspésie en vue de faire élire au moins quatre conservateurs dans la peninsule. M. Pouliot a ajouté qu'il ne craignait pas de dire qu'il prenait part à la campagne fédérale.

Il est improbable que le premier ministre Duplessis participe personnellement à la campagne. Il a souvent répété que son mandat est provincial.

M. Comtois, qui représentait M. Diefenbaker au diner, a déclaré que le nombre des partisans conservateurs augmente constamment dans la province.

Les promesses

"Que se passe-t-il mes amis? Le peuple du Québec est prêt à voter pour un gouvernement qui a tenu ses promesses au cours de sa brève administration de huit mois. . . Il a veillé aux besoins des vieillards et des petites gens. . . Je suis convaincu que ses petites gens, ces personnes âgées le reconnaitront quand viendra le moment de voter le 31 mars."

Le gouvernement conservateur, a poursuivi le ministre des Mines, a consacré des millions de dollars aux travaux publics et il est maintenant permis d'espérer que l'élan des affaires reprendra.

Le gouvernement conservateur, a-t-il ajouté est disposé à traiter équitablement tous les groupes au Canada. M. Comtois est d'avis que le gouvernement, s'il est réélu, acceptera d'imprimer dans les deux langues tous les chèques fédéraux. Déjà, il a été décidé d'adopter un système d'interprétation simultanée aux Communes.

Motion de M. Pearson

La première motion soumise par M. Lester Pearson, en sa qualité de chef du parti libéral, a dit M. Comtois, a causé un grand étonnement. En définitive, a-t-il souligné, cette motion invitait le gouvernement conservateur à démissionner en faveur du parti libéral.

Le ministre a prononcé le nom de M. Pearson à la française, pour produire l'effet attendu: "Monsieur Personne". Du reste, dans les milieux conservateurs de Québec, la plaisanterie qui circule ces jours-ci s'énonce ainsi: "Monsieur St-Laurent a été remplacé par Monsieur Personne."

Au cours de la précédente campagne électorale, a dit M. Comtois, les libéraux ont soulevé des questions de race et de religion contre les conservateurs. Mais au cours de leur congrès, ils ont élu un Anglo-protestant plutôt qu'un catholique français par sa mère, M. Paul Martin, l'ancien ministre de la Santé nationale.

Le sénateur Drouin

Pour sa part, le sénateur Drouin a déclaré que le changement de gouvernement à Ottawa a permis aux Canadiens français de guérir de leur complexe d'infériorité lorsqu'ils font connaissance avec les représentants officiels du gouvernement dans la capitale fédérale.

Aucun gouvernement ne s'est montré plus enthousiaste à l'égard du bilinguisme que l'administration conservatrice.

Appel à tous les anciens de l'école Cauvin

Un appel spécial a été lancé hier matin à tous les anciens élèves de l'école Cauvin de Hull en vue de faire un succès sans précédent des fêtes qui marqueront, en mai prochain, le 50e anniversaire de l'arrivée des Frères des écoles chrétiennes dans la paroisse du Très-Saint-Rédempteur et le 20e anniversaire de fondation de la première amicale de l'école Cauvin.

Prenant la parole, lors de la présentation des rapports des différents comités de l'amicale, M. Maurice Larose, président du comité des fêtes, a dit que tout était mis en oeuvre pour que ces fêtes deviennent une date mémorable dans l'histoire de la paroisse.

"Pour ce faire, a-t-il précisé, nous avons besoin de la collaboration de tous les membres. Chacun doit faire sa part en contactant les anciens qui ne font pas partie de l'amicale et en les incitant à assister à ces fêtes."

M. Larose a également révélé les grandes lignes du programme qui comprendra notamment une messe solennelle célébrée par trois anciens et un sermon prononcé par un ancien également, et un grand banquet qui groupera plusieurs centaines de personnes.

Le président, M. Roger Charbonneau a félicité M. Larose et les membres de son comité pour le magnifique travail qu'ils ont accompli jusqu'ici. Il a exprimé l'espoir que d'ici mai, la collaboration des membres aura permis d'augmenter l'effectif de l'amicale à 1,000 membres actifs.

Au cours de l'assemblée, les membres ont également étudié plusieurs autres questions de régie interne, dont quelques amendements à la constitution. Le principal amendement étudié et adopté par les membres est le changements du nom de l'amicale Cauvin qui devient la Société des anciens élèves des F.E.C. Inc., — section St-Rédempteur, de Hull.

L'assemblée avait été précédée d'une messe célébrée en la chapelle de l'école Cauvin, par le R. P. Lucien Dozois, o.m.i., et du déjeuner servi à la salle des Syndicats nationaux.



DES FELICITATIONS — Me Lionel Mougeot, jeune avocat de Hull, est félicité par le premier ministre John Diefenbaker à la suite de son élection au poste de secrétaire national de l'Association des jeunes conservateurs-progressistes du Canada. Il est à noter que sur les sept postes de l'exécutif national, seul Me Lionel Mougeot a été élu à l'unanimité.

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h.
ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

IMPERIAL ESSO PRODUCTS
ENTREPRENEUR
PLOMBERIE CHAUFFAGE
SYSTEME A EAU CHAUDE
SYSTEME A AIR CHAUD
10% COMPTANT — 5 ANS POUR PAYER
Laurent Fréchette
2, RUE ALLARD, HULL PR. 7-6724

Heureuse gagnante

Mlle IRENE BEAUCHAMP, 38, rue Courcelette, Hull, est l'heureuse gagnante d'un vêtement, samedi soir, le 8 février, à la Parade des Modes, de C. CAPLAN LTD. au Salon de l'automobile.



Et la salle de jeu?

Il faut bien que les enfants s'amusent... mais rien n'empêche que cela a ses grands inconvénients pendant la mauvaise saison. Nombre de personnes remédient à cet état de choses en se faisant construire une salle de jeu au grenier ou au sous-sol.

Parmi ceux qui n'ont pas le comptant nécessaire pour faire exécuter les travaux, beaucoup se prévalent des prêts peu coûteux de la B de M pour l'amélioration des habitations. De cette façon, ils paient leur salle de jeu pendant qu'ils en ont l'usage — en remboursant leur prêt au moyen de mensualités faciles.

• • •

Si vous songez à faire des améliorations à votre maison . . . chambre à coucher supplémentaire ou nouvelle installation d'électricité ou de plomberie, dès cet hiver — ou encore des travaux de peinture au printemps — consultez le gérant de votre B de M dès aujourd'hui au sujet d'un prêt. Ces prêts sont accordés pour toutes sortes de fins utiles en vue d'améliorer une habitation.

Demandez un exemplaire de notre brochure intitulée "Pour une foule de choses autour de la maison..."

RAPPELEZ-VOUS
que l'hiver est la saison qui se prête le mieux aux travaux d'amélioration à l'intérieur. Il est plus facile de se procurer la main-d'oeuvre nécessaire et les prix sont souvent plus bas.



BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

Succursale de Hull, angle des rues Principale et Eddy:
PIERRE BELLEY, gérant
Ottawa, Bureau Principal,
angle des rues Wellington et O'Connor:
EDWARD ROYCE, gérant
7 autres succursales à Ottawa
Autres succursales aussi à
Gatineau, Almonte et Buckingham

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

REMERCIEMENTS

COULOMBE — M. Joseph Coulombe et la famille remercient sincèrement parents et amis, qui à l'occasion du décès de Mme Joseph Coulombe, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

Dr Gaston ISABELLE
Médecine générale
Maternité
66, rue Notre-Dame, Hull
Téléphone: PR. 7-9284
(Appartement St-Cyr)

PHARMACIE BOUCHER
Nous allons chercher et livrons les prescriptions sans frais additionnels.
139, rue Hôtel-de-Ville
PR. 1-4341

BOUCHER FRÈRES • LTÉE
72, rue CREMAZIE
HULL
• Charbon et coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

FIEZ-VOUS AUX
Quand les reins n'enlèvent pas l'excès d'acidité ou les déchets—il s'ensuit souvent un mal de dos, une sensation de fatigue, un repos brisé. Les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins. Vous vous sentes mieux, dormez mieux. Achetez des Dodd's maintenant.
DODDS KIDNEY PILLS

REPRENEZ LE DESSUS AVEC UN PRET POUR NETTOYAGE DES COMPTES!
Acquittez les comptes qui trainent en fin de saison et diminuez vos paiements mensuels, avec un prêt obtenu rapidement ici. Nous aimons répondre "Oui!" quand vous demandez un prêt. Téléphonez d'abord pour obtenir l'argent en une visite, ou venez au bureau.
Prets Jusqu'à $1000 30 mois pour rembourser des prêts de plus de $500.
Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie chez Beneficial
8 bureaux bien situés—lequel vous convient le mieux?
HULL.....63 rue Principale, Deuxième étage.....Tél. PR 7-3861
EASTVIEW.....91 Chemin de Montreal.....Tél. SH 9-5914
OTTAWA.....Deuxième étage, 120 Avenue Holland (Angle Wellington).....Tél. 8-7741
OTTAWA.....Premier étage, 101 rue Rideau (au dessus de Ritt).....Tél. CE 5-4312
OTTAWA.....Premier étage, 304 Ave Laurier O. (angle Bank).....Tél. CE 2-4237
OTTAWA.....Premier étage, Edifice Victoria, 140 rue Wellington.....Tél. CE 2-0458
OTTAWA.....Premier étage, 111½ rue Sparks.....Tél. CE 2-4869
HAWKESBURY..Deuxième étage, 17 rue Principale.....Tél. ME 2-2731
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir
BENEFICIAL FINANCE CO. DE CANADA
AUTREFOIS PERSONAL FINANCE CO.
BENEFICIAL FINANCE SYSTEM LOANS

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi 560	—	$27⅝	27¼	27⅝	Gen Dynam x20	—	$61½	61⅛	61½
Algoma 110	—	$23⅝	23⅝	23⅝	GL Paper 50	—	$30½	30½	30½
Alumin 385	—	$28¼	28⅛	28⅛	H Smith 30	—	$27	27	27
Asbestos 200	—	$29¼	29¼	29¼	H Smith pr 25	—	$42	42	42
Atlas Steel 285	—	$16⅝	16⅝	16⅝	Hud Bay 100	—	$45	45	45
Bank Mont 355	—	$42	42	42	Imp Oil 255	—	40¼	40¼	40¼
Bank NS 55	—	$51¼	51¼	51¼	Imp Tob $00	—	$13	13	13
Bell Phone 10721	—	$42	41⅞	41⅞	Imp Tob pr 200	—	$6⅛	6⅛	6⅛
Brazil z50	—	$6⅛	6¼	6¼	Ind Accep 60	—	$28	28	28
BA Oil 600	—	$35⅝	35⅝	35⅝	Int Nickel z60	—	$73	73	73
BCP 5½ pr 50	—	$50½	50½	50½	Int Util z60	—	$25½	25¼	25½
BC Forest 350	—	$11⅝	11⅝	11⅝	Inter P pr 450	—	$41	41	41
BC Power 165	—	$39	39	39	Lewis Bros 450	—	$10	10	10
Build Prod z10	—	$38½	38½	38½	Mass Har 800	—	$6⅝	6⅝	6⅝
Can Cem 25	—	$28½	28½	28½	McColl 155	—	$51½	51½	51½
C Bank Com 100	—	$42⅝	42⅝	42⅝	Noranda 210	—	$38¼	38	38
C Brew 50	—	$27⅞	27⅞	27⅞	Ogilvie 25	—	$29½	29½	29½
C Brt Alu 105	—	$10	10	10	Pacific Pete 45	—	$18⅝	18⅝	18⅝
C Celan z25	—	$14	14	14	Page Hers 225	—	$108½	108½	108½
CIL	—	17¼	17¼	17¼	Powell R 250	—	$32	31⅝	31⅝
CPR 370	—	$24¼	24¼	24¼	Pow Corp z10	—	$59½	58½	59½
Cdn Pet pr z41	—	$14⅝	14⅝	14⅝	Price Br 250	—	$40½	40	40½
Con M S z25	—	$18⅝	18½	18⅝	Que Nat Gas z25	—	$24	24	24
Dist Seag z175	—	$27	26⅝	26⅝	Que AV Can 351	—	$13	13	13
D Bridge z100	—	$23	22⅞	23	Royal Bank 25	—	$61½	61½	61½
D Glass 150	—	$63	63	63	StL Corp 275	—	$13⅜	13⅛	13⅛
D Steel 100	—	$18⅝	18⅝	18⅝	Roe AV pr 40	—	$100	99⅞	99⅞
Dom Stores 145	—	$55	54½	54½	Salada-S z25	—	$15	15	15
Dom Tar 425	—	$11	11	11	Shawin 780	—	$24⅝	24⅝	24⅝
Dom Text z10	—	$7¼	7¼	7¼	Steel Can 280	—	$48⅝	48¼	48¼
Fam Play z25	—	$14⅝	14⅝	14⅝	Tor-Dom Bnk 50	—	$39¾	39¾	39¾
Fraser 100	—	$23¼	23¼	23¼	Trans C PD z75	—	$26½	26½	26½
Gatineau 75	—	$30½	30½	30½	Wellers z5	—	$27	27	27

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

C Paper 457	—	$31⅝	31½	31⅝	Headway 1000	—	67	67	67
Dom Oilcloth 50	—	$32	32	32	Int Ceramic 3000	—	52	52	52
Ford A 180	—	$75	74	74¼	Jardun 1400	—	5	5	5
Mex LP pr 216	—	$13	13	13	Marpic 200	—	36	36	36
Moore 125	—	$64½	64½	64½	Mercedes 1158	—	9	9	9
Trans-Mt 180	—	$50⅛	50	50	Merrill 1000	—	77	76	76
Un Gas 200	—	$74½	74½	74½	Monpre 1500	—	45	42	45
MINES					Montgary 2800	—	80	75	75
Bailey SA 125	—	820	820	820	Nama Cr 5500	—	35	35	35
Baker Talc 3000	—	29	28	28	N Santiago 3000	—	6	6	6
Bonnyville 1500	—	14	14	14	N Spring 1000	—	23	23	23
Brunswick 200	—	275	275	275	NA Rare M 500	—	144	140	140
Calumet 1000	—	6	6	6	Pennbec 1000	—	15	15	15
Camp Chib 600	—	490	485	485	Pitt Gold 1000	—	6	6	6
C Homsted 100	—	223	223	223	Provo 100	—	263	263	263
C Lithium z300	—	20	20	20	Que Lab 1000	—	8½	8½	8½
Cent Del Rio 1500	—	700	685	685	Que Smelt 1000	—	20	20	20
Chipman 1000	—	9½	9½	9½	Steep R 225	—	925	925	925
Corninga 1000	—	45	45	45	Tib Expl 2566	—	9	9	9
C Denison 175	—	$12½	12½	12½	Ti Cri 3700	—	11	10	10
Continental 2400	—	350	325	330	Weedon 2000	—	20	20	20
Dolsan 500	—	26	26	26	Westburne z200	—	72	72	72
Donalda 3000	—	16	15	16					
Fano 1000	—	6½	6½	6½					
Futurity 500	—	55	55	55					

Total des ventes: industrielles, 15,400, mines et huiles, 67,300.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi 335	—	$27½	27⅝	27⅝	Jellicoe 2200	—	19½	19½	19½
Alumini 100	—	$28½	28¼	28¼	Joliet 1000	—	30	30	30
A Art debs 100	—	$100	100	100	Jonsmith 4500	—	12	11	12
Bell Phone 558	—	$42	41¾	42	Jowsey 3000	—	57	55	55
Brazil 1294	—	$6⅜	6¼	6¼	Kerr Add 600	—	$17¼	17¼	17¼
BA Oil 170	—	$35½	35½	35½	Kirk Min 3000	—	55	55	55
BCE 4½ pr 85	—	$39½	39½	39½	L Dufault 500	—	73	73	73
BC Forest 200	—	$12	12	12	Lamaque 200	—	249	249	249
BC Pow 185	—	$39	38⅞	38⅞	Lyndhst 3000	—	24	23½	24
Can Cem 240	—	$28¼	28¼	28¼	Macassa 300	—	260	260	260
C Pack B 325	—	$34¼	34¼	34¼	Madsen 400	—	210	210	210
Can Perm 40	—	$83	83	83	Malartic 1500	—	112	111	111
Cdn Brew 380	—	$27⅞	27⅝	27⅞	Maneast U 1500	—	9½	9½	9½
Can Can A z25	—	$14¼	14¼	14¼	Maritime 6400	—	47	47	47
C Dredge z30	—	$16	16	16	Martin 2000	—	11½	10½	11½
Cdn Oil 250	—	$27⅝	7⅝	27⅝	Merrill 1300	—	75	75	75
C Oil wts 55 700	—	230	225	225	Milliken 1200	—	230	228	228
CPR z175	—	$24½	24¼	24¼	Mogul 500	—	40	40	40
Cdn Pet pr 210	—	$14⅝	14½	14⅝	Nama Cr 53800	—	36	35	36
Conduits z50	—	$9¾	9¾	9¾	Nat Expl 3000	—	23	21	23
Con Gas z62	—	$33½	33¼	33¼	New Bid 500	—	5	5	5
Dist Seag z150	—	$27	27	27	New Delhi 800	—	50	50	50
D Bridge z20	—	$23	23	23	N Dicken 1600	—	215	210	210
Dom Tar 1145	—	$11	11	11	N Fortune 2500	—	14½	14	14½
Eddy Match z10	—	$24½	24½	24½	N Harri 8500	—	17	17	17
Fanny F z37	—	$18½	17⅝	17⅝	Newlund 1000	—	17	17	17
Fed Grain 25	—	$31	31	31	N Mylama 34500	—	24	22½	24
Ford A 115	—	$75	74½	74½	Nick Rim 700	—	133	133	133
Ford B 25	—	$75	75	75	Noranda z20	—	$38	38	38
Fr Pete pr 300	—	845	845	845	Normetal 100	—	255	255	255
Gatineau 80	—	$30½	20½	30½	Norpax 2300	—	33	33	33
Gen Dynam 35	—	$61	61	61	Norsync 2000	—	9	9	9
GL Paper 75	—	$30	30	30	Northsp 1150	—	385	385	385
Gypsum 150	—	$31	31	31	Norsp A wts 1150	—	280	265	275
H Smith z20	—	$27	27	27	Nudul 1000	—	17	17	17
Imp Oil 662	—	$40½	40¼	40⅜	O'Leary 2000	—	17½	17½	17½
Imp Tob 485	—	$13⅛	13	13⅛	Opem 1100	—	620	615	615
Imp Tob pr 200	—	$6	6	6	Osisko 2000	—	33	33	33
Ind Accep 125	—	$28¼	28¼	28¼	Pamour 500	—	50	50	50
I Ac wts z30	—	750	750	750	Parbec 2000	—	9	9	9
Inglis 100	—	365	365	365	Pardee 1000	—	48	48	48
Inland C pr z20	—	$12½	12½	12½	Pater 1000	—	50	47	50
Inland Gas z75	—	$7¼	7¼	7¼	Paymaat 500	—	16	16	16
Inlnd Gas wts 100	—	285	285	285	Perron 1500	—	36	35	35
Inter PL 185	—	$41½	41	41	Pronto 150	—	470	470	470
Labatt 750	—	$19½	19⅜	19½	Pronto wts 300	—	48	48	48
Lakeland 500	—	315	315	315	Que Chib 1100	—	46	46	46
Laura Sec 330	—	20	20	20	Que Lith z25	—	575	575	575
Lob L pr 55	—	$30	30	30	Quemont 150	—	800	800	800
Lob New B 235	—	$23¼	23¼	23¼	Radiore 1200	—	$50	50	50
Lob pr z10	—	$45½	45½	45½	Rayroc 1700	—	105	103	103
M Leaf Mill z25	—	$7⅜	7⅜	7⅜	Rix Athab 500	—	37	37	37
McColl 75	—	$51¼	51¼	51¼	Rockwin 1000	—	36½	36½	36½
NW Util pr 25	—	$78	78	78	Rowan Con 1000	—	7	7	7
NO Nat Gas 150	—	$11¼	11¼	11¼	St Michael 1000	—	11	10	10
Powell R 65	—	$31½	31½	31½	Sherritt 3000	—	460	450	455
Roe AV Can 241	—	$13	13	13	Sil Miller 2000	—	36	36	36
StL Corp 300	—	$14	14	14	Stanleigh 3700	—	151	149	150
Salada-S A 50	—	$30¼	30¼	30¼	Steep R 665	—	930	915	9915
Shawin 915	—	$24⅝	24½	24½	Sylvanite 1000	—	1111	111	111
Southam 50	—	$40½	40½	40½	Teck-H 100	—	146	146	146
Spartan wts 200	—	205	205	205	Trans Res 500	—	16	16	16
Steel Can 78	—	$48⅛	48⅛	48⅛	Ult-Shaw 1000	—	31	31	31
S Propane z25	—	430	430	430	Willroy 500	—	80	80	80
T Fin A 35	—	$34⅞	34⅞	34⅞	Wiltsey 2000	—	21	20	21
Trans C PL 640	—	$26½	26½	26½	Wr Harg 400	—	132	132	132
Trans-Mt 470	—	$50¼	50	50⅛	Yale Lead 10000	—	12	12	12
Un Gas 100	—	$75	75	75	Yk Bear 1000	—	80	80	80
Walk GW 220	—	$26¾	6¾	26¾	Total des ventes: 771,000.				
Weston B 200	—	$24⅞	24⅞	24⅞					
West A wts 500	—	835	835	835					
Wpg Cent z25	—	260	260	260					
CURB									
Asbestos 100	—	$29½	29½	29½					
C Paper 145	—	$31⅝	31⅝	31⅝					
Int Util 100	—	$25¼	25¼	25¼					
Price CG Inv 100	—	475	475	475					
Zeller's 25	—	27	27	27					
HUILES									
AP Cons 200	—	37	37	37					
Am Leduc 1000	—	23	23	23					
Anchor 64000	—	23	20	23					
Banff 300	—	165	155	165					
Calalta 2300	—	60	60	60					
Calvan Con 200	—	400	400	400					
Cdn Atl Oil 10	—	445	445	445					
C Chieftn 1700	—	104	103	103					
C Deca wts 500	—	12½	12½	12½					
Cdn Dev 635	—	600	590	600					
C Ex Gas 500	—	370	370	370					
C Homestd 625	—	230	230	230					
C Husky 150	—	$11⅛	11⅛	11⅛					
C Prospect 1500	—	150	150	150					
Cent Del 1500	—	690	680	680					
C Mic Mac 100	—	250	250	250					
Cree Wts 200	—	200	200	200					
Dev-Pal 2300	—	126	123	125					
Dome Expl 1075	—	835	825	835					
Fargo 1100	—	570	540	570					
Highwood 2500	—	299	28	29					
H B OH G 200	—	$17⅞	17⅞	17⅞					
Midcon 5000	—	79	77	78					
N Chamb 400	—	122	122	122					
Pan Pete 510	—	$18¾	18½	18¾					
Permo 500	—	183	183	183					
Petrol 2200	—	53	53	53					
Provo Gas 1500	—	265	265	265					
Richwll 362	—	120	118	120					
Rocky Pete 5500	—	17	16	17					
Royalite z25	—	$13½	13½	13½					
Secur Free 600	—	465	465	465					
Spooner 2000	—	25	25	25					
Trans-Em 100	—	175	175	175					
Un Oils 750	—	234	230	234					
Un Oil rts 20621	—	11½	11	11					
W Maygill 500	—	185	177	177					
W Decalta 300	—	157	157	157					
W Naco 300	—	121	121	121					
Windfall 1000	—	17	17	17					
MMINES									
Algom 935	—	$14½	14¼	14½					
Anacon 14243	—	63	60	63					
Arcadia 500	—	23	23	23					
Aubelle 500	—	5½	5½	5½					
Aumacho 1000	—	14	14	14					
Aunor xd 200	—	215	215	215					
Avilla 1000	—	6½	6½	6½					
Barnat 23000	—	59	57	58					
Barvue 2000	—	15	15	15					
Base Metals 1000	—	30	29½	29½					
B-Duq 3500	—	24½	23	23					
Beaugage 500	—	81	81	81					
Belcher 31350	—	121	115	120					
Bicroft 520	—	124	124	124					
Bouzan 1000	—	50	50	50					
Boymar 3500	—	11½	11	11½					
Bralorne 300	—	500	495	500					
Broul Reef 700	—	56	56	56					
Brunswick 1000	—	270	270	270					
Camp Chib 800	—	480	480	480					
C Dyno 1000	—	93	90	90					
C Malart 1500	—	26	26	26					
Can-Met 1300	—	1762	160	160					
C-Met wts 500	—	85	82	85					
Cassiar 700	—	725	715	725					
Cayzor 500	—	400	400	400					
Cheskirk 1000	—	8½	8½	8½					
Coch Will 500	—	213	212	212					
Cody-Reco 1000	—	22	22	22					
Coldstrm 8100	—	24	23	23					
C Callinan 9400	—	14	13	13½					
C Denison 635	—	$12⅞	12⅝	12¾					
C Den wts 260	—	375	375	375					
C Hallwell 500	—	30	30	30					
Con M S 125	—	$18½	18⅜	18½					
Con Nichol 1500	—	6	6	6					
C Regcourt 1000	—	16	16	16					
Con Sud 600	—	69	69	69					
Coprand 1403	—	166	165	165					
Donalda 3500	—	16	16	16					
E Amphi 1000	—	11	11	11					
East Met 7000	—	10	10	10					
Elder 1500	—	52	50	50					
Expl All 3000	—	18	18	18					
Falcon z10	—	$24	24	24					
F'west Tung 3000	—	12	12	12					
Frobisher 500	—	155	155	155					
Gaitwin 2000	—	6½	6½	6½					
Giant YK 100	—	500	500	500					
Gold Man 1800	—	30	30	30					
Grandroy 2000	—	42	42	42					
Grvhyk 1200	—	21	21	21					
Gunnar wts 240	—	675	675	675					
Gwillim 1000	—	8½	8½	8½					
Headway 10300	—	70	65	67					
Hollinger z70	—	$22¾	22¾	22¾					
Hud Bay z12	—	$44	44	44					
Hugh-Pam 2100	—	23	23	23					
Ind Lake 2500	—		7	7					
Int Nickel 266	—	$73	73	73					
Int Ran 14909	—	27½	26½	27					
Jacobus 1000	—	120	117	117					
Jeanette 500	—	10	10	10					



Le monde financier

Le prix des fruits agrumes a augmenté

(PC) — Le froid qui a sévi récemment dans le sud des Etats-Unis fait monter au Canada le prix des fruits agrumes et des jus de fruits congelés.

Le prix des oranges, des pamplemousses et des jus de fruits congelés a grimpé le mois dernier dans bon nombre d'épiceries canadiennes et continue sa marche ascensionnelle. La hausse varie entre 30 et 40 pour cent.

Plus de 90 pour cent des fruits agrumes et des jus de fruits congelés vendus au Canada proviennent des Etats-Unis.

Le dollar

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-8 de cent, aujourd'hui, à une prime de 1 7-8 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling a reculé de 1-32 de cent à $2.81 13-16.

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'escomptait par 1 13-16 pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Vendredi midi, il valait 98 11-32 cents.

La livre sterling a baissé de 5-16 de cent à $2.76 11-16.

Le taux a baissé à 3.24%

(PC) — La diminution du taux d'escompte de la Banque du Canada est interprétée comme un nouvel indice de relâchement de la politique de restriction monétaire susceptible de provoquer cette année une forte baisse générale des taux d'intérêt.

Au cours des cinq derniers mois, le taux de la Banque centrale a fléchi d'environ 25 pour cent.

Le taux de la Banque du Canada, qui témoigne de la disponibilité de crédit sur le marché monétaire, a atteint cette semaine son plus bas niveau depuis 18 mois, soit 3.24 pour cent, une baisse de .26 pour cent par rapport à la semaine dernière et de .59 pour cent au regard de la semaine précédente.

Certes, le taux est encore loin du minimum de 1 1-2 pour cent de 1955, mais il a quand même fléchi de 1.09 pour cent depuis le 22 août, date à laquelle il s'élevait à 4.35, un maximum.

Aux Etats-Unis, il semble que les taux d'intérêt tendent à baisser plus rapidement qu'au Canada.

Généralement, ce sont les arbres de moindre grosseur que l'industrie des pâtes et papiers emploie comme matière première. Ce sont surtout des billes inaptes à faire du bon bois d'oeuvre. Il existe en ce moment de vastes forêts d'âge mûr où les arbres n'atteindront jamais un volume rentable pour l'industrie de la construction. Or ces arbres font d'excellent bois à pâte et en les utilisant, notre industrie nationale a augmenté considérablement la valeur de nos ressources forestières.

Les ventes des magasins à rayons

Les ventes des magasins à rayons se sont accrues de 3.7 p. 100 au cours de la semaine du 25 janvier de cette année au ragard de celles de l'an dernier, d'après des chiffres provisoires publiés chaque semaine par le B.F.S. Des gains de 1.5 p. 100 dans les provinces atlantiques, de 16.2 au Québec, de 1.3 en Ontario et de 8.3 en Colombie-Britannique ont contrebalancé des diminutions de 10 p. 100 au Manitoba, de 2.2 en Saskatchewan et de 1.1 p. 100 en Alberta.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PA)—La Bourse de New York a baissé légèrement, ce matin.

Youngstown Sheet a continué de fléchir. Ce titre a ouvert avec 1,100 actions en baisse de 1 1-2 à 78 puis a réussi à réduire légèrement cette perte. Paramount Pictures a fléchi de 1 5-8 à 36 3-4 sur une première inscription de 5,000 actions après avoir grimpé de 2 3-8 points, vendredi.

Goodrich, Goodyear et Southern Railway ont également baissé d'environ un point. Des pertes fractionnaires ont été subies par U. S. Steel, Chrysler, Boeing, American Telephone, Union Carbide, Westinghouse Electric, Illinois Central et Chesapeake and Ohio.

American Cyanamid a progressé d'une fraction. American Smelting a avancé légèrement. Schenley et Sears Roebuck ont été fermes.

St. Louis-San Francisco Railway a ouvert avec 3,600 actions en baisse de 3-8 à 10 5-8; Standard Oil (New Jersey), 3,000 en baisse de 5-8 à 49 5-8; Boeing, 2,000 en baisse de 1-2 à 37 5-8 et Safeway, 4,000 en hausse de 1-4 à 27 3-8.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto était irrégulièrement en hausse, aujourd'hui.

Canada Permanent Mortgage et Laura Secord ont avancé de 1-2 chez les valeurs industrielles. Interprovincial Pipe Line, B.C. Power, A. V. Roe (Canada) et Bell Telephone ont grimpé d'une mince fraction. Northern Ontario Natural Gas et Trans Canada Pipe Line ont reculé de 1-4.

Steep Rock a avancé de 10 cents à $9.25 chez les métaux usuels haut cotés. Consolidated Smelters a fléchi de 1-8 à 18 3-8.

Les pétroles de l'Ouest ont été mixtes et calmes.

MONTREAL (PC) — Les prix étaient mixtes, ce matin, à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne.

Les papeteries se sont raffermies. Howard Smith et Great Lakes ont monté de 1-2 à 27 et 30 1-2. Gatineau Power a fléchi de 1-2 à 30 1-2 et CPR, de 1-4 à 24 1-4.

Les métaux usuels ont été mixtes. Asbestos a baissé de 1-4 à 29 1-4 tandis que Hudson Bay a monté de 1-4 à 45. Ogilvie a avancé de 1 1-4 à 29 1-4. Industrial Acceptance a retraité de 1-4 à 28.

Aux marchés à bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix des bovins étaient fermes ou en hausse de 50 cents, cette semaine, sur les marchés à bestiaux de Montréal.

Arrivages: 514 bovins, 385 veaux, 53 porcs et 17 agneaux et moutons.

Les bouvillons de choix se sont vendus $21.50-22, les bons $20-21.25, les moyens $18-20, les communs $13.75-17.75; les bonnes génisses $17.25- 18, les meilleures $18.25, les moyennes $15-17, les communes $12-14.75; les bonnes vaches $15-15.75, les meilleures $16, les moyennes $13.50-14.75, les communes $12.25-13.50, les très communes $11-12.25.

Les veaux d'herbe et de chaudière ont monté de 50 cents à $15. Les veaux de lait de choix et de bonne qualité ont donné $28-30, les communs et les moyens $17-27.

Dix-huit porcs et truies ont été offerts sur le marché de l'ouest; 35 sur le marché de l'est. Aucune cote des prix.

Les bons moutons ont été stables à $11-12. Les communs ont trouvé preneurs à $5. Deux agneaux se sont vendus $20.

L'or en Europe

PARIS (PA)—Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3,690 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 9,020 francs.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or européen: $35.07 à l'achat et $35.09 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $35.08 37-100 (249 shillings, 1-2 pence).

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Prix d'ouverture à la bourse des denrées de Montréal:

Beurre, Québec (92 points) 58.

Oeufs: extra-gros 39 1-2 offert; gros 38 3-4 offert; moyens 36 offert; poulettes 34 offert; B 31 offert; C 21 offert.

TORONTO (PC) — Les prix de la crème à fouetter et du beurre étaient inchangés aujourd'hui. Le marché des oeufs était stable, la demande assez bonne et les arrivages légers.

Le ministère fédéral de l'Agriculture cotait les prix suivants aux cultivateurs sur les oeufs classés livrés à la caisse à Toronto: A gros 36-37, A moyens 34, A petits 28, B 29, C 25. Prix des grossistes aux détaillants: A gros 41-42, A moyens 39, A petits 33, B 34, C 30.

Prix du beurre: Canada, première qualité, Ontario, 62¼-62½ nominal; Ouest, 62-62½ nominal.

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — On a noté une légère activité dans le secteur lin de bonne heure aujourd'hui. Les achats ont été surtout faits par les maisons américaines. L'avoine et l'orge étaient mornes. Les commandes domestiques ont fait fluctuer les prix. Les prix du seigle étaient plus faibles dans les échanges locaux.

Avoine de mai	69½
Avoine de juillet	68½
Orge de mai	90⅛
Orge de juillet	90⅝
Lin de mai	3.04½
Lin de juillet	2.99⅛
Lin d'octobre	2.75⅞
Seigle de mai	1.02⅛
Seigle de juillet	1.01⅜



des yeux qui reflètent un bon accueil

Ces yeux souriants vous donnent une idée de l'accueil qui vous est réservé à La Banque Toronto-Dominion. Nous tenons à ce que vous sachiez que le personnel complet de La Banque Toronto-Dominion vous attend avec le même sourire, prêt à vous servir. Notre banque doit son succès au service *toujours* courtois qu'elle offre à ses clients —nouveaux ou anciens. Que vous désiriez des renseignements, des conseils ou l'avis précis d'un expert, il est réconfortant de penser que vous pouvez compter sur l'assistance de tous—que vous soyez un ancien client ou un nouveau venu. A qui que vous vous adressiez à La Banque Toronto-Dominion, vous trouverez la même sollicitude, le même désir de vous être agréable, quel que soit votre problème financier. Pourquoi ne pas passer à la succursale Toronto-Dominion la plus proche et le constater par vous-même?

GO-6712F

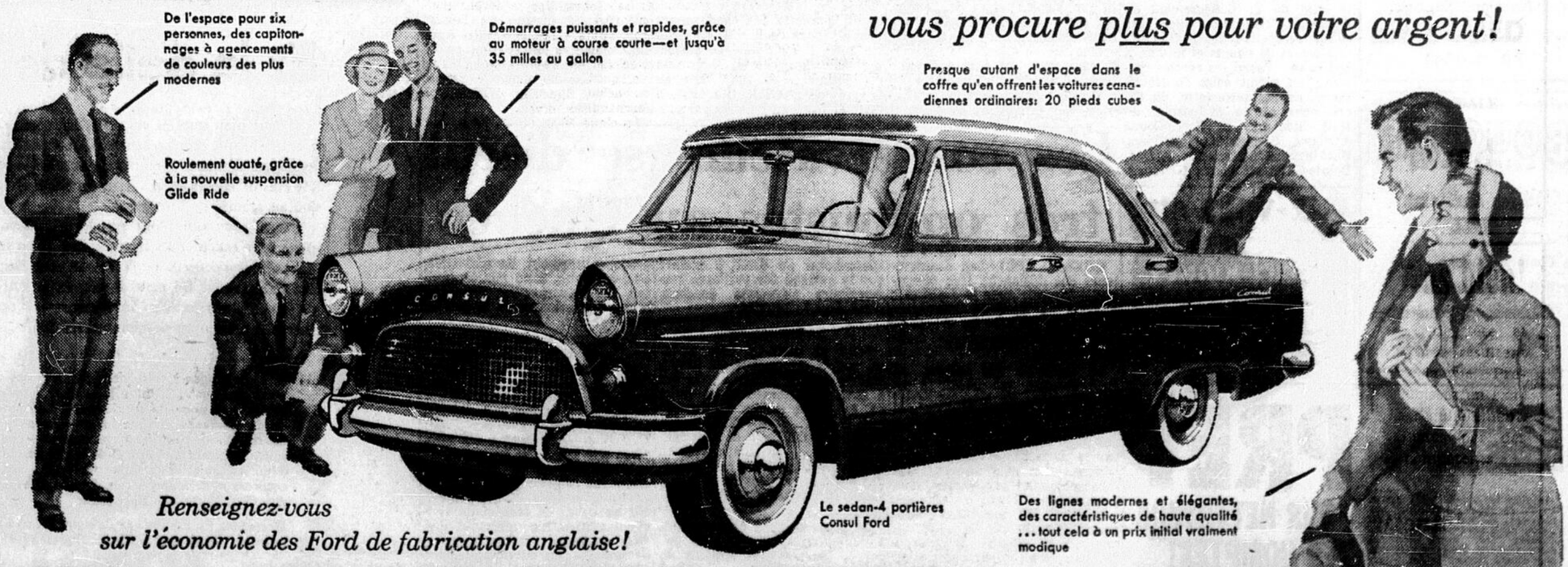
LA BANQUE TORONTO-DOMINION

LA BANQUE DONT LE REGARD EST TOURNÉ VERS L'AVENIR

Sept succursales à votre service dans le plus grand Ottawa

A tous les points de vue, la CONSUL FORD DE FABRICATION ANGLAISE

vous procure plus pour votre argent!



Renseignez-vous sur l'économie des Ford de fabrication anglaise!

ANGLIA • PREFECT • CONSUL • ZEPHYR-6 • ZODIAC-6

Vente et entretien d'un océan à l'autre

CAMPBELL MOTORS (Ottawa) LTD.

265, AVE LAURIER-OUEST — VOTRE VENDEUR FORD ET EDSEL DEPUIS 37 ANS — Téléphone: CE. 2-9441



SOIREE DES INSTITUTEURS DE GATINEAU — Une soirée récréative a donné l'occasion samedi soir aux instituteurs et institutrices de Gatineau de fraterniser. La soirée a eu lieu en la salle St-Pie X de la paroisse St-Jean-Marie-Vianney. Du comité d'organisation, on remarque de gauche à droite: Mlle Thérèse Bertrand, Mme Juliette Leboeuf, Mlle Imelda Malo, M. Pierre Langlois, président et organisateur, et Mlle Françoise Séguin.

(Photo Champlain Marcil)

Mlle A. Marois est élue reine de l'électricité de la région

Proclamation de la Semaine de l'électricité par le maire suppléant — Réception offerte par la ville — Une vingtaine de municipalités représentées

Une jeune téléphoniste à l'emploi du poste CKCH, Mlle Agathe Marois, 20 ans, domiciliée au 131 rue Notre-Dame, Hull, a été élue samedi soir reine de l'électricité pour la région de Hull, lors d'une grande manifestation tenue au Club Fairmount, à l'occasion de l'ouverture de la Semaine de l'électricité.

Le couronnement de Mlle Marois a donné lieu à une belle cérémonie que présida conjointement MM. Raymond Brunet, président du jury, et M. Antoine Grégoire, président du comité de la Semaine de l'électricité.

Proclamation

La proclamation de la semaine a été faite par M. Lionel Emond, maire suppléant de Hull, au cours d'une réception tenue l'après-midi, à l'hôtel de ville. Cette réception, offerte par la ville, groupait une vingtaine de maires des municipalités des comtés de Hull, Gatineau et Pontiac, de même qu'un très grand nombre de membres de la Corporation des maîtres-électriciens de la province de Québec, section de Hull.

Dans l'allocution qu'il prononça à cette occasion, le maire suppléant s'est fait le porte-parole de S. H. le maire de Hull, M. Thomas Moncion, et de tous les maires des municipalités de la région, pour féliciter la Corporation des maîtres-électriciens du magnifique travail d'éducation qu'ils ont entrepris depuis quelques années auprès du public.

Mettant ensuite le public en garde contre les dangers que peut susciter l'électricité, il déclara: "Il appartient à la population de bénéficier largement des avantages de l'électricité de façon à ne pas être victime des dangers que son utilisation suscite".

Tâche ardue

Le choix de la reine a été fait parmi dix concurrentes. De l'avis même des membres du jury, composé de MM. Raymond Brunet, Lionel Emond et Marie-Louis Carrier, directeur de l'Ecole technique de Hull, la tâche n'a pas été facile. Il a fallu plus d'une demi-heure aux trois juges avant de rendre leur verdict en faveur de Mlle Marois qui représentera la région, à Montréal, lors du concours à l'issue duquel sera élue la reine de l'électricité pour la province de Québec.

Invités d'honneur

Au nombre des personnalités présentes à la réception offerte par la ville de Hull, on remarquait outre les personnes déjà mentionnées, les maires Ernest Whissell, de St-André-Avellin, Aldège Emond, de Montcerf, Joseph Lyrette, de Ste-Famille d'Aumond, Arthur Latour, de Buckingham, Arthur Sincennes, de Ste-Cécile de Masham, Lionel Beausoleil, d'Aldfield, Pontiac, Télesphore Lortie, d'Aylmer, J.-B. Côté, de Deschênes, Emmanuel Lacombe, de Lochaber Nord, Paul-H. Moncion, de Maniwaki, Fernand Laflamme, de Masson, Ludger Beaudoin, de Messines, A. Godmaire, de Hull-Est, ainsi que plusieurs autres.



ELUE REINE DE L'ELECTRICITE — Les maîtres-électriciens de la région de Hull se sont choisi, à l'occasion de la Semaine de l'électricité, une reine en la personne de Mlle Agathe Marois, 20 ans, jeune téléphoniste à l'emploi du poste CKCH. Le choix de la reine a été fait par un jury de trois membres, au cours d'une manifestation tenue au club Fairmount. On voit ici Mlle Marois en compagnie de deux des trois juges, MM. Lionel Emond, maire suppléant de Hull, et Marie-Louis Carrier, directeur de l'Ecole technique de Hull. N'apparaît pas sur cette photo, M. Raymond Brunet, o.b.e., qui faisait également partie du jury.

(Photo Champlain Marcil)

Soirée récréative des instituteurs

GATINEAU (DNC) — La soirée récréative de l'Association des instituteurs et institutrices de Gatineau a eu lieu samedi dernier à l'école St-Pie X de la paroisse St-Jean-Marie Vianney. Les invités d'honneur étaient MM. Alfred Lavictoire, président, MM. les commissaires Rodrigue Hart, Thomas Charette et M. Léo Giroux, secrétaire-trésorier. Environ 100 personnes ont assisté à cette soirée qui s'est révélée un succès sans précédent.

Cette soirée était en prévision de la semaine nationale d'éducation qui aura lieu du 3 au 9 mars. Sous forme originale d'un télégramme, on a fait la présentation des instituteurs et institutrices. Il y eu chants de groupe, jeux de société, et amusements divers. M. Pierre Langlois a agi comme président de la soirée et de maître de cérémonie, assisté de Mme Juliette Leboeuf et de Mlles Françoise Séguin, Thérèse Bertrand, Imelda Malo et quelques autres. La soirée s'est terminée par un goûter.

Conférence sur l'éducation

La gratuité de l'enseignement à tous les échelons demandée

MONTREAL (PC)—La gratuité de l'enseignement à tous les échelons: primaire, secondaire et universitaire; le prolongement de la fréquentation scolaire obligatoire jusqu'à l'âge de 16 ans et l'invitation au gouvernement provincial à entamer des négociations avec Ottawa afin de récupérer l'argent accumulé au compte des collèges et des universités provinciaux par le fédéral: tel est le sujet des trois principales délibérations adoptées par la première conférence provinciale sur l'éducation, qui a pris fin hier à l'université de Montréal.

Cette manifestation, commencée vendredi, réunissait quelque 130 représentants de différentes associations intéressées à l'éducation dans la province et de divers groupements commerciaux et syndicaux.

Au nombre des résolutions importantes, en plus des trois mentionnées, les délégués à la conférence en ont également adopté une qui préconise la création d'une commission d'enquête sur les problèmes de l'enseignement dans le Québec.

La gratuité scolaire

Ayant admis, par 69 voix contre 60, le principe de la gratuité de l'enseignement à tous les échelons scolaires, l'assemblée a de plus approuvé une résolution qui recommande l'application immédiate du principe aux quatre premières années du cours classique, afin que les étudiants en cause "bénéficient des mêmes conditions financières que ceux des classes du niveau correspondant du cours public où on n'impose aucun frais de scolarité".

Les délégués ont aussi préconisé l'extension du régime des bourses aux classes supérieures du cours classique, et ont invité le gouvernement provincial à traiter sur un pied d'égalité, en ce qui concerne l'octroi de ses subventions, les collèges de jeunes hommes et les collèges de jeunes filles.

Fréquentation obligatoire

En grande majorité, les représentants se sont également prononcés en faveur du prolongement de la fréquentation scolaire obligatoire de l'âge de 14 ans à celui de 16, recommandant que le changement soit mis en vigueur dès maintenant.

La résolution dans ce sens souhaite que l'on adopte les mesures opportunes afin d'accueillir tous les étudiants qui se présenteraient et que l'on crée des institutions destinées aux arriérés et aux inadaptés.

La résolution qui proposait de recommander la création d'une commission d'enquête a donné lieu à une chaude discussion, certains des délégués ayant exprimé la conviction que, louable en elle-même, cette entreprise risquerait néanmoins de faire avorter la mise en oeuvre des autres propositions immédiatement réalisables.

Autres recommandations

Les délégués à la conférence ont formulé de nombreuses autres recommandations, préconisant en particulier:

1. La création d'un centre de recherches pédagogiques et statistiques, en collaboration étroite avec les institutions universitaires.
2. L'institution des services d'orientation scolaire aux trois échelons de l'enseignement.
3. L'uniformisation de la taxe foncière à la valeur réelle, par toute la province.
4. La refonte des cadres laïcs de l'Instruction publique ainsi que des commissions des écoles catholiques de Montréal et de Québec, de sorte que les organismes compétents en matière d'éducation puissent y compter des représentants.

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

2100 B-1440

STYLE OLYMPIQUE

Dans les olympiques du bridge, les mains sont préparées à l'avance et chacune d'elles présente un problème parfois épineux. Chaque année, aux Etats-Unis, est organisé un tournoi intercollégiens et les mains préparées à l'avance sont de style olympique, sans toutefois atteindre les grandes difficultés. Les joueurs se trouvent donc avertis que chaque main demande un certain effort et comme un homme averti en vaut deux, les joueurs ne peuvent donc espérer de succès faciles et au contraire doivent faire appel à leur imagination.

Voici l'un des mains qui a causé une certaine surprise aux organisateurs:

Donneur: Est
Est-Ouest vulnérables

	♠ R-8-7-5 ♥ A-9-2 ♦ D-7-5 ♣ A-10-3 N	
♠ D-V-10-3 ♥ V-7-5 ♦ 8-4 ♣ 8-7-5-2	O	E ♠ 9-6-2 ♥ D-8-6-4 ♦ V-10-9-2 ♣ 9-6
	S ♠ A-4 ♥ R-10-3 ♦ A-R-6-3 ♣ R-D-V-4	

Le maximum des points était accordé à tous les joueurs qui en N-S atteignaient et réalisaient un petit chelem, sans qu'une faute soit commise de la part des adversaires. Ainsi, avec cette main, suivant l'idée des organisateurs. N-S doivent se rendre à 6-S-A et il importe peu que Nord ou Sud soit le déclarant, l'entame du valet de carreau ou de la dame de pique soulèvent le même problème: les mains ne présentent que onze levées certaines et il faut recourir à un squeeze pour en développer une douzième. Le plus tôt possible une levée de pique est cédée aux adversaires. Le quatrième pique sera une menace contre le joueur en Ouest et le quatrième carreau menacera Est. Ainsi aucun des deux adversaires ne pourra conserver trois coeurs et la douzième levée sera représentée soit par le quatrième pique, le quatrième carreau ou le troisième coeur.

Quelques joueurs tentèrent le petit chelem en trèfle et le succès ne leur était possible que s'ils adoptaient la même ligne de jeu qu'en sans-atout.

Mais voici que quelque joueurs eurent à jouer le contrat à 6-carreaux. Pour un joueur qui a l'habitude de jouer des mains préparées à l'avance, il est évident que chez les adversaires le partage des carreaux n'est pas 3-3 car en ce il n'y aurait aucun problème, les mains présenteraient douze levées certaines. Carreau étant l'atout, il n'y a plus de possibilités de squeeze, la perdante à l'atout ne pouvant être éivtée; on ne peut squeezer deux adversaires en les menaçant simplement à deux suites et de plus le joueur se voit dans l'impossibilité de réduire les mains N-S à une seule perdante. Averti que la main présentait un problème, l'Etudiant trouva tout de même un moyen de réaliser le contrat.

Entame: dame de pique.

Sud prend le premier pique de son as et monte au Mort en jouant vers le roi. Un petit pique est coupé par le déclarant qui retourne au Mort par un petit coeur vers l'as. Que peut faire Est sur le jeu du quatrième pique? S'il coupe, le déclarant abandonne son coeur perdant. Si Est refuse de couper, le déclarant coupe de son faible atout. Après le jeu de l'as et du roi de carreau, le Mort prend la main de son as de trèfle et fait suivre la dame de carreau. Est reste en possession du dernier atout avec lequel il coupera tôt ou tard, mais le déclarant aura le contrôle des levées restantes.

N'est-ce pas que si les joueurs étaient avertis des problèmes que peuvent présenter une main, bien des échecs pourraient être évités.

Noël DUCHESNE.

Elections chez les anciens du collège N.-D.

M. Emile Limoges a été réélu président de l'Amicale des anciens du Collège Notre-Dame de Hull, au déjeûner annuel qui a eu lieu en la salle Ritz, hier. Le seconderont dans le conseil: MM. Wilfrid Morest, vice-président, M. Léo Danis, 2e vice-président, M. Jean-Paul St-Jean, secrétaire-archiviste, M. Roma Lemay, trésorier et M. Albert Dalpé, secrétaire-correspondant.

Le R. P. Rosaire Laflamme, o.m.i., professeur au juniorat d'Ottawa, (un ancien de 1920-26) a célébré la messe dans la chapelle du collège. M. Victor Thibault a dirigé le chant.



M. Emile Limoges

A la table d'honneur du banquet, on remarquait en outre: M. Laurent Desloges, ancien président, M. Philippe Marinier, ancien président, M. Victor Lajoie, ancien président, M. Paul Parent, M. Paul Morin, M. Armand Morin, président de la Fédération des métiers de l'imprimerie du Canada, M. le député Alexis Caron, Me Avila Labelle, le R. F. Anselme, é.c., M. Jacques Guindon, secrétaire.

La question d'une école secondaire neuve est revenue sur le tapis au cours des différentes allocutions. Les rapports du secrétaire et du trésorier ont été lus à l'assemblée, accusant une année fructueuse. Une recrutement plus intense s'avère cependant nécessaire.

Les cinq nouveaux directeurs élus sont: MM. Jacques Guindon, Gaston Pilon, Gérard Gauthier, Edmond Bertrand et Pierre Duquette.

M. Jacques Pilon, du service national de placement, a parlé des emplois d'hiver, illustrant sa causerie à l'aide d'un film de l'O.N.F.

Grande activité chez les chevaliers d'Aylmer en 1957

AYLMER (DNC) — Jetant un coup d'oeil sur leur activité de 1957, au cours d'une récente réunion, les Chevaliers de Colomb d'Aylmer se sont révélés satisfaits du travail accompli.

Ils ont tenu, au cours de l'année, plusieurs bingos, déjeuners causeries, soirées récréatives, tirages, etc.

Ils ont contribué au soutien de deux oeuvres de jeunesse, les scouts et le corps de clairons.

Le grand chevalier Romuald Lévesque, son adjoint, M. Paul Gagné, l'intendant Armand Gagnon, le secrétaire Eugène Brosseau, le trésorier Euclide Lanthier et l'abbé Maurice Bilodeau, aumônier, ont dirigé cette activité.

C'est en 1957 qu'ils ont ouvert leur nouvelle salle, dans un immeuble de l'hôtelier Ernest Lattion. Le propriétaire leur laisse la salle à raison d'un dollar par année.

En décembre, ils ont prêté leur local à la Ligue de la jeunesse féminine, aux fins de la distribution de souliers et de vêtements aux enfants pauvres.

Quirk compte quatre buts et Cornwall défait les As, 9-6

BUCKINGHAM (DNC) — Cornwall a pris une avance d'une joute dans sa série de quatre dans sept contre les As de Buckingham, triomphant de ces derniers au compte de 9-6, ici hier après-midi.

Cette série est la finale pour le Citizen Shield et la semi-finale de la Ligue Québec-Ontario.

Bill Quirk a conduit l'attaque des vainqueurs avec quatre buts.

Claude Landry, des As, a écopé d'une majeure de 10 minutes et d'une punition de match, pour avoir délibérément frappé Mink Dewar en pleine face avec son bâton. L'arbitre Percy Shore a donné 10 minutes à Landry, de sorte que les As ont joué quatre contre cinq pendant tout ce temps.

Les prochaines joutes auront lieu mardi à Cornwall et jeudi à Buckingham.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tel.: CE. 6-7431

Démonstration de tir à Buckingham

BUCKINGHAM (DNC) — Les amateurs de tir seront servis à souhait s'ils se rendent, demain soir, à 8 heures, au collège Saint-Michel. L'as du tir Henri-Yvon Maranda, instructeur de la police de Montréal, y donnera une démonstration de son art.

Il vient à Buckingham, sur l'invitation de la Sûreté municipale et du R. F. Camille.

M. Maranda peut, dit-on, viser de dos, à l'aide d'un miroir, tirer de loin dans une bague, couper une aiguille, etc. Il présentera aussi des films.

La soirée aura lieu dans la salle de tir du collège. Les Frères ont aménagé cette salle de leurs mains, grâce aux dons des clubs Richelieu et Lions, ainsi que des chevaliers de Colomb.

Chauffeur condamné à $100 d'amende

Un automobiliste de Templeton devra remiser sa voiture pour les prochains trois mois sur les ordres du juge Jacques Boucher, de la Cour de Hull.

Le prévenu s'est reconnu coupable d'avoir conduit son véhicule alors qu'il était sous l'influence de l'alcool. En plus d'ordonner la saisie temporaire du permis de conduire de l'inculpé, le juge l'a aussi condamné à une amende de $100 plus les frais ou, à défaut, à sept jours de prison.

D. Grenier recevra sa sentence demain

Un individu du Lac Ste-Marie, Dominique Grenier, recevra sa sentence demain sous deux accusations de vol avec effraction.

Le prévenu qui venait de recouvrer sa liberté après un séjour en prison, a admis ce matin être l'auteur des vols perpétrés aux magasins de MM. Herménégilde Lafrenière et Wilfrid Laramée, du Lac Ste-Marie. Au premier endroit, l'inculpé a volé des marchandises diverses évaluées à quelque $800, tandis que chez M. Laramée, les valeurs volées se chiffraient par environ $600.

Fassett, Qué.

Fête

FASSETT (DNC) — Plusieurs parents et amis se réunissaient dimanche dernier à la demeure de M. et Mme Arthur Boucher pour fêter l'anniversaire de naissance de M. l'abbé Léo Sabourin, curé de Fassett. Ce dernier était accompagné de ses parents, M. et Mme André Sabourin, de Hawkesbury. Un magnifique gâteau de fête fut servi au goûter, après chants et parties de cartes.

Va-et-vient

M. et Mme Henri St-Denis, de Brownsburg, M. et Mme Joseph Delka, de Montréal, rendaient visite à Mme Télesphore Lalonde.

M. Achille Larche a rendu visite à son frère Henri, à Lachute, dimanche dernier.

M. John Sinclair, de Papineauville, était récemment de passage chez M. et Mme Isidore Legris.

Mlle Isabelle Thomas a passé quelques jours à Montréal récemment.

Mme Louis Auclair, de Montréal, a rendu visite à sa cousine Mme Xavier Millette.

M. Paul Gaudreau, de Montréal, était dernièrement de passage à Fassett.

Mme Joseph Sarazin est en convalescence chez Mme Wellie Kemp après avoir subi une intervention chirurgicale à l'hôpital Sainte-Jeanne d'Arc de Montréal.

Mlle Murielle Cyr a subi une intervention chirurgicale récemment à l'hôpital Saint-Michel de Buckingham.

Nécrologie

M. Donat Montreuil

M. Donat Montreuil, 294, rue Maisonneuve, Hull, est décédé samedi, dans un hôpital local, à l'âge de 68 ans. Il était l'époux de feu Régina Froment.

Cultivateur de Rollet, Qué., M. Montreuil demeurait à Hull depuis quatre ans. Il laisse une fille, Mme Patricia Guertin (Cécile), de Hull; un fils, Arthur, de Hull; quatre frères: Henri, de L'Annonciation, Alma, de Parent, Wilfrid et Nelson, de Montréal; une soeur, Mme Arthur Tremblay, de Hull; deux petits-enfants et trois arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu demain, à 7 h. 45, en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull et l'inhumation aura lieu au cimetiè Notre-Dame de Hull.

La dépouille mortelle repose au salon funéraire de la maison Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, Hull. Le départ du cortège funèbre se fera à 7 h. 30.

Mme Joseph Bondy

WINDSOR (DNC) — Mme Joseph Bondy, 73 ans, de Rivière-aux-Canards, est décédée chez elle après une longue maladie. Elle était née à Rivière-au-Canards où elle a vécu toute sa vie.

Elle laisse dans le deuil, outre son mari, une fille, Mme Martin Côté, à la maison; une fille adoptive, Mme Isidore Côté, de Remington Park; un frère, M. Elzéar Drouillard, de Rivière-aux-Canards; 3 soeurs, Soeur Marie-Ernestine, de l'Académie Ste-Marie, Mme William Paiot, de Rivière-aux-Canards et Mlle Julie Drouillard, du foyer Villa-Maria; et 6 petits-enfants.

Mme Alphonse Laforêt

WINDSOR (DNC) — Mme Alphonse Laforêt, 63 ans, est décédée subitement à sa demeure. Native de St-Joachim, elle avait habité Windsor la plus grande partie de sa vie. Son mari est décédé en 1955.

Elle laisse dans le deuil 3 fils, Eugène, de Windsor, Léo, de Détroit, et Léonard, de Belle-Rivière; 2 filles, Mme Lemire Thibert, de Windsor, et Mme Joseph Delaurier, de Toronto; un frère, Léo Lauzon, de Riverside; et 2 soeurs, Mme Albert Blais, de Windsor, et Mme William Price, de Puce.

Mme Arthur Hennin

WINDSOR (DNC) — Mme Arthur Hennin, 50 ans, est décédée à l'hôpital Metropolitan après une maladie de un mois. Elle appartenait à la paroisse St. Paul de Sandwich-Ouest.

Elle laisse dans le deuil, outre son mari, 4 fils, Gérald, Harold et Gordon, tous de Sandwich Ouest, et Herman, de Brantford; 5 filles, Mme Basil Herlehey, de Windsor, Mme Stanley Morencie, de Harrow, Mme Lloyd Nantais, de La Salle, Bernadette et Annette, à la maison; 3 soeurs, Mlle Agnès René, de La Salle, Mme Clarence Langlois, de Dearborn, Mich., Mme Marie Leclair, de La Salle; un frère, Pierre René, de La Salle; et 18 petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu à l'église St. Paul et l'inhumation au cimetière paroissial.

FASTEETH

élimine la lâcheté et l'inquiétude

Ne soyez plus incommodé, ou mal à l'aise à cause de dentiers lâches, ballottants. Répandez sur vos dentiers FASTEETH, une poudre améliorée alcaline (non acide) afin de les tenir plus en place et vous donner une sensation de confort. Evitez les ennuis causés par des dentiers lâches. Procurez-vous FASTEETH à tout comptoir de pharmacie.

Voici celui qui s'est qualifié

GAGNANT SAMEDI

au concours d'autos gratuite du salon de l'automobile au Colisée.

M. Philip J. GARLOUGH

878, AVE HARE, OTTAWA

M. Garlough est éligible à l'étape finale du concours.

Il devra se présenter à

M. JACK RUSSELL
AU COLISEE

le 13 février, à 8 h. du soir

Il s'avoue coupable de détournement de fonds pour $8,300

Jean-Guy Bégin, 26 ans, du 320 chemin de Montréal, Eastview, s'est reconnu coupable ce matin sous l'inculpation de détournement d'une somme de $8,300 alors qu'il était à l'emploi de la Caisse populaire St-Joseph de Hull.

On se souviendra que l'inculpé avait émis un plaidoyer de non culpabilité lors de sa première comparution en Cour de Hull, la semaine dernière.

Jeunes voleurs envoyés au Centre de réhabilitation

Les frères Claude et Maurice McKinnon, âgés respectivement de 19 et 18 ans, du 8, rue Bienville, Hull, ont été envoyés ce matin par le juge Jacques Boucher, de la Cour de Hull, au Centre de réhabilitation du pénitencier St-Vincent de Paul pour une période de deux ans.

Les frères McKinnon ont été arrêtés, on s'en souviendra, en même temps que deux autres jeunes gens, au moment où ils s'apprêtaient à perpétrer un vol avec effraction au magasin de M. Joseph Chénier, de Buckingham.

Lors de leur comparution en Cour, les quatre prévenus ont émis un plaidoyer de culpabilité. Un troisième individu mêlé à cette affaire, Robert Jodoin, 22 ans, du 546 boul. St-Joseph, a déjà écopé de trois ans de pénitencier en rapport avec ce vol. Le quatrième du groupe, Marcel Chartrand, 21 ans, du 7, rue Bienville, recevra sa sentence demain.

Recensement, cette semaine, à Aylmer

AYLMER (DNC) — M. Ernest Bergeron fera le recensement électoral, cette semaine, à Aylmer. Il prie ceux qui, vendredi, n'auraient pas encore reçu sa visite, de communiquer avec lui sans retard, en composant MU. 4-5163.

Descente de la police dans un débit clandestin

Poursuivant sa campagne d'épuration dans la ville et la région de Hull, la police des liqueurs, en collaboration avec la Sûreté municipale, a effectué en fin de semaine une descente — la seconde en moins de 15 jours — dans un débit clandestin, situé au 26, rue Vaudreuil.

L'escouade de la police a opéré l'arrestation de huit personnes dont le tenancier de race noire. Les prévenus se sont tous reconnus coupables lors de leur comparution ce matin devant M. le juge Jacques Boucher, de la Cour de Hull. Le tenancier a écopé d'une amende de $150 plus les frais, ou à défaut, d'un mois de prison, tandis que les personnes trouvées sur les lieux se voyaient condamnées à $10 d'amende, les frais, ou 15 jours de prison.

Ce raid fait suite à une longue enquête menée depuis quelque temps par la police des liqueurs, sous la direction de l'inspecteur Eugène Fortin.

La descente a été faite par une escouade de la Sûreté municipale, dirigée par l'inspecteur J.-Maxime Lavigne, directeur de la police judiciaire. Lorsque les policiers ont fait irruption dans les lieux, ils appréhendèrent les huit personnes qui s'y trouvaient — soit le tenancier, deux femmes et cinq hommes.

SE LEVER LA NUIT

vous fait sentir vieux avant votre temps!

NEW YORK—Spécial: Grâce à une nouvelle formule scientifique de laboratoire, des milliers d'hommes et de femmes ne se sentent maintenant pas vieux, fatigués ou découragés ce que cause la perte de sommeil et la préoccupation de la "Faiblesse de la Vessie"—si très souvent une miction irritante et brûlante, ou de Mouiller le Lit, ou se Lever la Nuit—ou par la Forte Urination Trouble dû à l'Irritation Ordinaire du Rein ou à la Vessie. Tout ceci résulte souvent en Maux de Dos, Maux de tête, Douleurs de Rhumatisme et en Nervosité. Dans de tels cas le Nouveau Cystex Amélioré donne généralement un rapide soulagement calmant en combattant des germes irritants dans l'urine acide. Plus d'un billion de Tablettes de CYSTEX sont employées ce qui prouve la sûreté, et le succès. Obtenez aujourd'hui le CYSTEX Certifié et Approuvé de Laboratoire chez le pharmacien. Voyez comme vous vous sentirez mieux demain.

Recensement, cette semaine, à Aylmer

AYLMER (DNC) — M. Ernest Bergeron fera le recensement électoral, cette semaine, à Aylmer. Il prie ceux qui, vendredi, n'auraient pas encore reçu sa visite, de communiquer avec lui sans retard, en composant MU. 4-5163.

PARTIE de HOCKEY à ALFRED

LIGUE PRESCOTT

3ième PARTIE DE LA SERIE SEMI-FINALE

Wendover vs Alfred

DEMAIN SOIR, 8 H. 30 PRECISES

Voyez bien... portez-vous bien!



Plusieurs maux de tête et heures de lassitude résultent de la fatigue de la vue. Prévenez ceci — subissez un examen de la vue régulièrement. Verres bien ajustés par des optométristes compétents.

Pas de délai ni attente!

SERVEZ-VOUS DE VOTRE CREDIT PAS DE FRAIS SUPPLEMENTAIRES

Venez chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS 190 SPARKS

M. R. HANKINS, optométriste

SIGNALEZ CE. 5-6706 pour rendez-vous

Deux victoires des Canadiens

. . . et le spectacle continue . . .



Par Charlie DAOUST

DE RETOUR D'UN INOUBLIABLE VOYAGE A MONTREAL AVEC LE COLONEL MOREAULT

Quand le colonel Gerry Moreault, commandant honoraire du Régiment de Hull et lauréat 1957 du concours Molson, a invité rédacteurs, chroniqueurs et commentateurs sportifs à se joindre à son état-major de la rue Front pour assister à la joute de hockey entre les Canadiens et les Eperviers au Forum, votre oncle Charlie savait d'avance que ce serait un de ces inoubliables safaris qui inspiraient jadis les ménestrels et les coureurs des bois.

Le succès du voyage a dépassé les plus vives espérances. Depuis notre départ de Hull dans l'autocar "Régional" du fidèle navigateur Rhéal Lepage jusqu'à notre retour dans les villes-soeurs, vers 4 h. dimanche matin, les quelque 33 joyeux troubadours et votre laryngitique chroniqueur, nous avons connu toutes les agréables émotions qui sont le partage des chevaliers du hockey.

Avec des artistes du grand talent du colonel Moreault, de Charlie Bruyère, notre affable chef de l'information au "Droit", de Lionel Marleau, chef du bureau de Hull, Roger Léger, commentateur sportif à 11 h. chaque soir à CKCH, Lionel Duval, la voix française du hockey et de la TV sportive, Aldoria (Coco) Jarry, du "Progrès" et Marcel Guitard du "Match", les voyageurs ont chanté avec un bric et un savoir-faire que leur envieraient les directeurs des plus grandes chorales au monde.

Malgré le vent, la poudrerie et autres caprices de Maman nature dans sa jaquette blanche garnie de vert, la chaleur de l'amitié a tout fait oublié et youpe-youpe-youpe sur la rivière nous avons traversé la métropole par le vieux quartier Saint-Henri (Bonheur d'occasion), la rue Dorchester avec sa nouvelle hôtellerie du CNR, la rue Saint-Denis puis un festin digne des rois de l'Olympe au club Canadien de la rue Sherbrooke, où nous attendaient le fabuleux colonel Connie Legault et Michel, fils de notre hôte, qui étudie chez les Jésuites.

Bien ravitaillés, les petits kakis des deux cols arrivaient au Forum où les survivants de la guerre de 1957-1958 devaient succomber 3-2 aux mains de Ted Lindsay et autres Hawks de Rudy Pilous. Le sort a voulu que l'ami Guitard et votre agent secret soient logés avec les "anges" de la Terrasse... mais en circulant dans les labyrinthes qui conduisent jusqu'à l'oasis, nous avons salué le doyen Charles Mayer, nouveau propriétaire de "Samedi-Dimanche" avec son fils Lambert.

LE RENDEZ-VOUS POUR LE RETOUR avait été fixé à 2245 hr. samedi soir, rue Sainte-Catherine ouest, où Charlie Bruyère nous a accueillis avec 50 sacs de patates frittes! Au préalable, votre agent secret s'était rendu à la chambre du Canadien. Le vestiaire ressemblait plutôt à un poste de premiers soins "quelque part" en Corée qu'à une salle de hockey. Mais en bons soldats, les champions du monde conservaient un certain sourire en apprenant que Bernard (Boum Boum) Geoffrion quitterait l'hôpital dimanche pour rentrer à son foyer où l'attendait son épouse, fille de l'immortel Howie Morenz. Après avoir serré la main à Jacques Plante et Claude Laforge, nous avons jasé avec Hector (Toe) Blake, Kenny Reardon, Oscar Major, Camil Desroches, Elmer Ferguson, Emile Genest, Baz O'Meara et autres personnages bien connus de la métropole.

Comme les champions s'empressaient de se rendre à la gare pour leur fructueuse invasion du Madison Square Garden, hier soir, nous avons eu le plaisir de faire la connaissance de Madame Maurice Richard et de son adorable jeune fille, qui a hérité des yeux noirs de l'inimitable Rocket. "Dis aux amis que je suis désolé de ne pouvoir me rendre à Hull lundi soir pour la ligue de la Renaissance, dit Maurice, mais je me reprendrai plus tard. J'espère même accompagner les étoiles de la ligue Dépression pour la classique du 16 février à l'Aréna de Hull".

GILBERT DUPUIS, qui s'est rendu à Québec comme membre de l'équipe de TV de Radio-Canada au Carnaval, nous dit que son fiston de 3 ans, Gilles, patine comme Henri Richard. Il espérait le faire jouer au hockey ce soir même au palais municipal des sports avec les autres "maringouins".

Parmi les autres gais lurons de l'invasion de Ville-Marie, mentionnons le capitaine Paul Corneau, champion de bridge duplicata, Paul Falardeau, Roger Le Bourdais, Fred LeBel, Bob Croteau, le futur marié Gilles Langelier, Paul Lacasse, Donat Bénard, Aurèle Riel, René Levesque, Albert Larocque, le secrétaire aux écritures Robert Rodier, Maurice Lalonde, Gérald Bertrand, Gérard Bergeron, Roger Charon, Wilfrid Monette, Clément Roy, Réginal Marcil, Aurèle Villeneuve, Fernand Lemieux, Noël Demers, Marcel Telmosse. Coco Jarry a gagné le concours des calambours avec son histoire d'hippopotame et Ch. Bruyère, celui des historiettes avec son jeu de mots sur le cidre. Le seul arrêt officiel fut au cours de la nuit de samedi à dimanche à Alfred (Ont.).

* * *

NOS CONDOLEANCES aux familles éplorées d'Yvon et Raymond Bériault, Solomon Landry, à l'occasion de la sépulture aujourd'hui de Madame Ivan Bériault, à la famille de Robert Ménard, décédé il y a un mois selon Gerry Fappier que nous avons salué au Forum, et d'Eudore (Pat Chauvin, qui fut un de nos meilleurs joueurs de crosse.

* * *

CINQ CLOCHES — à Lucille Wheeler de Saint-Jovite, Anne Heggtveit, à Marcel Legris et à ses Hull-Légionnaires, à Sammy Pollock et à ses jeunes Canadiens Hull-Ottawa, deux fois vainqueurs en fin de semaine... et à ce soir même à l'Aréna de Hull.

Les Canadiens mettent fin à une série de 2 défaites contre les clubs seniors

Ils remportent une éclatante victoire de 5-3 sur les CKLC's de Kingston — Trois buts durant la troisième période leur donnent la victoire — Ils joueront à nouveau à l'aréna de Hull, mercredi soir

Par Marcel FORTIN

Les jeunes Canadiens de Hull-Ottawa ont mis fin à une série de deux défaites consécutives dans la Ligue senior A de l'Ontario, section de l'Est, en remportant, hier après-midi, une victoire serrée de 5-3 sur les CKLC's de Kingston. Cette joute fut disputée devant 1,976 personnes et les jeunes Habitants s'assurèrent de la victoire en comptant trois buts durant la troisième période.

Les Canadiens, qui sont toujours sans les services de plusieurs de leurs brillants joueurs dominaient par 2-1 à la fin de la deuxième période, après avoir effacé un déficit de 1-0 à la fin de la première session. Billy Carter, un solide joueur de centre, fut l'étoile de la joute, en comptant un but et complétant deux assistances et en menaçant régulièrement le cerbère Lorne Davis.

Les autres compteurs des jeunes Habitants furent, Bobby Boucher, Ralph Backstrom, Claude Richard et Johnny Annable. Pour les visiteurs, Roy Partridge, Gerry Moore et Ken Linesman réussirent chacun un but.

Encore une fois, le jeune cerbère Claude Cyr fut à la hauteur de la situation, se surpassant sur plusieurs précis lancers des CKLC's.

Avance du Kingston

Les visiteurs saisirent une avance de 1-0 durant la première période, lorsque Roy Partridge, compta sur le retour du lancer de Toppazinni. Cyr avait effectué un spectaculaire arrêt sur ce premier lancer.

Les deux clubs batailèrent ferme jusqu'à la fin de la session, mais, aucun autre but ne fut enregistré. Les jeunes Habitants saisirent l'initiative durant la deuxième session et ils réussirent à prendre les devants, lorsque Boucher et Richard comptèrent chacun un but.

Claude Richard, jouant tout probablement sa meilleure joute depuis plusieurs semaines, aida à compter le premier but. Après une longue course, il vit son précis lancer arrêté par Davis, mais Boucher saisissait le retour pour lancer dans un filet désert et égaliser les chances. Richard revenait à la charge et moins de deux minutes avant la fin de la période les Canadiens prenaient une avance de 2-1. Ce but fut compté après de précises passes entre Boucher-Rousseau et Richard.

Période décisive

Trois buts assurèrent la victoire aux Habitants durant la troisième période. Après un but de Gerry Moore à cinquante secondes de jeu de la troisième période, Ralph Backstrom redonnait l'avance à son équipe après avoir accepté des passes de Carter et Gilles Tremblay. Quelques secondes plus tard, Johnny Annable prenait le retour du lancer de Carter pour donner une avance de deux buts aux gagnants.

Les visiteurs réduisirent cette avance à 4-3, lorsque Ken Linesman compta un but chanceux, mais les jeunes Habitants s'assuraient définitivement de la victoire, lorsque Billy Carter lança dans un filet désert alors qu'il ne restait plus que quelques secondes à jouer.

KINGSTON — Buts: Davis; défenses: Levandoski, Thompson, Gauthier, Paul; avants: Partridge, Toppazzinni, Senior, Celvin Moore, Buckacheski, Youngberg, Linesman, Anderson.

HULL-OTTAWA — Buts: Cyr; défenses: Longarini, Bégin, Backstrom, Olajos; avants: J.-C. Tremblay, Carter, Richard, Boucher, G. Tremblay, Gray, Rousseau, Annable.

Arbitre:: Gordie Pranschke; juges de lignes: George McFaul et Ray Trainor.

Sommaire

Première période

1—Kingston: Partridge (Toppazzini, Thompson) 1.09
Punitions: Buckacheski 2.48, Gauthier 8.12.

Deuxième période

2—Hull-Ottawa: Boucher (Richard) 8.28
3—Hull-Ottawa: Richard (Boucher, Rousseau) 16.40
Aucune punition.

Troisième période

4—Kingston: Moore (Gauthier) 0.50
5—Hull-Ottawa: Backstrom (G. Tremblay, Carter) 6.30
6—Hull-Ottawa: Annable (Carter, Gray) 10.40
7—Kingston: Linesman (Youngberg, Thompson) 11.57
8—Hull-Ottawa: Carter 19.16
Punitions: Linesman, Boucher 16.55, Bégin, Buckacheski 19.29.

Soirée spéciale mercredi à l'Aréna de Hull

La joute de mercredi soir, à l'aréna de Hull, entre les Canadiens et les Chevies de Cornwall, sera une soirée toute spéciale.

En effet, la direction des Canadiens a organisé une grande soirée pour tous, et spécialement pour les enfants. Ces derniers pourront s'asseoir avec leurs parents, pour le prix d'entrée d'un enfant.

Il y aura un total de 30 prix, dont plusieurs pour les dames. Le grand prix sera un voyage à Montréal, toutes dépenses payées, pour la joute Canadiens-Rangers, du 22 février.

La joute débutera à 8 heures, et il y aura du patinage public immédiatement après la partie pour tous les intéressés.

Ils triomphent du Peterborough, 5-3, pour une avance de trois points

Boucher a compté deux fois pour le Tricolore qui a maintenant une avance de trois points en tête du classement du trophée Laurier

par Robert LaBELLE

Les Canadiens juniors de Hull-Ottawa ont maintenu leur avance de trois points en tête du classement du trophée Laurier, en triomphant des Petes de Peterborough au compte de 5-3, à l'Auditorium, samedi soir.

Bobby Boucher, le meilleur compteur des Habitants, a porté à 103 son total de points en comptant à deux reprises. Les autres buts des Canadiens ont été comptés par Gilles Tremblay, Johnny Annable et Ralph Backstrom. Gerry Bisson, avec deux buts et Raynor Lamb ont compté les buts des Petes.

Les Canadiens ont maintenant une avance de trois points sur les Teepees de St. Catharines et les Marlboros de Toronto.

La joute a été passablement rude et deux joueurs des Canadiens ont été blessés sans toutefois quitter le jeu.

Ralph Backstrom, qui a été blessé à plusieurs reprises cette saison, et chaque fois, dans la figure, a de nouveau subi une blessure dans la figure, samedi soir. Le Dr A. G. (Sandy) Watson, le médecin du club, a fait dix points de suture pour refermer la blessure au-dessus de l'oeil gauche. Ceci porte à 43 le nombre de points de suture que le capitaine des Canadiens a reçus cette saison.

John Longarini a également été blessé, recevant un total de sept points de suture en arrière de l'oreille gauche.

Scotty Boyman, l'assistant de Sam Pollock, a agi comme instructeur des Canadiens lors de cette joute. Pollock assiste toujours à une joute Peterborough-Canadiens en qualité de spectateur. Les Petes sont également de l'organisation des Canadiens de Montréal. Ted Kennedy, l'ancienne étoile des Leafs de Toronto, en est l'instructeur.

Lamb compte

Raynor Lamb, qui n'avait pas compté un but durant toute la saison dernière alors qu'il était avec les Canadiens, a surpris ses anciens coéquipiers en comptant le premier but des Petes dans la première période. Son lancer de la ligne bleue a complètement déjoué Claude Cyr dans les filets des Canadiens et a égalisé les chances pour les visiteurs. Gilles Tremblay avait donné l'avance au Tricolore dans la 7e minute de jeu.

Boucher a compté le premier de ses deux buts à 15.29 de cette première période et les Canadiens menaient 2-1 à l'intermission.

Boucher et Annable, pour les Canadiens, et Brisson, pour les Petes, ont compté dans la période médiane pour porter le pointage à 4-2.

Backstrom, avec un bel effort individuel, a porté le pointage à 5-2, mais Brisson a réussi son deuxième but, 20 secondes avant la fin de la joute pour un compte final de 5-3.

Cette joute, la première d'une série de trois parties qui doivent être disputées le samedi soir, n'a attiré qu'une petite foule d'environ 700 personnes.

Sommaire:

Première période

1—Ottawa-Hull, G. Tremblay (Annable, Carter) 6.58
2—Peterborough, Lamb (Hamilton, Babcock) 9.59
3—Ottawa-Hull, Boucher (Backstrom, Richard) 15.29
Aucune punition.

Deuxième période

4—Ottawa-Hull, Boucher (Rousseau) 2.04
5—Peterborough, Brisson (Casey, Clark) 16.45
6—Ottawa-Hull, Annable (Carter) 19.59
Punitions: Lamb, 12.28 et Longarini, 14.30.

Troisième période

7—Ottawa-Hull, Backstrom 15.59
8—Peterborough, Brisson (Babcock, Mikol) 19.40
Punitions: Lamb, 6.10; Spencer, 8.20; Rousseau, 11.20; Boucher, 17.55; Black, 17.55; Olajos, 19.20 et Backstrom, 19.48.

TROPHEE LAURIER

Samedi

Canadiens, 5; Peterborough, 3
Marlboros, 3; St. Catharines, 2

Dimanche

Marlboros, 10; Guelph, 3
St. Michael's, 2; St. Catharines, 0

CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Hull-Ottawa	21	13	7	1	121	83	27
St. Catharines	22	11	9	2	102	91	24
Marlboros	21	10	7	4	92	73	24
St. Michael's	22	9	8	5	76	75	23
Hamilton	20	10	8	2	76	78	22
Peterborough	19	8	8	3	54	57	19
Guelph	19	5	12	2	57	85	12
Barrie	19	4	14	1	65	101	9

Victoire du St-Joseph sur Thurso

Le Saint-Joseph, de l'OTJ de Hull, section midget, a défait un club midget de Thurso hier soir, au compte de 5-1, dans une joute hors concours. Gilbert Séguin et André Charron ont compté chacun deux buts pour les gagnants. La joute a été disputée à Thurso.

Plomberie Cléroux et Barbiers Plouffe en premières places

La Ligue de ballon sur glace d'Eastview est en pleine activité.

Dans la section A, c'est l'équipe de la plomberie Cléroux qui tient les devants. Dans la section B, c'est l'équipe des barbiers Plouffe.

Section "A"

	G.	P.	N.	Pts
Plomberie Cléroux	5	2	1	11
Navan	4	2	2	10
Miss Eastview	3	2	3	9
Epicerie Chénier	1	3	4	6
Rockets	0	4	4	4

Section "B"

Barbiers Plouffe	7	0	0	14
Chez Michel	5	1	0	10
Taxi Maple Leaf	2	3	2	6
Millionnaires	1	4	1	3
Assomption	0	6	1	1

Les meilleurs compteurs: Léonard Cregan et Fernand Diguer, avec chacun huit points.

Miss Eastview et Navan se rencontrent demain et mercredi soirs et le gagnant rencontrera la Plomberie Cléroux. Dans la section "B", Chez Michel rencontre les Millionnaires ce soir et ces derniers feront face à l'Assomption demain soir.

Les meneurs

(Presse Canadienne)

Classement—Montréal: joutes gagnées, 35; perdues, 12; nulles, 6. 76 points.
Points: Moore, Montréal, 66.
Buts: Moore, Montréal, 30.
Assistances: H. Richard, Montréal, 41.
Blanchissages: Plante, Montréal, 8.
Punitions: Fontinato, New York, 132 minutes.



"Où prime le bon goût"
Merceries pour hommes & garçons
Jean Lafleur
OUVERT TOUS LES VENDREDIS SOIR
67, ch. Montréal, Eastview
SH. 9-1398

Ligue 4C

Les Carabins remportent un gain de 3-2 pour prendre une avance de 2 parties

Deuxième revers

Les Commandos de Jean-Louis Lacroix, qui ont fini au deuxième rang durant la saison régulière ont baissé pavillon pour la deuxième fois dans leur série semi-finale du meilleur dans 5 contre les Carabins qui ont fini dans le caveau de la ligue. Hier après-midi, grâce à Richard St-Louis qui arrêta 31 rondelles dans la cage des Carabins de Gaétan Guénette, ils ont remporté une victoire serrée de 3 à 2.

André Lemery a compté le but de la victoire à 16:32 de la seconde reprise, tandis que les autres allèrent à Gérard Limoges et Roland Lemieux qui effectuait un retour au jeu depuis la deuxième joute de la saison régulière lorsqu'il s'est brisé un poignet. Lionel Fauvelle et Robert Paquette ont compté les buts des perdants.

Jacques Maltais qui garde la citadelle des Commandos a dû effectuer 17 arrêts.

Arbitres: Yves Dagenais, Raymond Paquin.

Première période

Carabins, Limoges, (Thériault) 9:58
Commandos, Paquette 16:47
Carabins, Lemieux, (Lemery) 16:51
Commandos, Fauvelle (Millette) 19:32
Aucune punition.

Deuxième période

Carabins, Lemery, (Thériault) 16:32
Punitions: Fauvelle, Beauparlant, Lesage. (2).

Troisième période

Aucun point.
Punitions, Fauvelle (2), Latrémouille.

ARRETS:

St-Louis, Carabins	13	5	13	—31
Maltais, Commandos	10	3	4	—17

Les Citadelles de Paul-Emile Poulin, champions de la ligue des "4C" de l'Ecole secondaire de Hull, ont égalisé leur série semi-finale du meilleur de cinq à une partie chacun en remportant une victoire facile de 4 à 1 sur les Cataractes de Jacques Plouffe qui jouaient avec seulement quatre substituts. La joute fut assez rapide malgré la neige fine qui a tombé durant toute la joute et les Citadelles menaient par 1 à 0 à la fin du premier vingt, grâce à un but compté par Gaston Lemieux. Raymond Guénette a ajouté un autre but à la deuxième reprise pour porter l'avance à 2 à 0 en faveur des Citadelles. La troisième période débuta rapidement puisque après seulement 24 secondes de jeu Louis Gauthier déjoua Jacques Latrémouille et ainsi porter le compte à 3 à 0 pour les Citadelles. Les Cataractes revinrent à la charge et Philippe Boivin compta à 6:32 minutes pour diminuer l'avance des champions mais Michel Desjardins scella le sort de la joute en comptant le dernier but de la partie à 9:04 minutes.

Jacques Latrémouille des Cataractes a dû effectuer 29 arrêts tandis que son adversaire qui a eu la tâche relativement facile a dû bloquer 16 rondelles. Les trois étoiles de la soirée furent Gaston Lemieux, Louis Gauthier et Gérard Raymond. La prochaine joute aura lieu ce soir à 7h.30 et elle mettra aux prises, les deux adversaires de la séries "B" en l'occurence les Commandos qui essayeront de venger l'échec des deux dernières joutes et les Carabins qui essayeront de passer en finale le plus vite possible.

Première période

Citadelles, Lemieux 18:16
Punitions: St-Louis, Groulx (2).

Deuxième période

Citadelles, Guénette, (Malette, Richer) 7:44
Punitions: Lorile, Lemieux, Saumure.

Troisième période

Citadelles, Gauthier, (Lemieux) ..... :24
Cataractes, Boivin, (Raymond) 6:32
Citadelles, Desjardins, (Ethier, Lemieux) 9:04
Aucune punition.

ARRETS:

Latrémouille, Cataractes	12	11	6	—29
Thérien, Citadelles	5	6	5	—16

Jacques Poulin, Statisticien

St-Rédempteur défait le Notre-Dame, 7 à 1

Midget OTJ

Deux parties ont été présentées, hier après-midi, dans la Ligue midget de la Section de hockey de l'OTJ de Hull. Dans une joute, le St-Rédempteur déclassa le Notre-Dame au compte de 5-1. Cette joute fut présentée au parc Fontaine.

Nerbonne, Renaud, Pilon, Labonté et Pichette réussirent chacun un but pour les gagnants, pendant que Fauvelle réussissait le seul but des perdants.

Dans l'autre partie au programme, l'équipe Our Lady termina sa saison régulière en remportant un gain facile de 7-1 sur le Ste-Bernadette. Le trio formé de Beck-Bouliane-Pierre Léonard participa à six des sept buts des gagnants. Ces trois joueurs réussirent chacun deux buts. Schryer compta l'autre but du Our Lady. Claude Simoneau compta le seul but du Ste-Bernadette.

Alignements

St-Rédempteur: Sarazin, Pichette, Nerbonne, St-Louis, Gratton, Chouinard, Renaud, Pilon, Labonté, Pichette, Berniquez.

Notre-Dame; Généreux, Lacroix, Charron, Marinier, Mutchmore, Saumure, Wolfe, Fauvelle, Beaudoin, Lauzon, Allain.

* * *

Ste-Bernadette: Blais, Labelle, Leduc, Young, Hubert, Biagé, Simoneau, Groulx, Chayer, Séguin, Raymond.

Our Lady: Potvin, Lacroix, Beck, Bouliane, P. Léonard, Sigouin, M. Léonard, Ricard, Hudon, Perreault, Perron, Schryer.

Prochaines parties, mercredi 12 février:

7h. 30: St-Jean Bosco vs Ste-Bernadette;

7h. 30: Notre-Dame vs St-Joseph;

7h. 15: Sacré-Coeur vs St-Rédempteur.

St-Alexandre défait l'Université, 6-5

L'équipe du collège St-Alexandre a remporté sa première victoire dans la Ligue escholière de de hockey en triomphant, hier après-midi, du club de l'université d'Ottawa. C'était le premier gain du St-Alexandre en huit parties, cette saison.

Claude Caron mena les attaques des gagnants avec trois buts. Bernard Lattion fut également solide avec deux buts et Michel Houle enregistrait l'autre but des gagnants. Gagnon compta à trois reprises pour l'Université, pendant que D'Arcy et Gauthier réussirent les autres buts.

Blanchissage pour Emilien Thérien

Les juvéniles de Templeton, avec Emilien Thérien dans les buts, ont blanchi le Gatineau Lumber, au compte de 4-0 dimanche après-midi.

Jean-Marie Sabourin, avec deux buts, Raymond Dupuis et Guy Massé avec chacun un, ont été les compteurs des gagnants.

Lucille Wheeler deuxième et Ann Heggtveit 6e dans le combiné

BAD GASTEIN, Autriche (PC) — Lucille Wheeler, de St-Jovite, Qué., une skieuse dans la force du mot, a donné au Canada la victoire dans deux des trois épreuves des concours pour les championnats alpins du monde lorsqu'elle a remporté les honneurs dans le slalom géant, samedi, après un premier triomphe dans la course de descente.

Ses victoires, les premières jamais remportées par le Canada dans des concours internationaux de ski, lui ont presque donné le championnat mondial de combiné alpin. Ce titre a cependant été décerné à une concurrente suisse dont la meilleure performance individuelle a été une deuxième place dans l'épreuve de descente. La moyenne de Frieda Daenzer dans les trois épreuves a été légèrement meilleure que la moyenne générale de Mlle Wheeler et c'est ce qui lui a donné le championnat de combiné alpin.

En plus de sa deuxième place dans la descente, Mlle Daenzer s'est classée troisième dans le slalom géant et huitième dans le slalom, la première épreuve des concours.

Mlle Wheeler, une dynamique athlète de 23 ans, a raté sa chance de décrocher le championnat du combiné lorsqu'elle a dû se contenter d'une 14e place dans la course de slalom, lundi dernier. Si elle avait pu, dans cette épreuve de lundi dernier, se classer parmi les dix premières, elle aurait fini première dans le combiné.

Ann Heggtveit, d'Ottawa, la seule autre Canadienne dans ces concours, s'est classée sixième dans le combiné.

Cinquième place

L'Autriche a remporté le championnat d'équipe assez facilement après que Toni Sailor eut tout balayé dans les concours pour hommes. Les Autrichiens ont fini avec 124 points et demi. La Suisse s'est classée deuxième avec 94 points, suivie de la France avec 51 et de la Norvège avec 43. Le Canada s'est classé cinquième avec 41 points, en avant des Américains qui ont pris la sixième place avec 30 points. L'équipe italienne a fini septième avec 27 points cependant que le Japon a recueilli 19 points et demi et l'Allemagne 12. Sur une base de dix points pour une première place, neuf pour une deuxième, huit pour une troisième et ainsi de suite jusqu'à un point pour une dixième place, aucun autre pays ne s'est mérité un seul point.

En vertu du système punitif en usage pour déterminer du championnat de combiné, 3.8 points ont été portés au débit de Mlle Daenzer, 4.33 au débit de Mlle Wheeler. Putzi Frandl, d'Autriche, avec 6.12 points contre elle, s'est classée troisième dans le combiné, suivi de Berit Stuve, de Norvège, 8:14, Daniele Telinge, de France, 8.7, et Mlle Heggtveit, 9.99.

Canada à l'honneur

Mlles Wheeler et Heggtveit ont, de façon inattendue, placé le Canada en évidence sur la scène mondiale du ski, un sport jusqu'ici dominé par les Européens.

Mlle Heggtveit, donnant des signes de la bonne condition dans laquelle elle était avant de se fracturer une cheville, il y a trois ans, s'est classée huitième dans le slalom de la première journée, sur un pied d'égalité avec la championne suisse, septième dans la classe de descente et 15e dans le slalom géant de samedi.

Mlle Wheeler a effectué le parcours de samedi en 1:54.6, Mlle Heggtveit en 2:00.0.

Mlle Wheeler, la figure toute rousselée et bronzée par le soleil, rayonnait de joie après sa victoire. Lucille, la secrétaire de son père à ses moments libres, à l'hôtel Grey Rocks Inn de St-Jovite, a téléphoné à ses parents après la course de samedi. "J'ai réussi," s'est-elle exclamée. "Je puis maintenant me détendre."

Une Américaine 2e

Aux journalistes, elle a déclaré qu'elle se sentait très fortunée d'avoir pris la deuxième place dans le combiné. "J'ai failli glisser hors de la piste vers le milieu du parcours et j'ai failli perdre mon bâton droit," a-t-elle ajouté. "J'ai dû faire des pieds et des mains pour le retenir sans perdre de temps.

La neige sur le parcours de slalom géant — un mille de longueur — était molle et collante pour les premières concurrentes. La neige eut cependant tôt fait de durcir et le tracé fut plus ferme pour les dernières concurrentes. Le parcours a 55 portes et son inclinaison est de 1,302 pieds.

Une seule surprise a été enregistrée dans le slalom géant de samedi. Sally Deaver, de Whitemarsh, Pennsylvanie, s'est classée deuxième en 1:55.1. N'eût été une erreur qu'elle commit en s'engageant dans une mauvaise porte, l'Américaine aurait fort bien pu se classer première. Elle a perdu de précieuses secondes à corriger son erreur.

St-François défait le St-Antoine, 2-1

Dans une joute régulière de la Ligue juvénile de la Pointe-Gatineau, l'équipe St-François a remporté un gain de 2-1 sur le St-Antoine. Maurice Miron et Gilles Danis comptèrent chacun un but pour les gagnants et Raymond Fugère réussit l'unique but des perdants.

Mardi soir deux parties sont à l'affiche. A 6 h. 30, le St-Antoine affronte le Sacré-Coeur et dans la deuxième partie, le St-François joue contre le St-Jean-Baptiste.

Peewee OTJ

St-Jean Bosco blanchit le St-Joseph, 4 à 0

Dans une partie régulière de la Ligue peewee de la Section de hockey de l'OTJ de Hull, disputée à la patinoire Larocque, l'équipe St-Jean Bosco a triomphé du club St-Joseph au compte de 4-0.

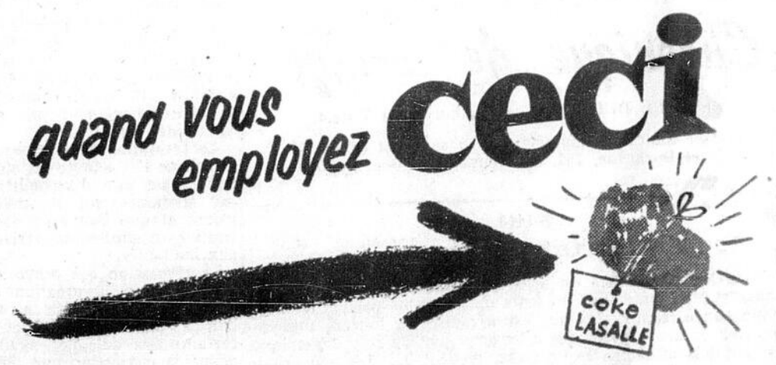
Berniquez fut le meilleur des gagnants avec deux buts. Joubert et Legault comptèrent les autres. Monfils gardait les filets du St-Jean Bosco.

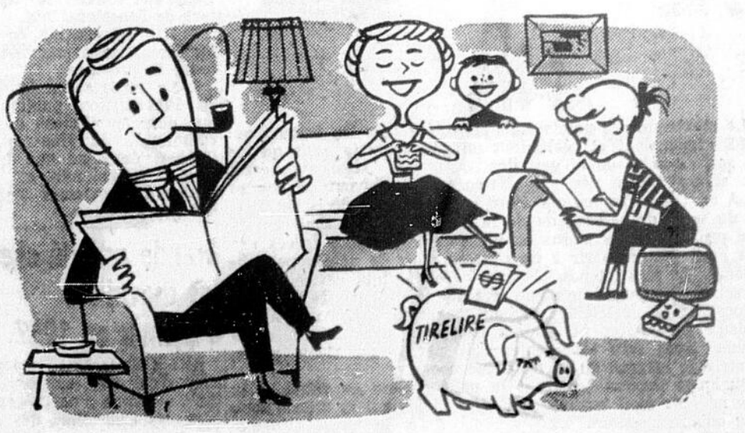
Mercredi soir à 7h. 15, le Ste-Bernadette rendra visite au Notre-Dame.

"Magasins pour hommes"
HENRY Modes
• Rideau près Sussex
• Wellington près Holland

Toujours les meilleurs!
CORONA ET INVINCIBLE


Cigares PEG TOP de Grothé
555
Doux
PERCÉS, PRÊTS À FUMER
Un produit de B. Houde & Grothé Limitée

quand vous employez ceci


vous obtenez plus de ceci


et moins de cela
Le Coke Lasalle est une meilleure valeur en fait de prix et de qualité. Dégage plus de chaleur — produit moins de cendre — requiert moins d'attention. Comparez et soyez convaincu
Téléphonez à votre fournisseur habituel de combustible et commencez à épargner dès maintenant!
LASALLE COKE
"Chaleur sans perte"

Bonin brille pour les Canadiens

Il compte deux buts hier soir dans la victoire de 3-1 sur les Rangers

Les Black Hawks de Chicago ont infligé une défaite de 3-2, au Tricolore, au Forum — Deux buts par Lindsay

NEW YORK (PC) — Marcel Bonin, un nouveau venu qui s'affirme de plus en plus, a marqué deux buts hier soir et les Canadiens de Montréal, en dépit du fait qu'ils soient cousus de blessés, ont défait les Rangers de New York au compte de 3-1. Grâce à cette victoire, les Canadiens ont porté à 25 points l'imposante avance qu'ils détiennent en première place dans le classement de la ligue Nationale. Une immense foule de 15,925 personnes a assisté à la partie.

Les solides Canadiens ont nettement eu l'avantage du jeu du commencement à la fin de la joute et Jacques Plante a été brillant dans leurs filets. Plante a été privé de son neuvième blanchissage de la saison par un but de Danny Lewicki, vers le milieu de la dernière période.

Don Marshall a marqué le premier but des Canadiens vers le milieu de la première période lorsqu'il a déjoué Lorne Worsley alors que les Montréalais étaient eux-mêmes à court d'un homme. Marshall s'échappa au cours d'une montée en masse des Rangers et alla bafouer Worsley avec finesse. St-Laurent était au banc des punitions.

13 pour Bonin

Bonin, un ailier qui évolue actuellement avec son troisième club depuis ses débuts dans la ligu Nationale, a marqué ses 12e et 13e buts de la saison. Il a compté son premier à 15:26 de la première période, sur une très belle passe de Henri Richard.

Il a compté pour la deuxième fois au tout début de la deuxième période, encore sur une passe du jeune Richard. Cette fois, Bonin laissa partir, d'un angle difficile, un terrible lancer qui passa pardessus l'épaule de Worsley. Pour chacun de ses buts, Bonin était à une vingtaine de pieds des filets lorsqu'il décocha ses lancers difficiles à arrêter. Richard a maintenant 63 points, soit trois de moins que Dickie Moore, le meilleur compteur de la ligue Nationale.

Plante avait la vue obstruée lorsque Lewicki marqua son 10e but de la saison, dans la dernière période.

Les Canadiens jouaient sans les services de Maurice Richard, Bernard Geoffrion, Bert Olmstead et Jean-Guy Talbot. Les deux équipes sont maintenant à termes égaux pour les joutes qu'ils se sont livrées depuis le début de la saison: une joute nulle, cinq victoires et cinq défaites pour chaque équipe.

Alignements

MONTREAL — Buts: Plante; défenses: Harvey, St-Laurent, Johnson, Turner; avants: H. Richard, Moore, Bonin, Béliveau, Laforge, Curry, Goyette, Provost, Pronovost, Marshall.

NEW YORK — Buts: Worsley; défenses: Howell, Evans, Gadsby, Fontinato, Cahan; avants: Sullivan, Hebenton, MacDonald, Gendron, Creighton, Bathgate, Foley, Popein, Lewicki, Oiesla.

Arbitre: Eddie Powers; lignes: Bill Morrison, Art Skov.

Première période

1—Montréal: Marshall (Curry, Johnson) 11.57
2—Montréal: Bonin (H. Richard) 15.26
Punitions: St-Laurent 11.09, Lewicki 17.30, Sullivan 17.46.

Deuxième période

3—Montréal: Bonin (H. Richard) 3.08
Aucune punition.

Troisième période

4—New York: Lewicki (Evans, Popein) 8.48
Punition: Gadsby 19.45

Arrêts

Plante	7	12	13—32
Worsley	12	8	11—31

MONTREAL (PC) — Deux buts du vétéran Ted Lindsay, ses 12e et 13e de la saison, ont conduit samedi soir les Black Hawks de Chicago à une victoire de 3-2 sur les Canadiens de Montréal, les détenteurs de la première place dans le classement de la ligue Nationale.

Les Hawks, en quête d'une place dans les éliminatoires, ont étonné la foule de 13,949 personnes par leur esprit combatif. Glenn Hall leur a donné un solide coup de mains dans ses filets.

Le but de Glen Skov, dans la troisième période, s'est avéré le but décisif. Tom Johnson a compté deux minutes plus tard, dans la poussée désespérée des Canadiens pour reprendre le terrain perdu.

Le but de Henri Richard a été le premier de la première période. Ce but de Richard, son 22e de la saison, a donné aux Canadiens une avance que le premier but de Lindsay a annulée. Ces deux buts de la première période ont été comptés alors que l'adversaire était à court de personnel à cause de punitions.

Première période

1—Montréal: H. Richard (Bonin, Harvey) 3.45
2—Chicago: Lindsay (Pilote, Litzenberger) 14.54
Punitions: Bonin :11; Nesterenno 2.56, Kachut 4.49, Johnson 4.49, Pilote 7.03, Turner 14.15, Lindsay 15.01, Johnson 15.01.

Deuxième période

3—Chicago: Lindsay (Litzenberger, Reibel) 11.39
Punition: Murphy 18.40.

Troisième période

4—Chicago: Skov (Kachur, Pilote) 12.22
5—Montréal: Johnson (Béliveau, Marshall) 14.08
Aucune punition.

Hall	8	14	6—28
Plante	11	1	11—23

Richard se rapproche de Dickie Moore

Par la PC

Henri Richard, brillant joueur de centre de la puissante ligne d'attaque des Canadiens de Montréal, s'est rapproché de son coéquipier Dickie Moore, en tête des compteurs de la Ligue nationale de hockey, à la suite des joutes de la fin de semaine. Richard compta son 22e but de la saison et compléta ses 40e et 41e assistances de la saison pour porter son total à 63 points.

Moore, qui domine la Nationale pour les buts avec 30, conserve encore une avance de trois points sur Richard, qui est en tête pour les assistances. Moore n'accumula aucun point durant la fin de semaine.

Voici la liste des meilleurs compteurs:

Moore, Montréal	30	36	66
H. Richard, Montréal	22	41	63
Bathgate, New York	20	32	52
Geoffrion, Montréal	27	23	50
Horvath, Boston	20	30	50
Howe, Détroit	23	24	47
Stasiuk, Boston	18	26	44
Delvecchio, Détroit	15	29	44

Jones remplace Billy Talbert

NEW YORK (PA)—Perry Jones, longtemps le roi du tennis sur la côte du Pacifique, a été nommé hier soir capitaine de l'équipe américaine de la coupe Davis. Il succède à Bill Talbert.

Le surprenant changement a été annoncé par Victor Denny, de Seattle, le nouveau président de la U.S. Lawn Tennis Association.

Talbert avait été nommé capitaine de l'équipe américaine en 1953. En cinq campagnes, il conduisit les Américains à la conquête de la coupe Davis en 1954. Ses hommes subirent quatre revers aux mains des Américains dans les autres matches pour le fameux trophée.

QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
OUVERT TOUS LES JOURS DE 8 A 6 HEURES
122, rue Rideau CE. 3-5601

LE "blanc éclatant" de RUSCO
VOUS EST MAINTENANT OFFERT !
Comparez avec RUSCO
TOUT DE METAL
DISPOSITIF D'AUTO ENTREPOSAGE
CONTRE-PORTE et MOUSTIQUAIRE COMBINES
Estimation offerte gratuitement
RUSCO OTTAWA REG'D
Tél.: CE. 6-2379
216 PRETORIA

Tournoi de ballon sur glace, à Hull

Le tournoi régional de ballon sur glace organisé par l'Association Sportive St-Rédempteur débutera dès demain soir. Les joutes seront présentées sur la patinoire du terrain de jeux St-Rédempteur.

Pour participer à ce tournoi, une équipe ne pourra aligner plus de quinze joueurs et il s'agit d'un tournoi par élimination. Quatre joutes sont à l'affiche, demain soir à compter de sept heures et le même nombre seront présentées, jeudi soir. Douze clubs seulement seront acceptés.

Une importante assemblée aura lieu, ce soir à la salle St-Rédempteur et une ou deux équipes acceptées, ce soir. Parmi les équipes, qui ont déjà accepté de participer à ce tournoi, il y a Lortie Plumbing, Hotel British, Chambre de commerce de East Templeton, Mines and Tech. Les équipes se disputeront le trophée St-Rédempteur et une somme d'argent sera remise aux gagnants.

L'assemblée, de ce soir débutera à 8 heures.

Midget, OTJ

Deux victoires pour le Notre-Dame

Le club Notre-Dame a remporté deux victoires durant la fin de semaine dans la Ligue bantam, de la Section de hockey de l'OTJ, de Hull. Samedi matin, à l'Aréna de Hull, le Notre-Dame triomphait du Sacré-Coeur au compte de 6-4 et dimanche après-midi il remportait une victoire serrée de 3-2 sur la même équipe.

Lors de la joute à l'Aréna, Emond conduisit les attaques du Notre-Dame avec deux buts et Fournier, Fauvelle, Lefebvre et Richard Desjardins furent les autres compteurs. Bastien compta à deux reprises pour les perdants et Lamoureux et Vadeboncoeur comptèrent les autres buts.

Dimanche après-midi, Emond fut à nouveau le meilleur compteur avec deux buts et Fournier réussit l'autre but. Labelle et Lamoureux furent les compteurs des perdants.

Dans une autre joute, le St-Jean-Bosco blanchissait le Ste-Bernadette au compte de 3-0 grâce à trois buts d'André Richard. En triomphant, hier, le St-Jean-Bosco est assuré de terminer la saison régulière en première position. André Viau occupait la cage des gagnants.

Prochaines parties: mercredi: St-Rédempteur vs Sacré-Coeur, à 7 h. 15. Notre-Dame vs St-Jean-Bosco, 8 heures.

Hockey

SAMEDI

LIGUE NATIONALE

Chicago 3, Canadiens 2
Boston 7, Toronto 3
New York 5, Détroit 2

LIGUE AMERICAINE

Cleveland 3, Rochester 2
Springfield 12, Buffalo 3
Hershey 3, Providence 2

INTERCOLLEGIALE SENIOR

Toronto 10, U. de Montréal 2

OHA SENIOR

Belleville 5, Pembroke 5
Kingston 5, Cornwall 2

OHA-NOHA SENIOR

Kitchener 10, North Bay 1
Windsor 5, Sault Ste. Marie 4

OHA JUNIOR

Marlboros 3, St. Catharines 2
Ottawa-Hull 5, Peterborough 3

HIER SOIR

LIGUE NATIONALE

Canadiens ., New York 1
Toronto 2, Boston 0
Détroit 2, Chicago 1

LIGUE AMERICAINE

Springfield 4, Providence 3
Hershey 4, Buffalo 1
Cleveland 2, Rorhester 1

LIGUE DU QUEBEC

Québel 7, Trois-Rivières 4

OHA SENIOR

Ottawa 5, Kingston 3
Cornwall 3, Pembroke 2

OHA JUNIOR

Marlboros 10, Guelph 3
St. Michaels 2, St. Catharines 0

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

Canadiens	53	35	12	6	198	109	76
New York	53	21	23	9	140	152	51
Détroit	53	21	24	8	116	159	50
Boston	53	19	23	11	142	145	49
Toronto	52	18	24	10	148	148	46
Chicago	52	19	27	6	112	138	44

LIGUE AMERICAINE

Hershey	53	21	16	6	191	143	68
Cleveland	51	29	19	3	174	116	61
Providence	51	22	24	5	164	161	49
Springfield	53	20	26	7	171	192	47
Rochester	51	19	26	6	150	184	44
Buffalo	51	19	29	3	153	207	41

LIGUE DU QUEBEC

Chicoutimi	48	27	17	4	189	162	58
Shawinigan	47	25	19	3	186	169	53
Québec	45	22	21	2	154	158	46
Royal	46	18	24	4	147	155	40
T.-Rivières	50	18	29	3	132	164	39

OHA JUNIOR "A"

St. Cath.	26	12	5		197	147	57
Hamilton	22	17	3		159	150	47
St. Michs.	20	16	6		159	145	46
Marlboros	18	15	10		175	143	46
Pete	17	21	4		119	148	38
Barrie	13	26	3		156	199	29
x-Ottawa	13	7	1		121	83	27
Guelph	11	26	4		104	165	26

Les parties d'Ottawa comptent pour leurs adversaires seulement.

OHA SENIOR "A" de L'EST

Whitby	27	6	3	197	116	57
Belleville	25	18	3	190	170	53
x-Ottawa	14	15	1	148	141	44
Pembroke	19	28	4	156	181	42
Kingston	17	30	1	185	229	35
Cornwall	16	26	2	167	201	34

Les victoires d'Ottawa comptent pour 3 points, mais le club n'est pas éligible aux finales.

Deux parties dans la Renaissance

Aucune pierre n'a été laissée sous mousse par les vingt directeurs de la Ligue renaissance vendredi soir, lors d'une grande réunion tenue au salon de Gerry Moreault. Il fallait bien ajouter d'autres cordes à la grande harpe de ladite ligue afin que son organisme puisse posséder le personnel requis.

Roger Léger, à juste titre, fondateur du mouvement, fut nommé en permanence président honoraire avec tous les droits d'assister aux réunions puis Charlie Goulet, qui a été un des responsables de la constitution, accepta la charge du deuxième vice-président, complétant le cadre tel que spécifié dans ladite constitution.

La soirée de gala, de ce soir, est la deuxième du genre, cette fois c'est au bénéfice de l'O.T.J. de Hull, qui a réellement besoin d'une piqûre dans le bras, afin de rester en bonne santé, financièrement, et de conclure sa présente saison. Plus de 600 jeunes s'alignent avec les différents clubs de cette Section de hockey.

Alors ceux qui contribueront à la bonne cause en allant voir les ébats de ce soir ou d'acheter un billet au modique prix de 50 sous pour adultes et 25 pour enfants, feront certes une grande charité envers le développement et l'avancement du hockey mineur de chez nous.

Voici le programme de ce soir:

7 heures: Midget: Saint-Raymond vs Val-Tétreau.

7 h. 20: Bantam: Sacré-Coeur vs Saint-Raymond.

7 h. 40: Peewee: Saint-Jean Bosco vs Sainte-Bernadette.

8 heures: Renaissance: Fusiliers vs Grenadiers.

9 h. 30: Mosquito: Notre-Dame vs Saint-Joseph.

9 h. 45: Renaissance: Cavaliers vs Lanciers.

Juvénile, OTJ

Sacré-Coeur blanchit Val-Tétreau, 6-0

Le club Sacré-Coeur s'est à nouveau montré très puissant en remportant, hier après-midi une victoire facile de 6-0 sur le Val-Tétreau. Il s'agissait alors d'une joute régulière de la Ligue juvénile de la Section hockey de l'OTJ de Hull.

Jean-Louis Séguin fut l'étoile de cette joute en participant aux six buts de son club. En effet, il compta à deux reprises et il recueillit quatre assistances. Aimé Bastien compta un but et compléta trois assistances. Robert Séguin réussit l'autre but des gagnants. Gilles Charbonneau gardait les filets du Sacré-Coeur.

Alignements:

VAL-TETREAU: Buts, Matte; défenses, Lamarche, Sylvestre; avants, Tremblay, Bonin, L. Chartrand, Tanguay.

SACRE-COEUR: Buts, Charbonneau; défenses, Rousseau, Roy, Turgeon, Chénier; avants, D'Aigle, Aubin, J.-L. Séguin, R. Séguin, Bastien, Trottier, Lepage, Ladouceur, Courchesne.

Prochaines parties: mardi, 11 février (Aréna de Hull): St-Benoit contre Sacré-Coeur, 7 h. 30. Mercredi, Notre-Dame contre Sacré-Coeur, 8 h. 20.

Soirée dansante de la ligue des As

La ligue de quilles des As, de Hull, a organisé une soirée dansante vendredi soir, et tous les profits de la soirée seront employés pour acheter un nouveau trophée à la ligue.

La soirée aura lieu à la salle Ritz.



DEBUT DES ELIMINATOIRES — Les éliminatoires du district pour la possession du Citizen Shield et de la coupe Allan ont débuté, hier soir à l'Aréna de Hull lorsque l'équipe de la Légion de Hull et les Wheat Kings d'Ottawa en venaient aux prises. Les Légionnaires ont alors déclassé les Wheat Kings au compte de 10-3. Ces éliminatoires furent officiellement inaugurées par M. Cecil Duncan, représentant de la CAHA pour le district d'Ottawa. Ci-dessus, de gauche à droite, M. Cecil Duncan, Ronald Limoges, capitaine de la Légion, et Jack Mattice, capitaine des Wheat Kings.

(Photo Champlain Marcil)

La Légion de Hull déclasse les Wheat Kings, 10 à 3 pour prendre une avance d'une partie

L'équipe de la Légion de Hull, les représentants officiels de la ville de Hull dans les éliminatoires du district pour le Citizen Shield et la coupe Allan, a connu de remarquables débuts à l'aréna de Hull, hier soir, en remportant une victoire facile de 10-3 sur les Wheat Kings d'Ottawa. C'était la première partie d'une série de trois joutes dans cinq et les Légionnaires ont démontré qu'ils possédaient une puissante équipe et qu'ils seront de sérieux aspirants au championnat intermédiaire A du district. La joute d'hier soir a marqué le début officiel des séries de la coupe Allan. Cette série fut officiellement inaugurée lorsque M. Cecil Duncan, représentant de la C.A.H.A. dans le district d'Ottawa, mis la rondelle au jeu.

Les Légionnaires ne furent jamais menacés après avoir saisi une avance de 4-2 à la fin de la première période. Ils ajoutèrent six autres buts au cours des deux dernières périodes, pendant que les Wheat ne comptaient qu'un seul but à la deuxième période.

Les deux équipes poursuivront leur série jeudi soir, à l'aréna de Hull et cette deuxième partie débutera à 8 h. 30.

Rapides buts

Les Légionnaires saisirent rapidement une avance de 3-0 au cours de la première période en comptant trois buts en l'espace d'une minute et dix-sept secondes. Ces buts furent comptés par Ronald Limoges, Roger Bénard et Gilles Lacelles.

Puis Don Kerwin, des Wheat Kings, déjoua Roger Fortin à deux reprises pour diminuer l'avance des gagnants à 3-2. Mais avant la fin de la période, Marcel Legris comptait avec l'aide de Jacques Limoges et de Rhéo Dagenais.

Après un but de Lorne Drouin, des Wheat Kings, dès le début de la deuxième période, les joueurs de la Légion augmentèrent leur avance à 7-3, grâce à des buts de Marcel Legris, Pit Richer et Ronald Limoges.

Paul Séguin, Guy Sincennes et Pit Richer ajoutèrent chacun un but durant la troisième période, alors que la Légion conserva l'initiative du jeu. Même si les Légionnaires dominèrent le jeu durant la troisième période, le cerbère Roger Fortin fut obligé de se surpasser sur quelques dangereux lancers des joueurs des Wheat Kings.

ALIGNEMENTS

WHEAT KINGS—Buts, Gariépy; défenses: Gallien, Denis, Drouin et Dutrisac; avants: Perreault, Brownlee, Kerwin, Hand, MacDonald, Léveillé, Mattice, Leclair, Stahan et Jodoin.

LEGION—Buts, Fortin; défenses: Lacelles, Lalonde, E. Séguin et Dagenais; avants: Sincennes, Chouinard, P. Séguin, Richer, Caron, Bénard, M. Legris, R. Limoges, Lesage et J. Limoges.

Sommaire

Première période

1—Légion, R. Limoges (J. Limoges-M. Legris) 4.22
2—Légion, R. Bénard (P. Caron-A. Lesage) 4.33
3—Légion, Lacelles (A. Lesage-P. Caron) 5.05
4—Wheat Kings, Kerwin 5.40
5—Wheat Kings, Kerwin (Dutrisac-Gallien) 13.39
6—Légion, M. Legris (J. Limoges-Dagenais) 16.41
Punitions: Stahan, 1.51; Lalonde, 10.40; Dutrisac, 11.16; Caron, 11.39 et Lacelles, 14.17.

Deuxième période

7—Wheat Kings, L. Drouin (Léveillé-Stahan) 3.07
8—Légion, M. Legris (J. Limoges) 7.14
9—Légion, Richer (Dagenais) 9.09
10—Légion, R. Limoges (M. Legris-J. Limoges) 18.40
Aucune punition.

Troisième période

11—Légion, P. Séguin (Richer) 5.46
12—Légion, Sincennes (A. Lesage-Bénard) 11.24
13—Légion, Richer (Chouinard) 11.53
Punitions: Lacelles, 13.03 et Lalonde, 15.45.

Mickoski compte 12 secondes avant la fin et Détroit gagne, 2-1

CHICAGO (PA) — Un but de Nick Mickoski 12 secondes avant la fin de la troisième période a donné hier soir, aux Red Wings de Detroit une victoire de 2-1 sur les Black Hawks de Chicago, dans une joute de la ligue Nationale.

Les Wings, grâce à cette victoire, ont délogé les Bruins de Boston de la troisième place dans le classement. Les Hawks sont retombés en dernière place, deux points derrière les Maple Leafs de Toronto.

Les Black Hawks avaient pris une avance de 1-0 dans la première période, grâce à un but d'Eddie Litzenberger, son 19e de la saison. Les Wings égalèrent cependant les chances vers la fin de la deuxième période lorsque Gordie Howe marqua son 23e but de la saison et le premier depuis son retour au jeu. Il avait manqué cinq parties à cause d'une blessures aux côtes et revint au jeu la veille, dans une joute contre les Rangers de New York. Glenn Hall ne put faire quoi que ce soit pour bloquer le lancer de Howe.

Le but de Mickoski a été compté après que le joueur de centre Norm Ullman eut enlevé le disque a un joueur de Chicago, près de la cage de Hall. Ce dernier tenta de saisir le disque mais Mickoski fut plus vite que lui. Hall était tombé de tout son long dans sa tentative de prendre le disque et Mickoski n'eut qu'à lancer par-dessus lui.

Le but de Litzenberger a été compté alors que Gordon Strate, de la défense des Wings, était à purger une punition mineure pour avoir retenu.

DETROIT — Buts: Sawchuk; défenses: Pronovost, Godfrey, Arbour, Strate; avants: Kelly, Delvecchio, Howe, Lalande, Wilson, Mickoski, McIntyre, Poile, Ullman, Kennedy, Smith, McNeill, Leswick.

CHICAGO — Buts: Hall; défenses: Mortson, Thomson, Cushenan, Pilote; avants: Lindsay, Hull, Litzenberger, Kachur, Reibel, Murphy, Ferguson, Skov, Dea, Nesterenko et Dineen.

Arbitre: Red Storey; lignes: Mat Pavelich, George Hayes.

Sommaire

Première période

1—Chicago: Litzenberger (Hull, Lindsay) 5.17
Punitions: Strate 3.35, Hull 6.20, Thomson 13.57, Mickoski 17.30, Cusheman 17.53.

Deuxième période

2—Détroit, Howe (Delvecchio, Smith) 19.48
Punitions: Pronovost, 1.13, Skov, 4.35, Litzenberger 11.05, Pronovost 14.22.

Troisième période

3—Détroit: Mickoski, Ullman) 19.49
Punitions: Dineen 3.47, Arbour 7.10.

Sawchuk	11	10	5—26
Hall	8	9	13—27

DETROIT (PC) — Les Rangers de New York ont consolidé samedi leur emprise sur la 2e place dans le classement de la ligue Nationale en battant les Red Wings de Detroit au compte de 5-2, dans une joute télévisée de l'Olympia de la ville des autos.

Même le retour de Gordie Howe dans l'alignement des Wings n'a pu les stimuler assez pour qu'ils puissent disposer des Rangers. Howe avait manqué cinq parties à cause de la fracture de deux côtes.

Le joueur de défense Bill Gadsby a conduit l'attaque des Rangers avec deux buts, tous deux alors que les Wings étaient à court de personnel à cause de punitions. Andy Hebenton, Jean-Guy Gendron et le joueur de défense Harry Howell ont marqué les autres buts des New Yorkais.

Don Poile et Nick Mickoski ont marqué les buts des Wings. Lorne Worsley a bloqué 32 lancers dans la cage des Rangers, soit deux de moins que Terry Sawchuk, le gardien de buts de Detroit.

Sommaire

Première période

1—Détroit: Poile (Howe, Delvecchio) 9.15
2—New York: Gadsby, (Bathgate, Lewick) 16.57
Punitions: Evans 5.20, Gendron 8.28, Sullivan 8.50, Kennedy 11.26, Mickoski 15.16, Fontinato et Lalande 18.06.

Deuxième période

3—New York: Hebenton (Sullivan, MacDonald) 3.36
4—New York: Gendron (Lewicki) 4.12
5—Détroit: Mickoski (Lalande, Pronovost) 7.52
6—New York: Gadsby (Lewicki, Bathgate) 10.50
Punitions: Pronovost 9.38, Howell 16.05.

Troisième période

7—New York: Howell (Bathgate, Popein) 9.34
Punitions: Gendron 9.00, Meneill 11.17.

Arrêts

Worsley	10	10	10—30
Sawchuk	7	10	12—29

Deux tours du chapeau

Robert Wilson a réussi le tour du chapeau et Dennis O'Rourke a compté à deux reprises dans la victoire de 5-0 des Red Wings sur les Bruins, dans une joute régulière de la ligue des peewees de la Légion D'Eastview. Robert Rochon s'est mérité le blanchissage.

Don Giroux, avec trois buts, Pat Kipp, avec deux, ont conduit les Canadiens à une victoire de 5-1 sur les Maple Leafs. Jim Sarrazin a compté l'unique but des Leafs.

Les Black Hawks ont défait les Sénateurs, 2-1. Paul Schuller et Marc Gravelle ont compté pour les Hawks, Bob Baldwin pour les perdants.

PREVENEZ toute erreur
Vérifiez le numéro et
composez-le avec soin

Boston et Toronto divisent les honneurs de deux joutes

BOSTON (PC) — Le but que Billy Harris a marqué à la deuxième période aurait suffi à donner la victoire aux Leafs hier soir. Mais Gary Aldcorn en a ajouté un autre comme bonne mesure moins de deux minutes avant la fin de la troisième période et les Maple Leafs de Toronto ont blanchi les Bruins de Boston au compte de 2-0. Pour Ed Chadwick, le gardien de buts des Torontois, c'était son quatrième blanchissage de la saison.

Harris, qui a compté six de ses 15 buts de la saison aux dépens des Bruins, a déjoué Harry Lumley sur le retour d'un lancer. Il se trouvait à l'embouchure des buts lorsque Marc Reaume décocha un long lancer. Lumley bloqua le lancer mais Harris se précipita sur le disque après le retour et le glissa dans la cage des Bruins. Ce but fut marqué à 12:02, quatre secondes avant la fin d'une punition imposée à Vic Stasiuk, des Bruins.

Chadwick brille

Aldcorn compta à 18:25 de la troisième période, après avoir enlevé le disque à Larry Hillman, joueur de défense des Bruins.

Chadwick a été superbe dans ses filets. Il a bloqué 31 lancers, soit sept de plus que Lumley. La joute a été disputée devant une foule de 13,503 personnes.

La veille, à Toronto, les Bruins avaient écrasé les Leafs 7-3. Une victoire des Bruins les aurait portés en deuxième place dans le classement, sur un pied d'égalité avec les Rangers de New York.

TORONTO — Buts: Chadwick; défenses: Résume, Baum, Morrison, Horton, Stewurt; avants: Sloan, Armstrong, Duff, Migay, Harris, Brian Cullen, Barry Cullen, Aldcorn, Pulford, Mahovlich, Masnick.

BOSTON — Buts: Lumley; défenses: Hillman, Stanley, Flaman, Mohns; avants: Horvath, Stasiuk, Bucyk, McKenney, Toppazzini, Mackell, Regan, Labine, Boone, Beckett, Peirson.

Arbitre: Udvari; lignes: Barry, Davis.

Sommaire

Première période

Aucun but.
Punitions: Horvath 0.05, Mackell 9.46, Barry Cullen 10.38, Mahovlich 16.26.

Deuxième période

1—Toronto: Harris (Réaume, Aldcorn) 12.02
Punitions: Mohns 4.48, Harris 5.03, Pulford 7.40, Stasiuk 10.06, Sloan 15.35.

Troisième période

2—Toronto: Aldcorn 15.25
Punition: Baum :12.

Arrêts

Lumley	6	9	9—24
Chadwick	14	7	10—31

TORONTO (PC) — Les Bruins de Boston, inspirés par deux buts de Don McKenney, ont écrasé samedi soir les Maple Leafs de Toronto au compte de 7-3.

Les Bruins ont mis à profit les innombrables erreurs des Leafs pour sceller l'issue de la joute dès la première période, alors qu'ils ont pris une avance de 3-1. Ils ont porté cette avance à 6-1 dans la deuxième période.

Les buts de McKenney étaient ses 19e et 20e de la saison. Les autres compteurs des Bruins ont été Jerry Toppazzini, Larry Regan, Bronco Horvath, Vic Stasiuk et Johnny Bucyk.

Tim Horton, que l'instructeur Billy Reay a transféré de la défense à l'aile droite, Gary Aldcorn et Ron Stewart ont marqué les buts des Leafs.

Les Bruins, auxquels l'arbitre Gaye Stewart a imposé cinq des six punitions mineures de la joute, ont compté deux fois alors qu'ils étaient eux-mêmes à court d'un homme.

McKenney a compté son deuxième but de la joute pendant l'unique punition imposée aux Leafs, à Buddy Boone à la deuxième période.

Sommaire

Première période

1—Boston: McKenney (Mackell, Toppazzini) 5.27
2—Boston: Toppazzini 12.54
3—Toronto: Stewart (Sloan, Harris) 14.02
4—Boston: Bucyk (Stasiuk, Horvath) 15.20
Punitions: Horvath 2.33, Flaman 12.16.

Deuxième période

5—Boston: Regan (Bucyk, Horvath) 8.15
6—Boston: McKenney (Mackell) 18.19
7—Boston: Horvath (Stasiuk, Bucyk) 19.58
Punitions: Morrison 2.44, Stanley 3.54, Boone 12.46, Regan 16.43.

Troisième période

8—Toronto: Horton (Stewart, Aldcorn) 5.32
9—Toronto: Aldcorn (Horton, Masnick) 9.45
10—Boston: Stasiuk (Flaman, Bucyk) 14.30
Aucune punition.

Arrêts

Lumley	7	6	8—21
Chadwick	6	8	6—20

La boxe

Hollywood — Lauros Salas, 129, de Los Angeles, a défait aux points, en 10 rounds, Noel Humphrey, 130, de Charleston, Virginie occidentale.

Oldenbourg, Allemagne—Charles Yates, de Detroit, a défait aux points, en 10 rounds, Klaus Miska, d'Allemagne. Ces boxeurs sont des poids mi-moyens.

Moustiques, OTJ

Victoire facile du St-Jean Bosco

Le St-Joseph et le Notre-Dame ont annulé, 2-2, durant une joute régulière de la Ligue moustique de la Section de hockey de l'OTJ, de Hull, et le St-Jean Bosco a déclassé le Ste-Bernadette au compte de 9-0.

Lacroix enregistra les deux buts du Notre-Dame, pendant que Proulx et Lavigne réussirent chacun un but pour le St-Joseph.

Le St-Jean Bosco fut conduit à la victoire par Mongeon, qui compta trois buts et compléta une assistance. Charron compta trois buts et Legault et Groulx réussirent les autres buts. Paul Trottier se surpasse pour enregistrer un blanchissage.

plus rapide...
le Superstarliner
grâce à sa réserve d'essence permet un vol transatlantique aller-retour sans escale.
AIR FRANCE
Le plus grand réseau du monde
Consultez votre agent de voyages, de chemin de fer ou le bureau d'Air France le plus proche.
1020 rue Ste-Catherine ouest, Montréal • UN 6-7643

Merci, chers amis . . . merci beaucoup! Nous aimerions, à cette occasion, vous faire partager notre joie et notre fierté d'avoir franchi cette étape de notre existence . . .



1958 — L'ANNÉE DU JUBILÉ D'OR DE DUSTBANE

L'Âge de l'énergie atomique — L'Âge des satellites artificiels . . . Notre plus belle réussite, une source de grande satisfaction, est d'avoir su conserver plusieurs des mêmes amis et clients depuis 1908. Notre plus cher désir est que Dustbane continue à se mériter la loyauté des nombreux amis qu'il a présentement.

dustbane

Victoria • Vancouver • Calgary • Edmonton • Saskatoon • Regina • Winnipeg • Fort William • Windsor • London Hamilton • Toronto • Ottawa • Montréal • Québec • St. John • Halifax

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

DIGNARD — M. et Mme Paul Dignard (née Carmen Duhamel), sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, le samedi 8 février 1958, à l'hôpital général d'Ottawa. Une petite soeur pour Louise et Suzanne. 1-33

GAULIN — M. et Mme Jacques Gaulin (née Marcelle Gauthier), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, le 8 février, à l'hôpital général. La mère et l'enfant se portent bien. 1-33

4] Perdu

BAGUE-DIAMANT perdue dans la Basilique ou aux environs, vers 25 janvier, CE. 4-8422, récompense. 4-34

PORTEFEUILLE (wallet), plastique brun, perdu mardi. Woolworth, rue Rideau. Récompense. SH. 9-0681. 4-34

SAC A MAIN, cuir noir, contenant lunettes, minaudière, autres articles personnels, mardi soir, environs Eddy, Hôtel-de-Ville et Vaudreuil. PR. 1-3890. Récompense. 4-33

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dépt. des annonces classées 4A

FILM de couleur, terrain de stationnement Ottawa. Avons fait développer le film, souvenir de voyage. PR. 7-5513 après 6 h. 4A-35

6] On demande (hommes)

SURVEILLANT BILINGUE

Une compagnie coopérative et progressive d'assurance-accidents recherche les services d'un homme bilingue pour surveiller l'administration des requêtes des assurés, dans un bureau de district, après une période d'orientation convenable. Les candidats doivent posséder au moins un cours supérieur ou l'équivalent. Etudes universitaires avantageuses. Plusieurs années d'expérience en travail de bureau et compétence éprouvée pour la surveillance. Expérience dans le domaine de l'assurance utile, mais non essentielle. Voisinage de Bank et Gloucester.

SEMAINE DE CINQ JOURS
EXCELLENT PLAN DE RETRAITE
Traitement initial selon la compétence et l'expérience.
Veuillez répondre en anglais; votre propre écriture
CASE 81, "LE DROIT"
6

HOMMES avec auto, 75% d'avance sur commission toutes les semaines; bénéfices; plan de pension, vacances, etc. Pour entrevue jeudi, 10 h. à midi, 94 Binet, Hull. 6-35

RELEVEURS DE QUILLES
GARÇONS de 16 ans ou plus, rémunérés à 5 cents la corde Préférence aux cas necessiteux Votre ambition délimite votre salaire Salle de quilles King Pin, 354, rue Rideau 6-300

CHAUFFEURS de taxi pour travailler à leur compte. Signaler SH. 6-1285. 6-38

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtels) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (terrains) (14B)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (commerce) (24A)
A louer (divers) (24)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Assurance-Auto (17A)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Chiens, animaux choyés (65B)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couturières (40A)
Couvreurs (62)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dem. International (30A)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (43)
Jardinage (10B)
Lecture (39A)
Marché alimentaire (17B)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Magasins à louer (21A)
Messes anniversaires (72)
Monuments (69)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
On demande (commerce) (19B)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu (4)
Trouvé (4A)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Positions vacantes (6C)
Pousins (65)
Radios TV et accessoires (31)
Réfrigération (69A)
Remerciements (74)
Réparations (53)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Stores vénitiens (18A)
Taxi (4B)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Vitrerie (26A)

6] Hommes demandés

ELECTROLUX Canada Ltd. a besoin d'un vendeur avec auto. — S'adresser 396 Somerset-ouest, Ottawa. 6-33

HOMME BILINGUE

Emploi responsable et intéressant, dans bureau d'assurance-accidents, pour homme bilingue de 30 à 40 ans. Bonne éducation et avec de l'entregent. Une période d'orientation d'à peu près un an précédera la nomination au poste de gérant de district pour un territoire de l'Ontario. Il ne s'agit pas d'une position pour la vente.

TOUS LES BENEFICES AUX EMPLOYES
EXCELLENT PLAN DE RETRAITE
Traitement initial selon l'expérience et la compétence
Donnez tous les détails sur votre propre écriture
CASE 84, "LE DROIT"
6

EMPLOIS à salaires élevés: tous métiers Canada les Iles Etats-Unis. Amérique du Sud Transport payé Formules de demande: Dépt. 38G. National 1020 Broad, Newark, N.J., U.S.A 6-lun

7] On demande (femme)

FEMME ou fille comme aide-ménagère: un enfant. Maison moderne. PR. 1-3061. 7-33

FILLES demandées pour travail d'atelier S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company angle des rues Boteler et Dalhousie Ottawa 7-300

COMMIS-DACTYLO, femme, bilingue, 25 à 40 ans, bureau d'entrepreneur en construction, centre de la ville, semaine de cinq jours. Travail: classification, feuilles de pays et facturation. Donnez tous les détails par écrit, y compris salaire approximatif exigé. Case 75, Le Droit. 7-33

JEUNE fille ou femme pour aider à la cuisine. Chambre et pension. Séminaire universitaire, 249 Main. CE. 3-8493. 7-33

8] On demande (servantes)

SERVANTE demandée immédiatement pour travaux domestiques. 14 Ste-Hélène, Hull. 8-34

SERVANTE pour ouvrage général, 2 adultes seulement. 270, chemin de Montréal, app. 1. 8-38

SERVANTE, $15; dimanches et soirs libres. SH. 6-8023. 8-35

BONNE, ouvrage général; bon foyer. 2 Allan Place, CE. 2-8686. 8-38

FEMME pour ouvrage de maison. PR. 7-9028. 8-35

FILLE pour ouvrage général, maison privée; 2 enfants. Références. PR. 1-2967. 8-300

9] Inst. demandés

INSTITUTEUR ou institutrice demandé immédiatement pour école de village, à Farm Point; classes 5, 6 et 7. Salaire selon l'expérience. S'adresser E. L. Ryan, secrétaire-trésorier, Old Chelsea. 9-35

11] On demande (emplois)

DAME demande ouvrage le soir, de 6 h. à minuit, le samedi toute la journée. PR. 7-2027. 11-33

REMPLIRAIS rapports d'impôt. PR. 7-4750. 11-34

ACCEPTERAIS tous genres de travail de dactylographie à domicile. Ouvrage exécuté selon vos propres désirs; bilingue. — PR. 7-7277 entre 6 et 11 h. soir. 11-300

EPARGNEZ — Estimation gratuite: Gold Seal, tuile, linoléum, marboleum, jaspe et vinyl, congowall, tuile murale de plastique, posé à bas prix. PR. 7-6983. 11-34

FEMME de journée, 5 jours par semaine. PR. 1-2338. 11-33

REMBOURRAGE
FAITES rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées, automobiles, etc., au plus bas prix. Contrat de restaurants Ouvrage garanti. PR. 1-3863. 11-43

REPARATIONS générales d'intérieur de maisons. Rénovation. Ouvriers qualifiés. PR. 1-4114. 11-33

TELEPHONE ANSWERING
SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine Signalez CE. 6-7151 11-300

13A] On demande (divers)

GARDE-MALADE garderait enfants en pension. PR. 1-1616. 13A-33

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes Ralph's Furniture CE 4-6737 13A-300

ACHETERAIS TERRAIN

sur les bords du lac St-Pierre de Wakefield ou du lac McGregor. Après 5 h. appelez M. Philippe à

PR. 1-5184

13A

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze cuivre plomb guenilles CE 4-8233 13A-300

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix CE 4-4788 13A-300

PRENDRAIS en pension bébé naissant et enfant d'âge scolaire. PR. 1-4570. 13A-33

MEUBLES, poêles, vaisselle, verrerie, argenterie, pièces désassorties. CE. 3-8591. 13A-36

PRENDRAIS enfant en pension, ou garderais jour seulement. — SH. 6-6702. 13A-33

13B] On demande (maison)

JE VOUDRAIS duplex ou triplex dans Hull. Donnerais $3,000 à compte. Pas d'agent. PR. 1-4350. 13B-lun., ven.

14] A vendre (propriétés)

ANDRE TESSIER
LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR 7 3875

$1,500 A COMPTE, Pte-Gatineau, rue Archambeault — Maison de 7 pièces. Libre à l'acheteur. Prix demandé, $7,000. — L. Dubuc. SH. 9-5517. — 552.

VAL-TETREAU, près église et école, terrain 50x100. Cave creusée. $1,200. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 576.

WRIGHTVILLE, rue Caron, 1½ étage en brique, 4 chambres à coucher, jolie salle de T.V. avec bar au sous-sol. $13,500. Acompte $4,500. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 553

WRIGHTVILLE, boul. Gamelin, face à l'hôpital, bungalow genre ranch, trois chambres à coucher, grand vivoir avec foyer naturel, salle à diner, cuisine 17 x 12; au sous-sol salle de 51 x 16 avec foyer naturel, une chambre de 14 x 12, chambre de débarras et buanderie. $22,000. A compte $6,000. L. Dubuc. — SH. 9-5517. — 577

$3,000 à compte. Pointe-Gatineau, maison avec revenu; $9,500. Paiement facile. G. Châteauneuf. MO. 3-4340.

HULL, rue Châteaubriand, bungalow en briques de deux chambres à coucher, ayant en plus un logis à louer. Chauffage central. Eeau chaude. $12,500. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 557

WRIGHTVILLE, rue Brodeur, 1½ étage en briques, 4 chambres à coucher, grand terrain en pelouse; $8,500; à compte $3,500. Mme Charette, PR. 1-5386. — 563

HULL, boul. Taché, très jolie maison, finie pierres et briques, comprenant dix pièces, plus 2 chambres de bain. $21,500. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 566
14-300

DUSSAULT
ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull, PR. 7-3835
Julien Groulx, PR 7-8850
Albert Roy PR 7-0265
Edgar Chénier PR 7-1198
Rémi Rochon PR 7-4098

WRIGHTVILLE, rue Montclair — Bungalow "wartime", 2 chambres à coucher, salon, cuisine. Terrain 40x100. $6,600; — $3,500 à compte. Rémi Rochon.

PTE-GATINEAU, rue St-Josephat. Bungalow en brique, salon, cuisine, 3 chambres à coucher. — $9,985; $1,566 à compte. Albert Roy.

PTE-GATINEAU: — Duplex très propre. $9,500. Termes. Edgar Chénier.

HULL, rue Dollard — Duplex en brique. $12,000. Termes. Julien Groulx.

HULL, rue Dollard — Duplex en brique, 2 chambres à coucher dans chaque logement. $13,000; $5,000 à compte. Rémi Rochon.

DESCHENES, sur terrain 50x100, duplex fini papier brique, salon, cuisine, 2 chambres à coucher dans un logis, et cuisine et une chambre à coucher dans l'autre. $5,000. Termes avantageux. Albert Roy.

PTE-GATINEAU, rue Moreau — Maison de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger. Terrain 40x128, $4,000; $2,400 à compte. Edgar Chénier.

HULL, rue Caron — Bungalow, salon, cuisine, salle à manger, 4 chambres à coucher. $19,000. Julien Groulx.

HULL, rue Larose — Bungalow fini stuc, salon, cuisine, 2 chambres à coucher; chauffage central; garage double, grande cave. $9,000; $2,400 à compte; balance $62 par mois. Rémi Rochon.

BAIE SIMARD — Maison finie imitation de pierre, salon, cuisine, 2 chambres à coucher. $3,300, $1,300 à compte. Albert Roy.
14-300

LOUIS TITLEY
IMMEUBLE-ASSURANCES
135 BESSERER OTTAWA
CE 3-1168

GATINEAU MILLS — Duplex, 2 chambres à coucher, voisin de l'école et de l'église; lot double. $7,000; $1,500 à compte. Co-op. Françoise Major, SH. 9-1336.

HULL-SUD, entre Deschênes et Aylmer: 3 lots, 46x112, $1,250 pour le tout. Exclusif. J. D. Telmosse, PR. 7-3993.

RUE BESSERER — Maison de chambres meublées. $21,000; à compte $5,000. Co-op. B-326. — J.-O. Clément, CE. 5-5392.

RUE DUROCHER, Eastview — Duplex, central, $10,000; termes faciles. Co-op. J.-O. Clément, CE. 5-5392.

RUE NOTRE-DAME, Hull — Résidence en brique, 15 pièces, 3 salles de toilette; chauffage eau chaude à l'huile. Co-op. B-19. — J. D. Telmosse, PR. 7-3993.

PTE-GATINEAU — Bungalow-duplex en stuc, 2 chambres à coucher par logis. $100 de revenu par mois. $10,000; termes faciles. Co-op. B-149. Françoise Major, SH. 9-1336.

HULL, rue St-Florent — Duplex nouvellement décoré; logis de 3 et 4 pièces, salles de toilette modernes; gros filage. $8,500. Termes. Photo Co-op. B-283. Mme Dupont, CE. 3-9245.

HULL, Québec — Epicerie moderne licenciée; $130,000 d'affaires par année. Aussi 2 logis dont un de 5 pièces pour l'acheteur. — $55,000; $20,000 à compte. Photo Co-op. M. Shinder, PA. 2-0366.
14-300

AUREL E J. HOULE
COURTIER
IMMEUBLES ASSURANCES
265, ch. de Montréal, Eastview
SH 6-8101
Léo Grégoire SH 6-1863
Tony Paquette SH 6-1464

RUE BERIAULT Hull — 3 logis, 2 chambres à coucher chacun; construction stuc Revenu $250 par mois. Chauffage air forcé à l'huile; construit en 1954. Prix demandé $22,000

RUE LAVAL, Eastview — Maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, plus un logis en arrière loué $50 par mois. Construction stuc. Prix demandé $16,000.

RUE ST-JACQUES, Eastview — Maison de 2 étages, 4 logis. Revenu $250 par mois. Prix demandé $17,300. Appeler pour plus amples renseignements.

PLUSIEURS autres à choisir
14-300

HULL, rue Laurier: 4 logis neufs, en brique. $16,000; $4,000 à compte. PR. 1-4350. 14-lun., ven.

14] A vendre (propriétés)

NOUS POUVONS VOUS AIDER
A TIRER AVANTAGE DES NOUVELLES CONDITIONS DE GENEREUX HYPOTHEQUES

Maison à partir de $13,800
Bas paiement initial de
$1,800

Hypothèque remboursable aussi peu que $79 par mois.

Pour de plus amples détails, appelez

AYLMER HOMES LTD.
Chemin Fraser, Hull-sud
MU. 4-6051
Après 6 h., signalez PR. 7-9233
M. Richard.
14

GASTON ST-AMAND
IMMEUBLES
444, rue Plouffe Gatineau
MO 3-6253
Le jour ou le soir

MAISON "Wartime", rue Caron, 2 chambres à coucher, chambre de bain complète, gros filage, fenêtres et portes en aluminium, stores vénitiens, fournaise et réservoir à l'huile. Le tout en parfait état. $6,500; $3,700 à compte, balance $33 par mois, capital, intérêts, taxes et assurance inclus.

Vente cause de maladie

HULL — Epicerie-boucherie licenciée, faisant bon chiffre d'affaires. Marchandise et équipement. Prix $6,500; $4,000 à compte, balance termes avantageux.

RUE FRONTENAC, Gatineau — Bungalow, 2 chambres à coucher, grande cuisine moderne, solarium, chambre de bain, eau chaude, cave finie; chauffage air chaud. $4,500; $2,000 à compte; balance $50 par mois, capital et intérêts compris.
14-300

HULL, 54 Langevin — Maison-appartements de 5 logis, $30,000; à compte $8,000; paiements mensuels $125 plus intérêt; rapporte $362 par mois. S'adresser à Lucien Arvisais, 278 Maisonneuve, Hull. PR. 7-2032.
14-35

HULL, coin St-Laurent-Maisonneuve, édifice 13 appartements. PR. 1-4144. 14-38

BUNGALOW moderne, près nouvel hôpital du Sacré-Coeur. — Chauffage central. — $2,800 à compte. Termes faciles. PR. 1-4418. 14-38

MAISON ROMEO
PIGEON & LAVOIE
LTEE
ASSURANCE - IMMEUBLE
MEMBRES OTTAWA REAL ESTATE BOARD
CE. 2-7384

CARON, Wrightville, près boul. Moussette — Duplex moderne, construction 2 ans, brique. Merveilleux entourage. La famille appréciera l'espace et la clarté. Logis de 6 pièces et 4 pièces. Chauffé air forcé huile. Garage à même. Aubaine $15,550. Appeler Laurent Gaboury, PR. 7-4261.

BOUL. ST-JOSEPH — Duplex. Toutes commodités à la main, dans bonne maison refaite dix ans passés. Cuisines spacieuses, 4 pièces par unité; 2 salles de bain; entrées privées. Valeur $13,000. Soumettez vos conditions. Appelez Laurent Gaboury, PR. 7-4261.

TERRAIN résidentiel, site grandiose, rue Dupuis, en face d'un parc. $3,900. — Eugène Lavoie, PR. 7-4071.

$2,050 EN DEPOT. Bungalow neuf en brique, de 3 chambres à coucher, près du chemin d'Aylmer à Val-Tétreau, nouveau district. Rues et trottoirs. Pour visiter maison modèle appeler Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

DUPLEX, Ottawa-Ouest. $2,000 en dépôt achètent duplex de deux chambres à coucher, près de l'école, paroisse St-François d'Assise. Photo Co-op. B-301. Demander Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

COTE-DE-SABLE: — 16 appartements, en brique, très bien tenus. $125,000. Photo Co-op B-95. Pour renseignements sur revenus et dépenses appeler Armand Richard, CE. 3-5343.
14-300

JOLI BUNGALOW, 5 pièces. Extérieur fini, intérieur non fini. Terrain ½ acre, sur grande route, près école et église. Emplacement idéal. 8 milles est d'Ottawa. Véritable aubaine. CE. 3-2939 après 5 heures. 14-62

14] A vendre (propriétés)

BUNGALOW 6 pièces, Lac des Fées; salle de jeu, chambre d'invité dans sous-sol. $14,800; $83 par mois, taxes comprises. PR. 7-6061. 14-33

VENTE PRIVEE. Rue St-Patrice. Paroisse Ste-Anne. Triplex en brique. Revenu $3,540. — $5,000 à compte. SH. 9-8271. 14-300

MAISON sur chemin de la Montagne, 9 milles de Hull, doit être déménagée sur terrain à 250 pieds. Chauffage à l'huile, salle de bain 3 morceaux, gros filage, garage double. Plein prix $1,500. Signaler PR. 1-3150, le soir. 14-38

JEAN-PAUL THERIAULT, PR. 7-2194
ENTREPRENEUR
QUELS sont vos projets pour 1958? Renseignez-vous au sujet de mon service pour projet d'habitations. Lots disponibles. hypothèques. vente. 14-300

HULL-SUD, près hôpital: Bungalow neuf, 4 pièces. Prix, $4,200. PR. 1-4350. 14-lun. ven.

AYLMER: Duplex, 2 chambres à coucher, cuisine, salon, fraîchement décoré. MU. 4-5511. 14-35

CARLSBAD SPRINGS, 7 milles des limites d'Ottawa: — Grand bungalow moderne, 3 chambres à coucher; chauffage à l'huile; terrain 360x100. $10,000; $8,000 à compte. CE. 5-6501. 14-37

DOUBLE $1,000 A COMPTE
PAROISSE PERES CAPUCINS — près de toutes commodités; deux chambres à coucher par logis; très propre, bonnes fondations, grande cour. Prix $9,500. Louez un logis $65 par mois, demeurez dans l'autre presque gratuitement. Vente privée. CE. 2-8962, 6 à 9 p.m. 14-35

CARRUTHERS: 2 maisons, bon revenu. Prix: $18,800. Conditions équitables. $3,800 à compte. Le solde réparti sur période de 10 ans. 5½% d'intérêt. — George Howith, immeuble, assurance. — SH. 9-9971. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel, près de la promenade du Lac des Fées: Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher. Grande cave avec salle de jeux. Le tout très moderne. Prix $40,000. PR. 7-8850. 14-300

14B] A vendre (terrains)

300 LOTS 50 x 100 situés dans Notre-Dame du Très Saint-Rosaire de Pointe-Gatineau. La Cie d'Habitation Ltée, 9, rue Saint-Thomas, Pointe-Gatineau, PR. 7-5857. 14B-300

15] A vendre (commerce)

SALON de barbier à Embrun, Ont. Après 7 heures, PR. 7-3307. 15-35

17] A vendre (automobiles)

REUBEN'S AUTO SALES
Garantie 100% pour un an
Aussi peu que $25 à compte

1956 MORRIS Minor, état immaculé, $50 à compte, $36 par mois.
1953 HILLMAN, aujourd'hui seulement, $50 à compte, $27 par mois.
1955 FORD sedan, une seulement, $150 à compte, $42 par mois.
1955 CHEVROLET sedan de livraison, très propre, $50 à compte, $42 par mois.
1950 FORD GMC à panneaux, un propriétaire, $50 à compte, $32 par mois.
1953 CHEVROLET Bel Air, tout équipée, $150 à compte, $42 par mois.
1953 FORD Custom coach, tout équipée, $50 à compte, $42 par mois.
1952 CHEVROLET, DODGE ou PONTIAC, sedans, 3 autos parfaites, $50 à compte, $32 par mois.
1951 FORD, METEOR ou MERCURY, coaches ou sedans (5), $50 à compte, aussi peu que $24 par mois.
1951 BUICK Dynaflow, chaufferette, radio, $50 à compte, $32 par mois.
N'OUBLIEZ pas, bas paiement à compte, jusqu'à 30 mois pour payer, plus garantie d'un an sur modèles 1954 et plus récents. C'est une convention écrite.
452, rue Rideau — Tél: CE. 5-2055
Ouvert le soir jusqu'à 9 h 30
17-300

AUCUN ACOMPTE
sur
NOS AUTOS USAGEES
jusqu'à 30 mois pour solder
$495 à compte
sur autos neuves
Jusqu'à 30 mois pour payer
DEPENDABLE MOTOR SALES LTD.
394, che Richmond PA 2-6740
248, Dalhousie CE 2-3665
17

17] A vendre (automobiles)

POURQUOI ATTENDRE ?
VOUS POUVEZ POSSEDER UNE
auto usagée garantie "OK" de MYERS dès maintenant

et à un prix que vous n'auriez pas cru possible... Promenez-vous dans une auto plus confortable, plus sûre, de modèle plus récent MAINTENANT pendant que vous en avez le plus besoin... Et ces bas prix de mi-hiver conviennent mieux à votre budget.

1955 CHEVROLET Bel Air 4 portières, sedan, transmission Powerglide, radio GM de luxe, chaufferette climatiseuse, très bon état **$1695**
1952 CHEVROLET sedan de luxe, 4 portières, chaufferette climatiseuse, radio GM de luxe, bon état **$795**
1955 OLDSMOBILE "88", sedan 4 portières, transmission hydramatique, radio GM de luxe, chaufferette climatiseuse, pneus à paroi blanche, roule très bien, très propre **$1995**
1953 OLDSMOBILE "98" sedan 4 portières, transmission hydramatique, radio GM, servo-freins, servo-direction, oeil autronique, pneus à paroi blanche, chaufferette climatiseuse **$1395**
1955 CADILLAC coupé 2 portières, toit rigide, transmission hydramatique, radio GM de luxe, servo-direction, servo-freins, pneus à paroi blanche, chaufferette climatiseuse **$3295**
1953 CADILLAC coupé 2 portières, toit rigide, transmission hydramatique, radio GM de luxe, servo-direction, pneus à paroi blanche, chaufferette climatiseuse **$2095**
1954 BUICK, sedan 4 portières, Special, transmission Dynaflow, chaufferette climatiseuse, radio **$1395**
1956 METEOR Rideau Crown Victoria, toit rigide, 2 portières, avec équipement **$2295**
1956 MONARCH Lucerne, toit rigide, 4 portières, entièrement équipée **$2395**
1956 DODGE Crusader, 2 portières, coupé club, avec chaufferette **$1595**

CAMIONS

1956 DODGE panneau ½ tonne, chaufferette climatiseuse, très propre **$1145**
1953 FORD panneau ½ tonne, avec chaufferette **$595**

SPECIAUX

1952 CHEVROLET sedan 4 portières **$595**
1952 OLDSMOBILE 88, sedan 4 portières, transmission hydramatique, radio GM, parois blanches **$845**
1950 AUSTIN A 40, sedan 4 portières **$225**

MYERS MOTORS
CO. LTD.
Votre vendeur Chevrolet, Oldsmobile et Cadillac.
AVE LAURIER-OUEST
(entre Bank et Kent)
Salle de montre
CE. 3-8411
Parc d'autos usagées
CE. 3-9046 CE. 5-2372
Ouvert jusqu'à 9 h. du soir
17

$395 A COMPTE
et $47.50 par mois
et vous obtenez une
MORRIS '58
y compris assurance, frais de finance
PERCY CARRIERE
42, ch. Montréal SH. 9-5927
17

1947 PLYMOUTH, excellent état, pneus à neige. $250. PR. 7-7393. 17-35

17] A vendre (automobiles)

COMPAREZ L'ETAT ET LES PRIX
EN EFFET, VOUS NE POUVEZ VOUS TROMPER AVEC UNE
AUTO USAGEE "OK"
DE CHEZ
GUEST MOTORS
Epargnez des $$$
REGARDEZ CES AUBAINES!
UN COUP D'OEIL SUR LES STATION WAGON

1955 METEOR Station Wagon Rideau, 4 portières, 9 places, avec moteur récemment remis au point. 2 nuances, et très propre **$1725**
1954 PLYMOUTH Station Wagon Deluxe, 2 portières, avec moteur remis au point **$1345**
1957 CHEVROLET 210 sedan de luxe, 2 portières, 6 cylindres, transmission Powerglide **$2175**
1956 CHEVROLET 210 Deluxe, sedan, 2 portières, 8 cyl., radio **$1775**
1956 CHEVROLET, sedan, 4 portières, 6 cylindres **$1495**
1955 DODGE sedan Regent, radio. Chrome spécial, roue de rechange continentale, fini noir et argent **$1495**
1954 CHEVROLET sedan Bel Air, 4 portières, powerglide, radio **$1495**
1953 PONTIAC sedan Deluxe **$1055**
1952 DODGE sedan Regent **$835**

Ces autos sont exceptionnellement propres et ont reçu notre entière approbation "OK" concernant la remise au point afin de vous éviter des pannes de moteur durant des milles et des milles.

"Place bien qui place chez Guest"

GUEST MOTORS
LIMITED
Vendeurs autorisés
Chevrolet - Oldsmobile
pour Ottawa, Hull et la région
72, rue Leduc, HULL
PR. 7-2735
LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC NE S'APPLIQUE PAS AUX VEHICULES LIVRES A OTTAWA
OUVERT LE SOIR
17

VOYEZ LA NOUVELLE
SKODA 1958
43½ milles au gallon. Confort d'une grosse auto.
Voyez-les aujourd'hui chez
Maurice Motors
Salle de montre d'autos neuves
481, rue Rideau CE. 4-4626
Autos usagées également, toutes marques, tous modèles $25 à compte.
17

1952 CHEVROLET sedan, automatique, radio Sandy Used Cars, 554 Rideau 17-300

C'EST UN FAIT!
La HILLMAN JUBILEE 1958
pour aussi peu que
$475 A COMPTE
et $54.00 par mois
PERCY CARRIERE
42, chemin de Montréal
SH. 9-5927
17

1955 CHEVROLET équipée, comme neuve. Un propriétaire. — Echange et termes. S'adresser: 107 Emond, Hull. 17-35

CHEVROLET 1955, de luxe, 4 portières, 2 teintes, très propre, tout équipée; 5 bons pneus; 26,000 milles; très bon marché. S'adresser à Elzéar Boivin, 223, rue Montcalm, PR. 1-2705. 17-33

ECONOMISEZ sur l'achat de votre auto ou camion Financez avec Roméo Pigeon et Lavoie Ltée CE 2-7384 le soir CE 2-5392 — 366 Dalhousie, Ottawa 17-300

17] A vendre (automobiles)

PIECES DE RECHANGE AUTHENTIQUES DES PRODUITS FORD
BLONDIN MOTORS
LIMITED
Mercury Lincoln Meteor
198, rue Montcalm, Hull
PR 7-5251
17

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20%. 6 mois pour régler Téléphonez Gerry Beauchamp CE. 5-6375 en tout temps ou CE. 3-9484. 17A-300

17B] Marché alimentaire

GALLA'S BAKERY
PAIN
ENRICHI
PETER PAN
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS
Les enfants raffoleront de ce pain rempli d'énergie
CE. 3-8481 338 Rochester
17b

18] A vendre (divers)

CHESTERFIELDS poêles, meubles et lessiveuses usagés, ainsi que meubles neufs G. Lefebvre, Buckingham Québec. 18-300

BOIS DE CONSTRUCTION
(USAGE)
Planche toute grandeur, 2 x 4', 2 x 6', 2 x 8', 2 x 10'. Portes, châssis, Ten/Test, fixtures électriques, tuyaux, accessoires de plomberie, toilettes, lavabos.
S'ADRESSER
GEORGES SASSEVILLE
Chemin de la Savanne, 1 mille du boul. Gréber
PTE-GATINEAU
18

JACK paye les plus hauts prix pour meubles usagés CE 5-8658. 18-300

77] Masseur

DR FRANK le GRAS, Massage spécial (muscles, nerfs, correction de poids). Sur rendez-vous, SH. 6-0984. 311 Claremont Drive, Ottawa. 77-48

78] Dentistes

Dr ROLAND L'ARRIVEE, chirurgien dentiste; heures de bureau: tous les jours, 9 à 12, 2 à 5, 7 à 9. 143, boulevard Saint-Joseph. PR 1-4763. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul. Saint-Joseph. PR. 7-5602. 78-300

80] Médecins

Dr J.-E BELANGER maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest Tél: CE 3-1353

Dr PHILIPPE BELANGER — 217 Laurier-est. Suite no 3. Spécialité: chirurgie Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h p.m Tél: CE. 4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: CE 6-2624 Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU spécialiste Yeux, oreilles nez gorge. 150 Metcalfe édifice Medico-Dental Tél CE 5-4407

Dr FRANÇOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe Tél CE 5-1284

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique Maladies des femmes, 161 est, ave Laurier Tél CE 4-2455

Dr E DESJARDINS 138 rue Wellington Hull MEDECINE GENERALE Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h p.m et sur rendez-vous PR 7-3543

Dr EUGENE GAULIN et Dr PIERRE GAULIN Urologie Soir lundi et vendredi 7 à 8 Après-midi: 1 h 30 à 4 h. 545 King Edward CE 4-2938

Dr P E LABELLE 4 Montclair Hull Chirurgie, maternité PR 7-5811

Dr ALFRED La ROCQUE 418 rue Rideau Spécialité: chirurgie Tél: CE 3-9454 Consultations sur rendez-vous

Dr ANTONIO LECOURS spécialiste en chirurgie Consultations sur rendez-vous 538 King Edward Ottawa Tél: CE 4-1622.

Dr RODOLPHE MICHAUD: Specialiste Rayons X Traitement 195 Laurier-est Tél: CE 2-1490

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires Pour rendez-vous téléphoner CE 3-3614

Dr HENRI RACINE B.A. L.M.C.C Médecine, maternité et coeur 10-12 a.m sur rendez-vous 1 à 3 h p.m et 7 à 9 h p.m 99 rue Montcalm Hull Tél: PR 7-6616

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE 495 rue Clarence, angle Charlotte Spécialités Médecine-Physiothérapie sur rendez vous Tél CE 3-4101

Dr HORACE VIAU 195 rue Laurier-est Spécialité en pédiatrie Consultations sur rendez-vous Tél CE 4-7240

L'envers de la médaille...



Prompts résultats pour quelques sous

17] A vendre (automobiles)

VOTRE MEILLEURE AUBAINE EST UNE AUTO USAGEE CAMPBELLISEE

Oui, en effet, $$$ pour $$$ vous ne pouvez acheter une meilleure auto usagée qu'une auto usagée Campbellisée.

Il vous offre une auto en meilleur état et à un prix qui vous convient.

— donc —

ACHETEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ !

VOYEZ CELLES-CI AUJOURD'HUI !

1957 FORD sedan Custom 300, moteur V8, chaufferette Fresh Air, transmission automatique, pneus à paroi blanche, 7,000 milles par un seul proprio $2395

1957 FORD Tudor Custom 300, chaufferette et dégivreur Fresh Air, bronze métallique $1995

1957 DODGE Coach Regent, chaufferette et dégivreur, gris métallique $1995

1956 MONARCH sedan, chaufferette et dégivreur Fresh Air, radio, pneus à paroi blanche, 2 nuances transmission automatique $2295

1956 FORD Tudor Custom, V8, chaufferette Fresh Air, fini styletone $1695

1955 METEOR Tudor Custom, V8, chaufferette et dégivreur Fresh Air, housses $1545

1954 FORD sedan, V8, chaufferette et dégivreur Fresh Air $1045

1953 BUICK sedan Special, chaufferette et dégivreur, Dynaflow $995

CAMIONS

1956 MERCURY ¾ tonne, messagerie, chaufferette et dégivreur, transmission automatique $1395

1953 FORD sedan de livraison, chaufferette Fresh Air $695

CAMPBELL MOTORS

(Ottawa) Limited

Votre vendeur Ford et Edsel depuis 37 ans.

265, ave Laurier-Ouest

CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8

17

18] A vendre (divers)

COMPTOIR de réfrigération de 8', balance, caisse enregistreuse, refroidisseur à Coke, éventail électrique. PR. 7-3497. 18-33

BOIS portes, châssis, vitres et plomberie. Thibault Lumber, 63 Saint-Florent, Hull. PR. 7-9120. 18-300

EUGENE ROY
Typewriter Service
DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer, vendre, réparations. 157 Principale, Hull. Tél: PR. 7-3012. 18-300

ENSEMBLE neuf de cuisson sans eau. Coût $130. Offre à ½ prix. Aubaine. PR. 7-2563. 18-33

GARDE-ROBE, commode, petit réfrigérateur, mobilier de chambre. 154 Clarence. 18-35

LIT continental, $29; téléviseur 17", très bon état, $75; réfrigérateur Westinghouse, $150. H. R. Paquin Ltée, 80 Eddy, Hull. 18-300

MACHINES à laver, remises à neuf, $39.50 à $49.50. A. L. Achbar Ltée, magasin d'échanges, 87 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

MACHINE à laver remise à neuf, garantie, échangerais, termes. PR. 1-4778. 18-33

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôtures Frost, toiture. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray. Téléphone CE. 2-5773. 18-300

MANTEAUX de fourrures, tailles 10, 12, 14, 16. PR. 7-9628. 18-36

MATELAS ¾, ressorts intérieurs, garanti très propre. $25. — 184 Beech, Ottawa, soir ou samedi et dimanche. 18-33

MOBILIERS chesterfield. Commandez le vôtre directement de la manufacture et épargnez. — Johnson's Furniture, 111 Murray. 18-38

MANTEAU d'auto de commissionnaire, porté 2 mois, taille 44. $38. CE. 4-1818. 18-33

PIANO très propre. Termes. PR. 1-2536. 18-33

PIANO à vendre. Bon état. Tél: Buckingham, YU. 6-3435. 18-33

REFRIGERATEUR et poêle électrique en bon état. Prix raisonnable. CE. 4-3929. 18-34

ROBE de mariée, 13 ans, presque neuve. CE. 4-8018. 18-35

10 SIEGES de théâtre à vendre, très bon marché. Appelez M. Bean. CE. 2-6156. 18-37

BOULEVARD DEMOLISSEUR
BAINS tombeaux, calorifères "plate glass", réservoir à l'huile, 200 gall.; 2 grosses fournaises à eau chaude, etc., etc. Se renseigner sur les lieux: 34-40 Eddy, ou 1, rue Amherst. 18-40

18] A vendre (divers)

ACIER
COMPLET ASSORTIMENT
ICI CHEZ ZAGERMAN
ERECTION — FABRICATION
REMARQUABLE SERVICE

BACHES
Imperméables avec cordes et rondelles. Grandeurs spéciales faites sur mesures.

SCIES RADIALES
Comet et DeWalt en stock.

SCIES ELECTRIQUES PORTATIVES
Cummings ou Black and Decker.

M. ZAGERMAN & Co.
LIMITED
100, ch. Bayview Ottawa
PA 8-3723
18

SEMELLES "Rena" avec lames de zinc et cuivre pour maladies de pieds, pieds froids, etc. $1.25 la paire. Indiquer pointure. J. A. Renaud, 752 Rachel-est, Montréal 34. 18-lun., mer., ven.

THE NEARLY NEW SHOP, 36, avenue Rosemont. Bonne marchandise usagée, très bas prix. Ouvert du lundi au vendredi, de 1 à 5, et le mercredi soir, de 7 à 9. 18-35

USTENSILES de cuisson sans eau, service flambant neuf. A coûté $130. Offert à moitié prix. Une aubaine. PR. 7-2563. 18-33

VENTE d'inventaire. Rabais de 20% sur radios, tourne-disques, téléviseurs. Young's Radio and Television, 334, rue Cumberland. CE. 5-5428. 18-300

NOUS ACCEPTERONS VOS MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS en paiement partiel sur des meubles neufs ainsi qu'appareils ménagers vendus à prix réduits. Conditions: 2 ans pour payer.

Salle de montre longue d'un bloc de rue. Pas de problème de stationnement.

G. H. JOHNSON'S FURNITURE LTD.
111, RUE MURRAY
CE. 5-5147
18

19] A vendre ou à échanger

EPICERIE - BOUCHERIE groceteria, gros chiffre d'affaires; ayant une valeur d'au delà de $12,000; avec possession d'un logis; échangerais pour maison seule ou appartements. Ecrire: Case 64, Le Droit. 19-36

22] A louer (logements)

APPARTEMENT 3 pièces et chambre de bain, 1er mars. CE. 4-1452 jour. 22-35

APPARTEMENTS 4 et 6 pièces. 88 Frontenac, Hull. PR. 1-4144. 22-38

APPARTEMENT: chambre à coucher; chauffé, éclairé; 1er étage. $75. SH. 9-8025. 22-38

APPARTEMENT (haut), 6 pièces, chambre de bain complète, $95. Chauffé. SH. 6-8036. 22-36

APPARTEMENT 2 pièces, eau courante, entrée privée, gros filage, calorifères électriques fournis. Libre 1er mars. Idéal pour personne seule ou jeune couple. $35. PR. 1-1242 après 6 h. 22-33

APPARTEMENT, centre de Hull, 2 chambres à coucher, réfrigérateur, poêle, stores vénitiens, etc. $100. PR. 7-2698; PR. 1-1574. 22-35

APPARTEMENT (bas), chauffé, 5 pièces, $90. Libre 1er avril. 236 Genest, app. 1, Eastview. 22-34

APPARTEMENT 3 pièces et salle de bain, cuisine moderne, filage lourd, chauffé, $60 par mois. 6 à 9 le soir. PR. 1-1685, Wrightville. 22-34

APPARTEMENT moderne, chauffé, 4 pièces, salle de bain complète; 1er mars. 50 Jeanne d'Arc. $85. PR. 7-7670. 22-40

APPARTEMENT chauffé, 4 pièces, chambre de bain complète. 1er mars. $70. Boul. St-Joseph, près Montcalm, Hull. PR. 7-7040. 22-34

APPARTEMENT 3 pièces, toilette privé, 36 Glaude, Gatineau. — MO. 3-4937. 22-37

AYLMER: Logis 4 pièces, entrée privée, eau chaude. Libre. MU. 4-5021. 22-35

A SOUS-LOUER, appartement 2 chambres à coucher, appareils électriques, balcon, enfants bienvenus. Propriétaire fera ménage. PR. 7-5568. 22-34

A SOUS-LOUER: petit appartement chauffé, éclairé. $50. 1er mars. 10B, rue Rouleau, Wrightville. 22-33

BUNGALOW 5 pièces, $65 par mois. Ironside. PR. 1-3238. 22-38

DUPLEX (haut), 3 pièces, salle de bain complète, tuiles, gros filage; non chauffé. $50. Adultes. 1er mars. 23 St-Hyacinthe, Hull, entre 7 et 9 p.m. 22-35

EASTVIEW: Logis (haut), chauffé, 2 chambres à coucher. SH. 6-8792. 22-35

EASTVIEW: Logis privé, chambre à coucher, cuisine, salle de bain. Non chauffé. Eau chaude. $40. SH. 9-4420. 22-35

EASTVIEW, 69 Barrette — Appartement 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude; libre 1er mars. SH. 9-5708. 22-34

EASTVIEW: très central, appartement de 5 pièces, moderne, chauffé. $95. Libre 1er mars. — SH. 9-5517. 22-33

EASTVIEW: Logis 4 pièces, chauffé. SH. 9-1225. 22-28

GATINEAU: 4 pièces. Libre 1er mars. MO. 3-4762. 22-50

GARÇONNIERE (bach. apt.) non meublée, au sous-sol, fraîchement décorée, salle de bain complète, entrée privée, éclairée, chauffée, eau chaude, moderne, garage, disponible le 15 février. CE. 5-2814. 22-36

GATINEAU: logis 3 pièces, chauffé, un enfant accepté, libre. 453 Notre-Dame, MO. 3-5140. 22-34

LOGEMENTS meublés. Signaler CE. 5-7308 après 6 h. 22-35

LOGIS 4 pièces, chambre de bain complète. $50. S'adresser à 128 Kent, Hull. 22-35

LOGIS 3 pièces, chambre de bain. 66 Hôtel-de-Ville, Hull. 22-33

LOGIS, 4 pièces, toilette, eau chaude, gros filage. Cour, garage. Enfants acceptés. $50. 97 Cousineau, Pointe-Gatineau. 22-34

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé. 270, chemin de Montréal, app. 1. 22-38

LOGIS 2 pièces. S'adresser: 37 Falardeau, Hull. 22-38

LOGIS privé (bas), 2 pièces, toilette, pour personne âgée ou couple. 18 Rouville, Wrightville. 22-35

LOGIS 2 chambres à coucher, salle de bain complète, salon, cuisine, eau chaude. Rue Notre-Dame, Gatineau. $51.50. MO. 3-6253 22-300

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, éclairé, eau chaude. $55. 1405 Bank. RE. 3-0107. 22-33

LOGIS chauffé, 4 pièces, chambre de bain complète. PR. 7-5729. 22-38

LOGIS 2 pièces, entrée privée; chauffé. 155 Champlain, Hull. PR. 1-3488. 22-33

LOGIS 3 pièces et salle de bain moderne; chauffé; tuiles. Eau chaude. $55. 85 St-Hyacinthe. PR. 1-5507. 22-38

LOGIS non meublé, chauffé, éclairé. Terrain de stationnement. CE. 5-8604. 22-35

LOGIS neuf, moderne, 5 pièces. 143 Jollette, Eastview. MO. 3-5615 ou MO. 3-5866. 22-35

LOGIS 5 pièces, chambre de bain complète, eau chaude. $65. SH. 9-3008. 22-34

LOGIS (bas), chambre à coucher, cuisine, toilette; entrée privée. PR. 7-4978. 22-35

LOGIS 4 pièces, chemin de Montréal. SH. 9-1604. 22-34

LOGIS à louer. PR. 1-2936. 22-39

LOGIS, basse-ville: vivoir, chambre à coucher, cuisine, chambre de bain. Possession 1er mars. CE. 5-5034. 22-33

LOGIS, site central; idéal pour jeune couple. PR. 1-2225. 22-33

PETIT appartement de 2 pièces et chambre de bain complète. S'adresser: 27 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-33

PETIT logis chauffé, pour couple. 46 St-Jean-Baptiste, Hull. PR. 7-2113. 22-35

PETIT logis très propre, moderne, chauffé, éclairé, meublé, chambre de bain semi-privée. 77 Châteauguay. PR. 1-4948. 22-34

PETIT logis (bas). 42 Papineau, Hull. 22-34

148 JACQUES-CARTIER, Pointe-Gatineau, logis 3 pièces et chambre de bain. PR. 7-3204. 22-33

PAROISSE CAPUCINS. Logis privé et propre, 2 chambres à coucher, toilette et lavabo en haut, et très grande cuisine en bas; très chaud; chauffez vous-même. $60 par mois. CE. 2-8962. 22-36

PLAIN-PIED du haut, chauffé, 1 ou 2 chambres à coucher, salle de bain, vivoir, cuisine. Résidentiel. 383, chemin de Montréal, angle de rue Alfred. Adultes. Présentement disponible. $85. — Après 6 h. p.m., SH. 9-2223. 22-33

MAISON 8 pièces, rue Goulburn. $125. Libre. CE. 2-9876. 22-36

PTE-GATINEAU: Appartement de 2 chambres à coucher, chauffé. PR. 1-4898. 22-33

VAL-TETREAU: Logis 4 pièces, non chauffé. $45. S'adresser à 68 Booth. 22-34

WRIGHTVILLE: — Appartement moderne, 3 pièces, chambre de bain complète. $55; chauffé. — PR. 7-3755 après 6 h. 22-40

WRIGHTVILLE: Logis 3 pièces, entrée privée. Libre 1er mars. PR. 1-1177. 22-35

WRIGHTVILLE: — Appartement moderne, 3 pièces, salle de bain complète. $45. PR. 1-5091. 22-33

23] A louer (chambres)

CHAMBRE meublée, et privilèges. $25 par mois, district Lac des Fées. Libre 1er mars. 13 Vimy. PR. 7-3189. 23-33

CHAMBRE pour jeune fille; permis de cuisson. CE. 4-1951. 23-33

GRANDE chambre meublée, près Basilique, 110 Guigues. CE. 5-3012. 23-38

CHAMBRE meublée ou non, fille sobre qui travaille. PR. 7-1518. 23-38

CHAMBRE pour homme sobre, bon foyer. Privilèges. PR. 1-1232. 23-38

CHAMBRE meublée, eau chaude, usage du téléphone. 62 St-Jacques, PR. 1-1851. 23-33

CHAMBRE et cuisine meublées, modernes, près Imprimerie. PR. 7-3239. 23-33

CHAMBRE-BOUDOIR, fille, $25; partagée $18; près St-Patrice. CE. 3-6571. 23-38

CHAMBRE meublée, pas de cuisson. 121 York, Ottawa. 23-33

CHAMBRE, pension pour homme. CE. 4-2380. 23-35

CHAMBRE moderne meublée, dans famille sans enfants, près nouvel hôpital. 208 Bourque, Hull. PR. 1-4095. 23-34

BELLE grande chambre, dans appartement neuf. $7 par semaine. Homme. SH. 9-9194. 23-34

DEMOISELLE désire partager un grand appartement, attrayant, commodités. CE. 5-0346. 23-33

EASTVIEW, près chemin de Montréal, homme; maison tranquille. 285 Lévis. SH. 6-8620. 23-33

$35 PAR MOIS, grande chambre en avant, privée, chauffée, électricité payée, pour dame seulement, rue York. CE. 4-4736, de 9 à 6. 23-33

MESSIEURS, chambre meublée, près du nouvel hôpital. Références. $5.50. PR. 7-5085. 23-33

24] A louer (divers)

7,000 pi. carrés d'espace d'entreposage. Hull, chauffé; muni d'appareils contre les incendies; sec. 35c le pi. carré. CE. 5-3166. 24-33

EVITEZ de débourser de l'argent. Louez un terrain à cottage. Bail transférable. Pas de taxes de terrain. Sur lac, Gatineau. Ecrire Case 117, Le Droit. 24-35

ROBES de mariée, filles d'honneur, bouquetières, tuxedos. — Salon Martin, 163, rue Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-38

SALON DE LA MARIEE
ROBES et voiles de mariées filles d'honneur, bouquetières. — Accessoires, bouquets. PR. 1-4023. PR. 7-7974. 24-300

ROBES de mariées filles d'honneur de soirées, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signaler CE 4-2253 — 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES mariées filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR. 7-7980 24-300

24A] A louer (commerce)

MAGASIN à louer, rue Eddy. — PR. 7-6706. 24A-34

26] Chambre et pension

JEUNE homme pour partager chambre avec lits jumeaux. — SH. 9-1742. 26-35

CHAMBRE et pension. Après 7 h. p.m., 94 Garneau. 26-33

CHAMBRE et pension. 79 Laval, Hull. PR. 7-3569. 26-37

CHAMBRE et pension pour 1 ou 2 personnes. PR. 1-3721. 26-34

PENSION, chambre avec T.V. pour deux hommes; maison moderne. SH. 9-1957. 26-33

CHAMBRE, pension, centre de Hull. PR. 7-0258. 26-35

27] Occasions d'affaires

MAGASIN de nouveautés, basse-ville; la marchandise est toute neuve. Aubaine. CE. 3-5236 ou PA. 2-2182. Léon Charette. 27-35

29] Autos et accessoires

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées, 814, rue Wellington. Tél: CE. 6-2371 29-300

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires, etc., 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

Service d'automobiles
CHRYSLER - PLYMOUTH
IMPERIAL
CAMIONS FARGO
PATTERSON
MOTORS LTD.
478, rue Elgin CE. 6-3654
29

POURQUOI PRENDRE UNE CHANCE ?

A la première difficulté, visitez notre département de service. Une inspection aujourd'hui peut vous épargner des réparations dispendieuses demain.

BELISLE AUTOMOBILES
LIMITEE
Vendeur autorisé Chevrolet - Oldsmobile et camions Chevrolet.
444 ch. de Montréal
SH. 9-5941

30] Transfert-camionnage

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879 Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. CE. 4-1201. 30-300

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains: aussi déménagement local et entreposage. — Fermé le samedi. W Sparks & Son. Tél: PA 8-3773. 30A

31] Radios TV et accessoires

VENTE et service de téléviseurs RCA Victor. Magasin de Musique Gervais, 333 Cumberland. CE. 4-8095. 31-300

TELEVISION radio, service réparations, 24 heures. S. Gagnon, SH 6-8209. 31-300

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radio et télévision. 227 Dalhousie. CE. 3-9884. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy. Hull. PR. 1-1968. 31-300

SERVICE d'urgence de télévision 24 heures. C. Tremblay CE. 4-3840. 31-300

32] Combustible

TOUTES NOS HUILES SONT TRAITEES AU
KLEEN-FLO
SANS FRAIS ADDITIONNELS
HUILE A POELE (distillée)
21.8¢ le gallon
HUILE A FOURNAISE (brute)
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "LA SALLE"
D. GRANDMAITRE
LIMITEE
131, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8108
32

HUILE distillée et huile à fournaise. — Livraison 24 heures par jour. S'adresser à La Flâme Cie Ltée, 100, rue Lois. PR. 7-1683. 32-300

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR. 7-1143 32-300

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée 21.8c; réservoirs à l'huile neufs 200 gal. $31. Installation de brûleurs à l'huile. 1, rue Walker PR. 7-7386. 32-300

ALBERT MAURICE, PR. 7-7715 — Slabs, bois mou et bois franc sec. 32-34

SLABS bois franc. Voyage $5.00. Slabs bois mou, $3.50. PR. 7-9972 32-49

33] Brûleurs à l'huile

REPARATIONS et nettoyage de fournaises à l'huile. PR. 1-1863. 33-37

SERVICE de nettoyage de fournaises à l'huile, carburateurs, tuyaux, cheminées, par un expert. PR. 7-5994. 33-300

39] Personnel

QUICONQUE connaît les allées et venues de Julien Otis, est prié de communiquer d'urgence avec Case 132, Le Droit. 39-7, 10 fév.

DIGESTION PARFAITE avec DI-SO-MA

Finis la digestion lente, difficile, gaz d'estomac, mauvais rapports et acidité. Employez les comprimés à la menthe DI-SO-MA DIGESTION FACILE immédiatement. Format de 30 et 75 chez votre pharmacien. 39

41] Cartes d'affaires

AJUSTEMENT réparations de corsets, soutien-gorge, etc. Consultez Mme Lorette (Soublière) Fulford. La Chatelaine, 133, rue Hôtel-de-Ville, Hull. PR. 7-9220. Vente de lingerie et bas. 41-300

VENTE D'ASCENSEURS et service. Mécaniciens diplômés. Atelier complet. Nesbitt Engineering Ltd., 374, rue Rochester Ottawa. CE. 6-7487. 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites. — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531. 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester, entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE. 6-3608. 43-300

55] Electriciens

C.C.B ELECTRIC WORKS Ltd., 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-3121 Réparations de moteurs, appareils électriques. filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

59] Briqueteurs

ENTREPRENEUR - briqueteur ferait tous genres de travaux en brique; spécialité: foyers. SH. 6-1732. 59-54

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 163A Principale, Hull. PR. 1-3653. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tél: CE. 3-5234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré Harbour Acre, W.-R. Leghorn Mount-Royal.
Couvoir Saint-Raymond
92 St-Raymond, Hull. PR. 7-2448
Georges Piché
Santé, vigueur rusticité, qualités de nos poussins. Catalogue sur demande.

69] Monuments

J. D. AMBROISE monuments 375, chemin de Montréal — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation. SH 6-8600. 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
10% sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier. Hull. PR. 7-5822. 69-300

J.-P. LAURIN LTEE, le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations, inscriptions au cimetière. 213 York, CE. 4-0417. 69-300

70] Décès

BRAZEAU, Royal-Joseph — Dans un hôpital, le vendredi 7 février 1958, est décédé à la suite d'une longue maladie, Royal-Joseph Brazeau, à l'âge de 38 ans, époux bien-aimé d'Isabelle Levac. La dépouille repose aux salons funéraires Kelly, 1345, rue Wellington. Le départ du cortège se fera des salons lundi, pour se rendre à l'église St-François d'Assise où un service solennel sera chanté à 9 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame. 70-33

CHAUVIN, Eudore (Pat) — Dans un hôpital local, le samedi 8 février 1958, est décédé Eudore Chauvin, époux de Simone Sauvageau, à l'âge de 68 ans. Funérailles le mardi 11 février; départ à 7 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église St-Charles à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-33

GILLIES, Albert — A sa résidence, rue MacLaren-ouest, Buckingham, Qué., le lundi 10 février 1958, est décédé Albert Gillies, époux de Fanny Lewis, à l'âge de 79 ans. Funérailles le mercredi 12 février; départ à 2 h. p.m. de sa résidence pour l'église St-André où le service aura lieu à 2 h. 30. Inhumation au cimetière baptist. Direction: Vincent Brunet, 20 est, rue MacLaren, Buckingham. 70-34

MENARD, Mlle Yvonne — Décédée à sa demeure, 316, rue Rideau, le dimanche 9 février 1958, Mlle Yvonne Ménard, à l'âge de 60 ans. Funérailles le mercredi 12 février; départ à 7 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église du Sacré-Coeur à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-34

MONTREUIL, Donat — Dans un hôpital local, le samedi 8 février 1958, est décédé à l'âge de 68 ans, Donat Montreuil, époux de feu Régina Froment. La dépouille mortelle repose aux salons Beauchamp, 171 St-Laurent, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 30 a.m. le mardi 11 février, pour l'église Notre-Dame-de-Grâces où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-33

RAYMOND, Mme Birdie — A la demeure de son gendre, M. Arthur Laniel, à St-André-Avellin, le dimanche 9 février 1958, est décédée Mme Birdie St-Denis, épouse de feu Gilles Raymond, à l'âge de 72 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Whissell et Gourd, à St-André-Avellin, d'où aura lieu le départ du cortège pour service à 10 heures en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière de Papineauville. 70-34

RAYMOND, Mme Joséphine — Dans un hôpital d'Ottawa, le vendredi 7 février 1958, est décédée Joséphine Angrignon, épouse de feu Jules Raymond, de Wendover, Ontario, à l'âge de 81 ans. Elle repose aux salons Brunet, 157 Laurier, Rockland. Funérailles le lundi 10 février; départ à 9 h. 30 a.m. pour l'église St-Benoit-Labre de Wendover où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-33

73] In Memoriam

WHISSELL — A tous ceux qui, à pareille date l'an dernier, venaient pleurer avec nous sur une morte qui nous restera éternellement chère, Mme Noëlla Whissell, nous venons redire un affectueux merci. Sûrs de leur généreuse amitié, nous leur demandons de s'unir à nous en ce douloureux anniversaire. — Son époux, Edouard T. Whissell, et son fils Georges. 73-33

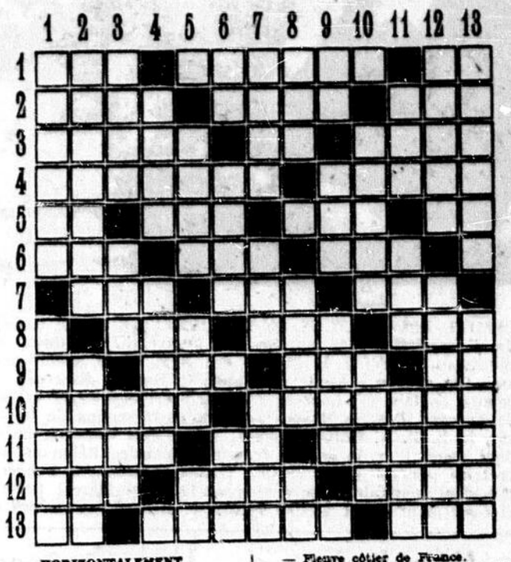
74] Remerciements

POIRIER — Les familles Poirier et Morin désirent remercier sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Raymond Poirier, née Germaine Morin, survenu le dimanche 19 janvier 1958. 74-34

REMERCIEMENTS

LACROIX — Les membres de la famille Gabriel Lacroix désirent remercier parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Gabriel Lacroix survenu le 4 février et inhumé le 7 février au cimetière de Bouchette, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Remerciements spéciaux au curé William Scantland, paroisse Ste-Anne d'Ottawa et au curé N. Richard, paroisse St-Gabriel de Bouchette.

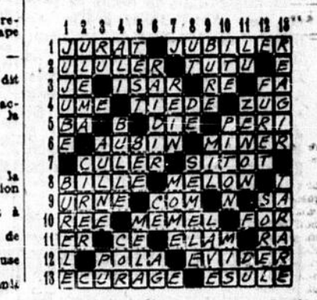
Les Mots Croisés du Droit



HORIZONTALEMENT
1—Parole vide de sens — Figure — Exclamation.
2—Barre servant à fermer une porte — Ville américaine — Difficile à entamer.
3—Fleuve de Roumanie — Négation — Division d'un livre.
4—Universalité des hommes — Cépage noir ou blanc, cultivé surtout dans la Côte-d'Or.
5—D'un verbe gai — Saison — Cabriolet — Du verbe rire.
6—Chère aventurier fr — Pommade de blanc de plomb — Damnation.
7—Adj. poss. — Canton Suisse — Cheval de taille moyenne.
8—Argile rouge ou jaune — Caprice — Une des Cyclades
9—Conjonct. — Prince de la Moskova (1769-1815) — Ville d'Allemagne — Post-scriptum.
10—Prénom masc. — Chrétien grec reconnaissant la suprématie du pape (pl.)
11—Prénom masculin — Conjonct — Rouge
12—Pélin — Prénom féminin — On dit aussi Anaclet.
13—Conjonct. — Ustensile servant à accrocher des vêtements — Dans la rose des vents.

VERTICALEMENT
1—Circonspect — Terméfaction de la peau, produite par une infiltration de sérosité dans les tissus.
2—Avis de celui qui opine — Sert à recevoir l'erseau d'un aviron.
3—Mis à sec — Adj. poss. — Père de Sem.
4—Songe — Péninsule montagneuse d'Egypte.
5—Entrée — Terme, au jeu de tennis — Fleuve côtier de France.
6—Conjug — Vu de nouveau — Possédent.
7—Avis, opinion, point de vue — Unité de travail mécanique — Pour mettre les bulletins de votes.
8—Solipède domestique — Ville d'Espagne — Conjug.
9—Librement — Fils de Jacob — Grand prophète juif.
10—Le plus ordinairement, on le fume — Prénom masc.
11—Titre religieux espagnol — Adj. poss. — Métal jaunâtre en feuille.
12—Absorber en respirant — Se dit de tout animal à deux pieds (pl.)
13—Auteur satirique italien (1492-1556) Peuple du Caucase, habitant deux territoires autonomes.

(Solution du dernier problème)



TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre".

Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

Avis de décès
Première insertion $1.75
Insertions subséquentes $1.50

Autres avis
Naissances, fiançailles, mariages, messes anniversaires, services anniversaires, remerciements (formule ordinaire).
Première insertion $1.50
Insertions subséquentes $1.25

In memoriam
Jusqu'à 50 mots $1.50
Le mot additionnel ..... .04

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autre
Caractère 6 points, la ligne $0.20
Caractère 8 points, la ligne $0.15
Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes.
Occasionnelle, la ligne agate $0.14
6 insertions consécutives $0.13
Titre spécial hors liste .. $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.10

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

HEURES DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES

Edition du jour, 10 h. 20 a.m. du lundi au vendredi.
Edition du samedi, 8 h. p.m. vendredi

Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour.

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi: 8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi: 8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.
TELEPHONE
CE. 6-7431

REMERCIEMENTS

PAYER — Mme Delphis et les membres de la famille, désirent remercier sincèrement parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Delphis Payer survenu le 27 janvier 1958, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

MARTINEAU — M. et Mme Guy Lavigne et les parents désirent remercier sincèrement les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mlle Germaine Martineau, survenu le 2 février courant, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-33

AVIS LEGAUX

LES COMMISSAIRES D'ECOLE DE ST. MARY'S POUR LA MUNICIPALITE DE QUYON, dans le comté de Pontiac

AVIS PUBLIC est par la présente donné que des soumissions cachetées, portant la mention "SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION DE QUATRE CLASSES" seront reçues par le soussigné Basil Murphy, secrétaire-trésorier, Quyon, Qué., jusqu'à 8 h. du soir le samedi 22 février, 1958, pour la construction de quatre salles de classe additionnelles à l'école existante de St. Mary's, dans le village de Quyon, comté de Pontiac, ladite construction devant être exécutée conformément aux plans et cahiers des charges préparés par René Richard, architecte, 85 rue Prud'homme, Hull, de qui l'on peut se procurer des exemplaires.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé d'un montant égal à dix pour cent (10%) du montant de la soumission.

Les soumissions seront ouvertes et étudiées au cours d'une assemblée des commissaires de ladite école qui aura lieu le dimanche 23 février, 1958, à 2 h. de l'après-midi dans l'école St. Mary's, Quyon.

Les commissaires d'écoles ne sont pas tenus d'accepter la plus basse ou toute autre soumission.

Datée ce troisième jour de février 1958.

Basil Murphy,
secrétaire-trésorier,
Commissaires d'école
de St. Mary's, Quyon, Qué.

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR NIVELEUSE

AVIS est par les présentes donné que la Corporation de Mansfield et Pontefract recevra des soumissions pour l'achat d'une niveleuse aux fins d'entretenir les chemins de la Municipalité, sous lettre cachetée et recommandée adressée au secrétaire-trésorier de la Municipalité, à Fort Coulonge, P.Q., d'ici le 28 février 1958, à quatre heures P.M.

Les informations au sujet de la dite niveleuse seront fournies, sur demande, par le secrétaire-trésorier de la Municipalité à toutes personnes intéressées;

Le coût de la dite niveleuse est payable comptant.

Les dites soumissions seront ouvertes par le Conseil de la Municipalité de Mansfield et Pontefract à une assemblée qui sera tenue le 1er mars 1958, à neuf heures A.M.

La dite Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

DONNE à Fort-Coulonge, P.Q., en ce 6ème jour de février 1958.

Alfred Rose,
secrétaire-trésorier,
Fort-Coulonge, P.Q.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.



COMITE DES ANCIENS DE L'UNIVERSITE — Le conseil de l'Association des anciens de l'université d'Ottawa se réunissait samedi à la faculté des Arts. Nous apercevons, assis, de gauche à droite: M. l'abbé O. Dorion, directeur du comité anglais, M. Laurent Lupien, président de la région de Toronto, Rosario Masse, président de la section de Windsor, le R. P. A. Guindon, o.m.i., MM. Louis Goderre, président général de la section française, Maurice Bélanger, secrétaire général de la section française, Kenneth Fogarty, président général de la section anglaise, et Marcel Carter, vice-président de la section française. Debout, même ordre: M. Jean-Paul Latendresse, vérificateur, le Dr Gaston Lafrenière, président de la région Ottawa-Hull-Eastview, le Dr John A. Corrigan, vice-président de la section anglaise de Montréal, le Dr Ishbel Currier-Leduc, secrétaire du comité de la médecine, M. Antonio Plouffe, directeur de la section française, Mlle Louise Duhamel, secrétaire adjoint de la section française, Gérald Pajot, ancien président de la section de Windsor, Jean-Robert Bélanger, directeur du personnel au "Droit", trésorier de la section française, et Frank Halpin, directeur de l'Ottawa Alumni News.

(Photo Champlain Marcil)

Fils de médecin tué par un train à Kinburn, Ont.

KINBURN (De notre envoyé spécial) — Richard Dowd, âgé de 2[illegible] ans, de Kinburn, 25 milles à l'ouest d'Ottawa, a trouvé u[illegible] mort tragique, samedi après-m[illegible] vers une heure. L'automobile qu'il conduisait est entrée en collision avec un convoi de marchandises du National-Canadien, au passage à niveau de ce village.

La victime, fils du coroner Ritchie Dowd, de cette m[illegible]me municipalité, revenait d'Arnprior, d'où il devait ramener son frère Robert. Après l'avoir laissé au garage Hal Penny, à deux milles du lieu de la tragédie, il s'est dirigé vers sa demeure.

L'accident s'est produit pendant la tempête. D'après un témoin de l'accident, M. R. T. Delahunt, propriétaire d'une épicerie située non loin de là, la victime n'aurait pas aperçu à temps le convoi qui se dirigeait vers Ottawa, en provenance de Barry's Bay.

Sous la violence du choc, la victime a rebondi à 200 pieds du lieu de la collision. L'automobile, Dodge 1955, est une perte totale.

Le père de la victime, le Dr Ritchie Dowd, a accouru au bruit de la collision. C'est avec stupeur qu'il a découvert le cadavre de son fils. Le coroner M. Wallis, oncle de la victime, est venu faire les constatations.

Le convoi est resté immobile près de deux heures. De plus le convoi a subi un retard d'une demi-heure, car il a fallu du temps pour enlever les débris qui recouvraient la voie ferrée.

Le corps de la victime a été transporté à la morgue Kennedy, de Carp. C'est le policier Lloyd Crego, de la sûreté provinciale, qui a mené l'enquête.

Le jeune Dowd étudiait la médecine à l'université Queen's de Kingston. Il n'avait plus que deux ans pour devenir médecin. M. Dowd avait de très beaux projets pour son fils. Atteint d'une grave maladie de coeur, il avait l'intention de remettre ses affaires entre les mains de son fils, dès que ce dernier aurait terminé ses études.

Richard ne devait passer que la fin de semaine dans son village, car ses cours reprenaient lundi.

Il laisse, outre son père et sa mère, deux frères: Robert et Clinton, âgés respectivement de 25 et de 14 ans.

La dépouille mortelle est exposée à la demeure de ses parents, à Kinburn. L'avis des funérailles sera donné plus tard.



ETUDIANT TUE — Richard Dowd, fils d'un médecin de Kinburn, étudiant en quatrième année de médecine à l'université Queen, a été tué dans cette automobile, samedi, à un passage à niveau de cette petite localité, sise à quelque 32 milles à l'ouest d'Ottawa. L'auto a heurté un convoi de marchandises déjà engagé à travers la route, à deux pas de la demeure des Dowd.

(Photo Champlain Marcil)

A l'Institut dominicain

Les mardis, 11 et 18 février, à 8 h. 30, à la salle Albert-le-Grand, 96, avenue Empress, la conférence hebdomadaire de l'Institut dominicain sera donnée par Me Marcel Cadieux, sous-ministre adjoint au ministère des Affaires extérieures et professeur de droit international à la faculté de droit de l'université d'Ottawa. Le conférencier a donné pour titre à ses deux conférences: "Société des nations et Organisation des Nations unies: Etapes de notre destin". L'entrée est libre.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Charbon "Vikingized"
JOHN HENEY & SON LIMITED
88, rue Metcalfe. CE. 2-9451
"Plus de 89 ans de service impeccable en combustible"

Nécrologie

M. Edmond Comartin

WINDSOR — M. Edmond Comartin, 79 ans, de Pointe-aux-Roches, est décédé chez lui après une courte maladie. Fermier à sa retraite depuis 6 ans, il avait vu le jour à Pointe-aux-Roches où il avait habité toute sa vie.

Il laisse dans le deuil sa femme, née Anna Jolie; 6 fils, Armand, de St-Joachim, Ernest, Raymond, Eugène, Francis et Onésime, de Pointe-au-Roches; 4 soeurs, Mme Alfred Lévesque et Mme Louis Barrette, de St-Joachim; Mme Max Gagnon et Mme Pat Renaud, de Técumseh; 30 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.

Une vive concurrence attend les marchands de bois en 1958

MONTREAL (PC) — M. Ronald H. Robinson, président de la Canadian Lumbermen's Association, a déclaré aujourd'hui que les marchands de bois se buteront probablement cette année à une concurrence plus vive et devront se contenter de profits moindres.

M. Robinson a toutefois fait observer que la hausse du revenu national et du pouvoir d'achat au Canada, l'augmentation du budget de la défense aux Etats-Unis et le retour prévu à la stabilité politique provoqueront peut-être une amélioration modérée des affaires au cours des derniers mois de 1958.

Il est possible, dit-il, que cette amélioration entraîne une nouvelle poussée inflationnaire.

Le président de la CLA a prédit que la situation de l'industrie du bois demeurera à peu près inchangée en 1958.

Il a ajouté que l'industrie canadienne du bois doit compter sur les marchés étrangers pour écouler ses produits. Au cours des deux dernières années, les exportations de bois canadien ont fléchi de près de 1,000,000,000 de pieds.

Recherches nécessaires

De son côté, le secrétaire-gérant de la CLA, M. G. Bell, a demandé que le gouvernement fédéral consacre plus d'argent aux recherches sur le bois.

Il a rappelé que le gouvernement tire chaque année un revenu de $200,000,000 de l'agriculture et dépense plus de $100,000,000 pour aider l'agriculture. Il obtient un revenu égal de l'industrie forestière mais ne consacre que $10,000,000 aux recherches.

L'industrie canadienne du bois qui comptait en 1909 2,085 entreprises produisant pour une valeur de $54,000,000 groupe aujourd'hui 7,300 sociétés dont la production est dix fois supérieure à celle de 1909.

Nécrologie

Mlle Yvonne Ménard

Mlle Yvonne Ménard, 316, rue Rideau, Ottawa, est décédée dimanche à sa demeure après une longue maladie à l'âge de 60 ans.

Née à Ottawa, le 7 janvier 1898, Mlle Ménard était la fille de feu Charles Ménard et de feu Hélène Lacelle. Elle était paroissienne de l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa.

La défunte laisse dans le deuil quatre soeurs: Mme Roméo Hurtubise (Amanda), de Hull, Mme Charles McConnell (Muriel), Mme Ludger Lachaine (Alma), et Mme John Curran (Gertrude), toutes trois d'Ottawa.

Le service sera chanté mercredi à 8 heures en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa. Le départ du cortège funèbre aura lieu à 7 h. 45 des salons de la maison Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison.
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman CE. 3-7769

Dr Pierre Sarda
M.D., L.M.C.C., D.T.M.
(de l'université de Paris)
MEDECINE GENERALE
Sur rendez-vous: 2 h. p.m. à 5 h. p.m.; le soir: 7 h. à 9 h.
274, FRIEL CE. 4-9090

Dr Laurier Légaré
Médecine générale—Maternité
644, rue Rideau, Ottawa
Tél.: CE. 5-2767

J.-A.-L. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
EASTVIEW: 166, ch. de Montréal, Tél. SH. 9-0481
OTTAWA: 101, rue Rideau, Tél. CE. 4-3215
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soir.

FLORENT PATENAUDE C. P. A.
COMPTABLE PUBLIC LICENCIE — SYNDIC
HAWKESBURY: rue William, ME. 2-2292
OTTAWA: 250, rue Besserer, CE. 3-3115
CORNWALL: 122, rue Sydney, WEL. 2-3793

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Vendredi, 7 à 9 p.m.—Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. ME. 2-2872 ou ME. 2-3624
Hawkesbury, Ont.

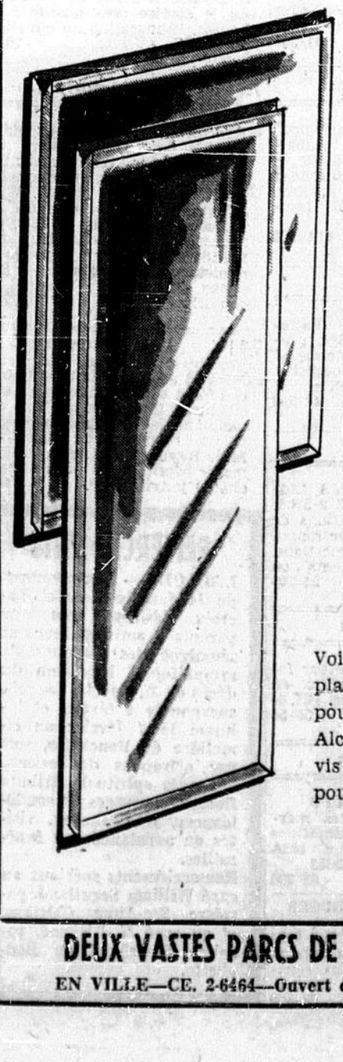
En souvenir du centenaire
DES APPARITIONS DE LA VIERGE IMMACULEE A LOURDES, FRANCE 1858
la grotte N.-D. de Lourdes d'Eastview
VOUS INVITE TOUS à ses FETES
le 11 FEVRIER
PROGRAMME
8.00 p.m.—HEURE MARIALE: procession traditionnelle aux flambeaux, de l'église N.-D. de Lourdes à la GROTTE.
8.30 p.m.—SERMONS français et anglais en l'église N.-D. de Lourdes . . . Confessions.
9.00 p.m.—MESSE PONTIFICALE par Son Excellence Mgr M.-J. Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa.
9.30 p.m.—DISTRIBUTION DE LA STE COMMUNION
BIENVENUE A TOUS

Freiman
EN VILLE WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)



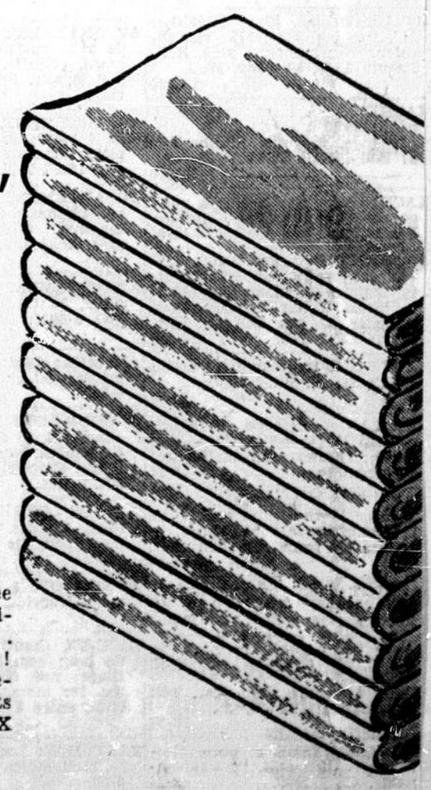
RADIO-PHONO HAUTE FIDÉLITÉ "SYMPHONY HALL" WESTINGHOUSE
139.95
- Tourne-disques Garrard à 4 vitesses — réputé le meilleur au monde. 78, 45, 33⅓ et 16 2/3 tours-minute.
- Système à deux haut-parleurs, comprenant un haut-parleur soprano 3½" à hautes fréquences et un haut-parleur 10" à basses fréquences.
- Radio à circuit hypersensitif MA à réglage automatique de débit vous assurant un volume uniforme quelle que soit la puissance de réception.
- Garantie complète et service gratuit de 3 mois.

Quatrième étage chez Freiman, en ville; Freiman-Westgate, au sous-sol.



Un achat spécial!
MIROIRS Mirralume
encastrés dans des cadres d'aluminium
25" x 37" 13.95
17" x 61" 13.50
Voici des miroirs au dos recouvert de cuivre galvanoplastié. Ils sont inéclatables, antichocs et garantis pour un an. Encadrés d'aluminium intachable Alcoa à angles fermes. 4 trous pour les poser . . . vis fournies. Idéals pour décorer le bar à la maison, pour les salles de réception, les halls, etc.
Quatrième étage chez Freiman, en ville; Freiman-Westgate, au sous-sol.

DRAPS "Petal Tone" Texmade
2.77 CHACUN ou 5.50 la paire
Sous-types de série à 3.99 chacun
Des draps de qualité, de marque réputée "Homestead", aux douces nuances pastelles de rose, bleu, vert, jaune et pêche . . . et à prix moindre que des draps blancs! De minimes imperfections n'en affecteront ni la durée ni la beauté. Formats pour lits doubles — 81" X 96" et 81" X 100".
Commandes postales et téléphoniques tant qu'il y aura.
Troisième étage chez Freiman, en ville; Freiman-Westgate, au sous-sol.



DEUX VASTES PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE
EN VILLE—CE. 2-6464—Ouvert de 9.30 a.m. à 6 p.m. tous les jours
STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE
WESTGATE—PA. 8.1821—Ouvert de 9.30 à 6 (lundi de 1 à 6 p.m.)